VOCABULARIO

DE LAS

BAUDDE

POR

CARLOS GAGINI
Director del Liceo de Costa Rica.

SAN JOSÉ

1897



Nº 759

PALACIO NACIONAL

SAN JOSÉ, 16 DE FEBRERO DE 1897

En consideración á que los programas oficiales de primera enseñanza exigen ejercicios de vocabulario, y á que no existe una obra que pueda servir de guía á los maestros para la práctica de tales ejercicios,

El Presidente de la República

ACUERDA:

- 1º Adoptar como texto para las escuelas primarias la obra de don Carlos Gagini, intitulada Vocabulario de las Escuelas;
- 2º Que por cuenta del Estado se impriman tres mil ejemplares de dicha obra, de los cuales se reservará mil el Gobierno, y los dos mil restantes se entregarán al autor.

Publiquese.

Rubricado por el señor Presidente.

PACHECO



Advertencias

ADVERTENCIAS

uestros programas oficiales exigen ejercicios de vocabulario en los cursos escolares de lengua materna; pero sin hacer indicación alguna sobre el método ni sobre la clase de palabras que deben enseñarse, se concretan á señalar el número de las que han de aprenderse en cada grado. Careciendo en absoluto de textos adecuados para tales ejercicios, los maestros suelen tomar los primeros vocablos que encuentran, y

aun sé de uno que por mucho tiempo estuvo dictando á sus alumnos el Diccionario de la Real Academia Española en riguroso orden alfabético.

Es, pues, de urgente necesidad un libro en que se hallen las palabras usuales, clasificadas según su significación ó sus relaciones lógicas. Á llenar por ahora este vacío viene la presente obrita, trazada con arreglo al plan seguido en las principales escuelas europeas.—
Me han servido de modelo los excelentes trabajos del profesor B. Pautex, de Ginebra; las únicas modificaciones que he introducido son: 1ª dividir cada capítulo en sustantivos, adjetivos y verbos relativos á un mismo asunto; 2ª añadir al vocabulario una serie de ejercicios de dictado. No se me oculta que habría

sido más conveniente preparar un texto para cada grado; mas como esto sería en extremo dispendioso, he preferido hacer uno solo, dejando al buen criterio de los maestros la elección de los términos que deben explicarse en cada sección de la escuela; señalo, sin embargo, con un asterisco los que pueden aprenderse en el primer grado, esto es, los más fáciles por su significado y ortografía.

Los ejercicios de vocabulario no tienen por principal objeto enriquecer el de los niños: se proponen ante todo enseñar la ortografía sin recurrir al fárrago de reglas y excepciones de los tratados especiales. El maestro puede explicar previamente algunas muy generales, como el uso de la mantes de la



b y p; en cuanto á las de acentuación y otras menos fáciles, procurará que los alumnos las deduzcan de la práctica.

Solamente las voces poco comunes y las que pueden ofrecer dudas van acompañadas de definiciones ó notas explicativas; para las demás debe el maestro valerse de sus propios conocimientos ó de los diccionarios.

De propósito he omitido en cada serie algunas voces familiares y de muy fácil ortografía, para que las propongan los niños; en los clases superiores pueden ampliarse las lecciones con otros términos más difíciles que los contenidos en el texto.

Superfluo me parece recomendar á los maestros el procedimiento adoptado

para las lecciones de cosas, esto es, el mostrar á los escolares el objeto antes de definirlo, ó bien láminas ó grabados que lo representen.

Para terminar debo advertir que este opúsculo no es un trabajo aislado, sino que forma parte de una serie de obras relacionadas entre sí y destinadas á la enseñanza práctica del idioma, á saber: tomo I.—Vocabulario de las Escuelas. II.—Ejercicios de Lengua Castellana. III.—Ejercicios de Composición. IV.—Lectura y Recitación. V.—Gramática (para la segunda enseñanza).

Nota.—El maestro enseñará diariamente cinco ò seis palabras en el primer grado y dos más en cada

uno de los siguientes, explicándolas con detenimiento y haciendo que los alumnos las copien en los cuadernos. En la lección que sigue preguntará su significado y ortografía, obligando á copiar cierto número de veces las palabras escritas incorrectamente.

EL AUTOR

ABREVIATURAS

adj. = adjetivo-

esp. = especie

f. = femenino

m. = masculino

pl. = plural

sing. = singular

9. f. = sustantivo femenino-

s. m. = sustantivo masculino

sup. = superlativo

v. = verbo

v. irr. = verbo irregular

v. r. = verbo regular

vulg. = vulgarmente



I. EL UNIVERSO

Sustantivos

caos m. (Confusión de todas las cosas).
espacio m.
firmamento m.
nebulosa f.
Vía láctea f.
constelación f.
* estrella f.
satélite m.
planeta m.
cometa m.
núcleo m.
asteroide m.

2

aerolito m.

* disco m. (Redondez aparente de un astro).

* fase f. (De la luna).
faz f. (De la tierra).
novilunio m.
plenilunio m.
eclipse m.

* oriente m.

* poniente m.

* sud m.

* septentrión m.
cenit m.
ecuador m.
trópico m.
zona f.
continente m.

* isla f.

* península f. istmo m.

* montaña f. cordillera f. sierra f. ramal m. falda f.

* cima f.

precipicio m. derrumbadero m. cerro m.

* roca f.

* colina f. collado m.

otero m. (Elevación pequeña en un llano).

soto m. (Bosquecillo en una vega). vega f.

* volcán m.
cráter m.
erupción f.
lava f.
terremoto m.
alud m.

despeñadero m.
* valle m.

cañada f. (Valle angosto). desfiladero m.

* llanura f.

* sabana f. estepa f. desierto m. oasis m.

espejismo m.

región f. frontera f.

* país m.
manantial m.
arroyo m.
cauce m.
afluente m.
confluencia f.
desembocadura f.
estero m.

bahía f.

* río m.
crecida f.
inundación f.

* corriente f. ciénaga f.

* mar m. ó f. (El mar Caspio; hacerse á la mar).

océano m.
ensenada f.
dique m.
acantilado m.

farallón m. (Picacho escarpado que sobresale en un mar).

delta m. atmósfera f. meteoro m.

- * granizo m. tromba f. huracán m.
- * sereno m.
- * rocío m. escarcha f. neblina f. nubarrón m.
- * nube f.
- * rayo m.
- * lluvia f. diluvio m.
- * arco iris m.
 nieve f.
 hielo m.
 copo m.
 temperatura f.
 sequía f.
 estaciones f. pl.
 primavera f.
 verano m.
 estío m.
 otoño m.
- invierno m.
 * Enero m.

- * Febrero m.
- * Marzo m
- * Abril m.
- * Mayo m.
- * Junio m.
- Julio m.
- Agosto m.
- Setiembre m.
- * Octubre m.
- * Noviembre m.
- * Diciembre m.
- * día m.
- * lunes m.
- * martes m.
- * miércoles m.
- * jueves m.
- * viernes m.
- * sábado m.
- * domingo m.
- * semana f.
- * mes m.
- * año m.
- * lustro m. (Espacio de cinco años).
- * siglo m. milenario m. (Espacio de mil años).
- * hora f.

* minuto m.

* segundo m. instante m. bonanza f. intemperie f.

Adjetivos

universal
caótico
planetario
interplanetario
zodiacal
boreal
austral
meridional
ecuatorial
tropical
glacial
* isleño

* peninsular

* montañés cerril volcánico eruptivo roqueño regional fronterizo sabanero fluvial pluvial cenagoso interoceánico atmosférico irisado antediluviano escarchado nevado congelado proceloso

Verbos

* asolear eclipsar alborear amanecer girar reflejar

- * brillar centellear relampaguear lloviznar
- * lloviznar

 * llover
 diluviar
 escarchar
 granizar
 inundar
 encauzar
 precipitarse
 despeñarse
 encenagarse
 nevar v. irr.
 helar v. irr.
 retumbar
 estallar
 desatarse (Se dice de la Iluvia, del
 viento).



II. METALES Y MINERALES

Sustantivos

mina f.
cantera f.
pozo m.
galería f.
veta f.
pepita f.
ganga f. (Materias mezcladas con
el mineral).
crisol m.

- * hierro m. óxido m.
- * acero m.
- * plata f. platino m.

```
* oro m.
```

* cobre m. níquel m.

* estaño m. hojalata f. cinc m.

* plomo m.
aleación f.
bronce m. (Aleación de cobre y estaño).
latón m. (Aleaciones de cosimilor m.) bre y cinc).
manganeso m.
cobalto m.
antimonio m.
arsénico m.

* mercurio m.

magnesia f.

* azogue m. {
 azufre m.
 cinabrio m. } (Combinaciones de
 bermellón m. } azogue y azufre).
 ocre m.
 aluminio m.
 alumbre m.
 alúmina f.

yeso m.
estuco m.
alabastro m.
* mármol m.
jaspe m.
arcilla f.
greda f.
loza f.
porcelana f.
sílice f.

* vidrio m.
cristal m.
potasa f.
sosa f.
granito m.
asperón m.
mollejón m.
piedra pómez f.
pórfido m.
cuarzo m.
ágata f.
talco m.
amianto m. (Mineral textil e in-

* pizarra f. albayalde m.

combustible).



zafiro m. (Es de color azul). turquesa f. (De color azul verdoso). esmeralda f. (Verde). rubí m. (De color rojo). topacio m. (Amarillo). ópalo m. (Lechoso con reflejos de colores). amatista f. (De color violeta). ónice m. (Ágata de distintos colores). granate m. (Rojo oscuro). cornalina f. (Agata de color de sangre). diamante m. jacinto m. (De color anaranjado). grafito m. hulla f. petróleo m. (1) nafta f. asfalto m. nitro m. salitre m.

⁽¹⁾ En Costa Rica canfin.

amoníaco m. vitriolo m. estalactita f. estalagmita f. fósil m.

* tiza f.
alcaloide m.
anilina f.
nicotina f.

Adjetivos

- * fusible
- * maleable laminable deleznable dúctil quebradizo flexible elástico pulverizable
- * combustible incombustible
- * inflamable

explosivo fosforescente

- * frágil tenaz macizo compacto
- * poroso granuloso trasparente translúcido
- * opaco
 astringente
 untuoso
 venenoso
 oxidable
 escurridizo
 impermeable
 volátil
 incoloro
 inodoro
 insípido
 argentífero
 aurífero
 ferruginoso
 sulfuroso
 alcalino

Verbos

beneficiar extraer

* fundir
forjar
explotar
laminar
pavonar
bruñir
templar v. r. (ten

templar v. r. (templo, templas).

* derretir
cristalizar
pulimentar v. r.
azogar
estañar
amalgamar
analizar
ensayar
broncear
volatilizar
vulcanizar
vitrificar
vidriar

moldear
vaciar (vacio, vacias).
oxidar
desgastar
galvanizar
* soldar v. irr.

III. VEGETALES

Sustantivos

flora f. (Conjunto de las plantas de un país).

- * planta f.
- * árbol m.
 sementera f.
 barbecho m. (Tierra labrantía que
 no se siembra por uno ó más años).
- * raíz f.
 tubérculo m.
 bulbo m.
 tallo m.
- * tronco m. corteza f. albura f.

yema f.
* rama f.
ramaje m.

* hoja f.
penca f.
follaje m.
injerto m.

cepa f.
* semilla f.
baya f.
vaina f.

* racimo m. savia f.

* fruto m.
cuesco ó hueso m.
pulpa f., vulg. carne de la truta.
pepita f.

* flor f.
panoja f.
cáliz m.
corola f.
pétalo m.
estambre m.
pistilo m.
pedúnculo m.

* espiga f.

guirnalda f. hortaliza f.

* cebolla f. zanahoria f.

* patata f., vulg. papa.

rábano m.

* lechuga f. escarola f. achicoria f. apio m.

* yuca f.

* batata f. perejil m.

* culantro m.
nabo m.
espárrago m.

berza f.

alcachofa f. pepino m.

espinaca f.

pimiento m., vulg. chile

remolacha f. berenjena f. chirivía f. acelga f.

acedera f.

haba f.
habichuela f.
judía f.
lenteja f.
guisante m. (En francés petitpois (petipoá).
arveja f.
garbanzo m.

calabaza f.

* melón m.
sandía f.
cohombro m.
chilacayote m. (1)
hinojo m.
especia f.
canelo m. (árbol).

* canela f. pimentero m. (arbusto).

* pimienta f. clavero m. (árbol).

- clavo m.
 azafrán m.
- * comino m.
- · mostaza f.

⁽¹⁾ En Costa Rica chiverre.

nuez moscada f. hongo m. seta f. (hongo comestible). cereales m. pl.

* trigo m.

* cebada f.
centeno m.
cizaña f. (Hierba que nace entre los
trigos).

- * avena f.
- * maiz m.
- * mazorca f. mies f. maizal m., vulg. milpa.
- * arroz m. mijo m.
- * harina f.
 caña de azúcar f.
 grama f.
 forraje m.
 heno m.
 alfalfa f.
 trébol m.
- * alpiste m. zahina f. zacate m.

```
palmera f.
 cocotero m.
 dátil m.
 sagú m.
* cedro m.
 castaño m.
 castaña f.
 encina f.
 bellota f. (Fruto de la encina).
 nogal m.
 nuez f.
* avellano m.
* avellana f.
* almendro m.
* almendra f.
* pino m.
 resina f.
 trementina f.
 aguarrás m.
 abeto m.
 ciprés m.
 haya f.
 sauce m. (En poesía sauz).
 alcornoque m.
```

* corcho m. laurel m. (De hojas siempre verdes).

olmo m.
aloe m. ó áloe
bambú m.
esparto m.
cáñamo m.
algodonero m.

* lino m. ramio m. ortiga f.

* pita f.
bejuco m.
tamarindo m.
campeche m.

* añil m.
rubia f.
guayacán m.
sándalo m.
copal m.

morera f. (De sus hojas se alimenta el gusano de seda).

boj m., caucho m., vulg. hule ó goma elástica.

gutapercha f. benjuí m. manzanillo m.

granadillo m. guachapelí m. enebro m. araucaria f.

** rosal m.

* manzano m. peral m.

* limero m.

* limonero m.

* naranjo m.
albaricoquero m.
melocotonero m.
durazno m.
membrillo m.
acacia f.
goma arábiga f.

* fresa f. granado m.

** ciruelo m.

* ciruela f.
cerezo m. (Su fruto es la cereza).
algarrobo m.
guindo m. (Su fruto se llama guinda).
camuesa f. (Especie de manzana).

frambueso m.
higuera f.
ricino m., vulg. higuerilla.
guayabo m.
zapote m.
níspero m.

* aguacate m. olivo m. aceituna f.

* uva f.
vid f.
vendimia f.
árbol del pan m.
lúpulo m.
anana f., vulg. piña.
geranio m.

clavel m.
 jazmín m.
 alhelí m.
 gladíolo m. ó espadaña f.
 amapola f.

* camelia f. clemátide f. anémona f. peonía f.

* violeta f.

azucena f.
tulipán m.
jacinto m.
narciso m.
campanilla f.
heliotropo m.
girasol m.
* dalia f.
verbena f.
balsamina f.
pasionaria f.
reseda f.
beleño m.
helecho m.
magnolia f.

invernáculo m. invernadero m.

Lugar cubierto para criar plantas exóticas.

Adjetivos

fusiforme filiforme leñoso

* fibroso

herbáceo sarmentoso textil

- frondoso esponjoso perenne anual vivaz rastrero
- * trepador acuático florido gramíneo parásito añoso secular resinoso oleaginoso
- oleaginoso

 * medicinal
 alimenticio
 tintóreo
 ácido
- dulce sazonado velloso indígena m. y f.

exótico dentada acorazonada lanceolada aovada aserrada compuesta escotada venosa

hoja

Verbos

rozar

- * arar
- * sembrar
- * abonar
- podar
 escardar
 desarraigar
 acodar
 injertar
 trasplantar
 aporcar

- * cavar desecar
- * cosechar vendimiar segar v. irr. rastrillar aechar
- * retoñar
- * florecer germinar descortezar aserrar v. irr. desbastar deshojar

IV. ANIMALES

Sustantivos

Mamíferos:

- mono m. gorila m. orangután m. cinocéfalo m.
- * tití m. murciélago m. vampiro m. hiena f. marta f.

nutria f. (apreciada por su piel).

* tigre m., la tigre f.
jaguar m. (tigre de América).

pantera f. leopardo m. onza f.

- * león m.
 lince m.
 chacal m.
 lobo m.
 zorra f.
- * perro m.
 mastín m.
 perro de aguas m.
 sabueso m.
 dogo m.
 lebrel m.
 alano m.
 podenco m.
 gozquejo m.
 galgo m.
 faldero m.
- * comadreja f. hurón m. armiño m.
- * oso m.
 foca f. (animal anfibio).
 morsa f. (animal anfibio).
 puerco espín m., esp. de erizo.

musaraña f. topo m.

* ardilla f. marmota f.

lirón m. (Pasa adormecido todo el invierno).

castor m. liebre f.

* conejo m.

gazapo m. armadillo m.

- * elefante m.
 rinoceronte m.
 tapir m., vulg. danta.
 cebra f.
 asno m., burra f.
- * caballo m.
- * potro m.
- * yegua f.
- * potranca f.
 jaca f. (caballo de poca alzada).
 corcel m.
 jamelgo m.
 hipopótamo m.
- * cerdo m., marrana f. cochinillo m., vulg. lechón.

jabalí m., jabalina f. saíno m. camello m. (tiene dos jorobas). dromedario m. (tiene una joroba). ciervo m.

- * cornamenta f.
 pitón m.
 alce m.
 rengífero ó reno m.
 gamo m.
 corzo m.
 jirafa f.
- * buey m.
- * yunta f.
- * vaca f.
 vaqueta f. (piel curtida de la vaca).
 becerro m., vulg. ternero.
 búfalo m.
 oveja f.
- * carnero m. cordero m.
- * cabra f. (macho cabrío m.)
 cabritilla f. (piel adobada para hacer guantes).
 antílope m.
 gamuza f.

gacela f.

* venado m.

llama m. y f.

vicuña f.

alpaca f.

cetáceo m.

* ballena f.
ballenato m.
delfin m.
narval m.
marsopla f.
cachalote m.
canguro m.

AVES :

ave de rapiña f.
* águila f.
buitre m.

milano m.

* gavilán m.
halcón m.
neblí m.
gerifalte m.
cetrería f. (arte de cazar con aves de rapiña).

buho m. mochuelo m.

* lechuza f. cuervo m.

* zopilote m. corneja f.

* pájaro m. mirlo m. sinsonte m.

* tordo m. (Es de plumaje blanco sucio, con manchas). ruiseñor m. (Notable por su canto).

* golondrina f. vencejo m.

gorrión (1) m.

* canario *m*.

abubilla *f*.

colibrí ó pájaro mosca *m*.

* loro m. guacamayo m.

* cotorra f. tucán m. (tiene el pico enorme).

El gorrión se parece al comemaíz de Costa Rica : no es el colibrí, como cree el vulgo.

- * pavo m.
 pavipollo m.
 paujil m., paujila f.
 grulla f.
- * garza f.
 cigüeña f.
 ibis f.
 faisán m.
 perdiz f.
 codorniz f.
- * tórtola f. quetzal m. avestruz m. cisne m.
- * pato m.
 ánade m. y f.
 pelícano m.
 gaviota f.
 zarceta f.
 cerceta f.
 alcaraván m.
- * ganso m. eidero (1) m.

⁽¹⁾ Especie de ganso de los mares glaciales. De su plumón se hacen los edredones.

REPTILES :

quelonio m. (nombre generico de las tortugas).

* tortuga f. carey m. cocodrilo m. caimán m.

lagarto m. (Tiene unas diez pulgadas de largo).

iguana f. camaleón m. culebra f.

* serpiente f.
víbora f.
crótalo m., vulg. cascabel.
boa f.
pitón m. (serpiente muy grande de
la India).
hidra f. (Vive en el agua).
áspid m.

* renacuajo m.

* rana f. escuerzo m.

* sapo m. salamandra f.

PECES:

tiburón m., tintorera f. barbo m. atún m. carpa f. sollo m.

* salmón m. bacalao m. trucha f. arenque m. anchoa f.

* sardina f.
lenguado m.
rodaballo m.
anguila f.
morena ó murena f.
congrio m.
raya f.
torpedo m.

hipocampo m., vulg. caballo marino. esturión m.

caviar m. (Manjar ruso hecho de huevecillos de esturión).

mero m. merluza f.



Moluscos:

pulpo m, jibia f. calamar m.

* caracol m. babosa ó limaza f.

almeja f.

* ostra f., vulg. ostión. nácar m. múrice m. (concha que da el color de púrpura).

ARTICULADOS:

insecto m.
entomología f. (Estudio de los insectos).
élitro m.
antena f.
metamorfosis f.
larva f. Insecto al salir del oruga f. huevo.
ninfa f. Segunda metamorfocrisálida f. sis del insecto.
capullo m.
escarabajo m.

escolopendra f.) cien - piés abejorro m. luciérnaga f., vulg. candelilla. cocuyo m., vulg. carbunclo. cantárida f.

* langosta f.) * saltón m. }

* grillo m. libélula f.

cínife m. (Mosquito de trompetilla).

* abeja f. * avispa f.

* panal m.

* colmena f. alvéolo m. ó celdilla f. zángano m.

* hormiga f.

* mariposa f. esfinge f. (mariposa crepuscular). chinche f. cigarra ó chicharra f. pulgón m. cochinilla f. (De ella se extrae la

grana ó escarlata). filoxera f. (Destruye las vides).



- * piojo ó cáncano m.
- * garrapata f. tábano m.
- * mosca f.
- * pulga f.
- * nigua f.
- * araña *f.*telaraña *f.*tarántula *f.*escorpión ó alacrán *m.*
- * cangrejo m.
 langosta f.
 langostín m.
 camarón m.
 lombriz f.
 sanguijuela f.
 tenia f., vulg. solitaria.
 triquina f. (Vive en la carne del cerdo y de otros animales).

Zoófitos:

erizo de mar m. asteria f., vulg. estrella de mar. medusa f. δ acalefo m. aguamala f.

pólipo m.

* coral m. madrépora f.

* esponja f.
infusorio m.
microbio m.
bacteria f. ó bacilo m.

hocico m.

* trompa f.

* pico m.

* boca f. cerviz f. zarpa f. garra f.

* uña f.

* casco m. pesuña f. ó pezuña.

* pata f.
agalla f.
escama f.
aleta f.
aleta dorsal f.

* espina f. púa f.

* cresta f.

* pluma f.
plumón m. (pluma más fina de las aves).

plumaje m.

copete m.

fauna f. (conjunto de los animales de un país).

molleja f.

* buche m. espolón m. (del gallo).

* pelo m. cerda f.

* lana f.

* crin f.

* rabo m. (del mono, del tigre, etc.)

* cola f. (de las aves, de los peces, etc.)
maslo m.
corvejón m.
polluelo m.
nidada f.
lechigada f.

camada f. cachorrillo m.

hijuelo m.

madriguera f.

Adjetivos

carnívoro herbívoro frugívoro insectívoro zoófago anfibio rumiante roedor desdentado crustáceo (Usase como s. m.) paquidermo quiróptero cuadrumano cuadrúpedo bípedo solípedo vivíparo ovíparo híbrido (nacido de dos especies, como la mula).

- * feroz
- * manso



doméstico cerril indómito montés diurno nocturno voraz (sup. voracísimo). corpulento prensil contráctil aguzado cebado corniabierto corniveleto alazán (Úsase como s. m.) bayo morcillo roano berrendo (manchado de dos colores). cuatralbo albino tordillo (manchado de blanco y ne-200). barcino barroso pío

rosillo
bellorio (color de rata con pelos blancos).
leonado
atigrado

Verbos

- * nacer
- * crecer desarrollarse reproducirse metamorfosearse amamantar degenerar
- * morir
- * anidar empollar enclocarse v. irr. cruzar domesticar
- * cazar
- * pescar
- * volar revolotear remontarse

5

rumiar
roer
devorar
sumergirse
triscar
hozar v. r.
pacer
apacentar v. irr.
aletear
encovarse v. irr.

* morder arañar chillar bufar

bramar s. bramido. (Se dice de la vaca).

mugir s. mugido. (Se dice del toro).

rugir s. rugido. (Se dice del león).

maullar s. maullido. (Se dice del gato).

aullar s. aullido. (Se dice del lobo, del perro).

ladrar s. ladrido. (Se dice del perro).

relinchar s. relincho. (Se dice del caballo). rebuznar s. rebuzno. (Se dice del asno). balar s. balido. (Se dice de la oveja). s. berrido. (Se dice del berrear ternero). gruñir s. gruñido. (Se dice del cerdo). graznar s. graznido. (Se dice del pavo). cacarear s. cacareo. (Se dice de la gallina). arrullar s. arrullo. (Se dice de la paloma). zumbar s. zumbido. (Se dice de los insectos). silbar s. silbido. (Se dice de la serpiente). (Se dice de croar la rana). s. trino. (Se dice de trinar algunos pájaros). gorjear s. gorjeo. Se dice de algunos pájaros).

V. EL CUERPO HUMANO

Sustantivos

* cuerpo m. esqueleto m. miembro m.

* sangre f.

* piel f., vulg. pellejo m.

* cabeza f.
cerebro m.
sesos m. pl.
occipucio m.
cráneo m.

colodrillo m. (parte posterior de la cabeza).

mollera f. (parte superior de la cabeza, junto á la coronilla).

```
calva f.
  cabellera f.
  cabello m.
* barba f.
  patilla f.
  perilla f.
  bigote m.
  trenza f.
  rizo m.
  bucle m. (rizo largo y cilíndrico).
  moño m.
  cerquillo m.
  vello m.
  rostro m.
* frente f.
  sien f. (parte lateral de la frente).
* ceja f.
  entrecejo m.
* nariz f.
  mejilla f.
* 0jo m.
  párpado m.
  legaña f.
  pitarra f.
* pestaña f.
  iris m. (parte coloreada del ojo).
```

pupila f. (abertura en el centro del iris).

retina f. (membrana interior del ojo).

órbita f.

 oreja f.
 tímpano m. (membrana interior del oído).

* labio m.

jeta f. (boca de labios muy salientes).

* lengua f,
paladar m.
encías f. pl.
mandíbula f

mandíbula f., vulg. quijada.

diente m.
 muela f.
 raigón m.

sarro m. (costra blanquecina que se forma en los dientes).

* cuello m.

pescuezo m.

pestorejo m. (parte posterior y carnosa del pescuezo).

gaznate m. ó gargüero.

garganta f. nuez f.

galillo m. ó gallillo.

faringe f. (parte superior del esó-

esófago m. (canal de los alimentos).

laringe f. (órgano de la voz).

epiglotis f.

nuca f.

espalda f.

omoplato m. (hueso plano de la es-

axila f. ó sobaco m.

talle m.

tórax m. (cavidad del pecho).

torso m. (tronco ó cuerpo de una estatua).

espinazo m.

vértebra f. (cada uno de los huesos del espinazo).

costado m.

* costilla f. costillaje m.

esternón m. (hueso plano del pecho).

* cintura f.

ijada f. (cavidad lateral entre las costillas y el vientre).

seno m.

* pecho m. víscera f., vulg. entraña (como el corazón, el pulmón, etc.)

* estómago m. vientre m. panza f. corazón m. pulmón m.

* vena f.
arteria f.
hígado m.
bazo m.
riñón m.
intestino m.
redaño m.
ombligo m.
abdomen m.

* brazo m. molledo m.

* codo m. sangradura f. antebrazo m. (del codo á la muñeca).

* muñeca f.

* mano f. palma f. dorso m.



* dedo m.
pulgar m.
indice m.
cordial m.
anular m.
meñique m.
falange f.
coyuntura f.

* muslo m. ingle f.

* rodilla f. rótula f. ó choquezuela

* pierna f.
pantorrilla f.
corva f. ó jarrete m.
canilla f. (hueso largo de la pierna).
cadera f.
tobillo m.

* pie m.
talón m.
planta f.
puntapié m. (golpe dado hacia adelante con el pie).
patada f. (golpe dado en el suelo).
coz f. (golpe dado hacia atrás).

* carne f.

```
medula f. meollo m.
                ó tuétano
  músculo m.
  fibra f.
  grasa f.
  sebo m.
  tendón m. (extremidad blanca y
    compacta de un músculo).
  nervio m.
  membrana f.
  cartílago m. (parte menos dura que
    el hueso).
  epidermis f. (membrana exterior de
    la piel).
  poro m.
  humor m.
* saliva f.
 lágrima f.
 hiel f.
* sudor m.
 bilis f.
 mucosidad f.
 glándula f.
 pulso m.
 sentido m.
* vista f.
```

- * oído m.
- * olfato m.
- * gusto m.
- * tacto m.
 mirada f.
 ojeada f.
 aliento m.
 voz f.
 suspiro m.
 puchero m. (hacer pucheros).
 sollozo m.
 - llanto m.
- * risa f.
 sonrisa f.
 bostezo m.
 estornudo m.
 ronquido m.
 hipo m.
 regüeldo m. ó eructo
- * tos f.
 circulación f.
 digestión f.
 movimiento m.
 estatura f.

gesto m. ademán m.

Adjetivos

 blanca amarillenta pálida cobriza

tez

* morena

negro castaño

* rubio gris

* cano
bermejo
rizado
hirsuto
lacio
blondo, significa rubio

pelo

chata ó roma aguileña respingada perfilada

nariz

débil sonora chillona aguda estentórea VOZ * ronca bronca nasal cavernosa incisivo canino diente molar cordal * enano

enano
pigmeo (úsase como s. m.)
gigantesco
robusto
forzudo
vigoroso
enteco
erguido
narigudo
pernudo
pescozudo
mofletudo

* patudo
barrigudo
cuellilargo
zanquilargo
obeso
ágil
pitarroso
diestro
ambidextro
zurdo
torpe
esbelto
hermoso
torneado
horrible, sup. horribilísimo
monstruoso

Verbos

* masticar deglutir, vulg. tragar engrosar v. irr. digerir defecar palpitar encogerse respirar resollar v. irr.

- * roncar regoldar v. irr. bostezar soñar (yo sueño, tú sueñas).
- * llorar
- * toser v. r.
 jadear
 sollozar
 desperezarse
 gemir
 expectorar
 salivar
 descoyuntar
 parpadear
 entumecerse
 hablar
 cuchichear
 balbucear

VI. ENFERMEDADES, DEFORMIDADES, MUERTE, etc.

Sustantivos

ceguera f. (pérdida de la vista).
oftalmía f. (inflamación del globo del
ojo).
orzuelo m.
miopia f. (cortedad de la vista).
estrabismo m. (defecto que consiste
en torcer la vista).
presbicia f. (defecto que consiste en
no ver sino de lejos).
daltonismo m. (defecto que consiste
en confundir los colores).
catarata f., vulg. nube del ojo.

sordera f. mudez f. tartamudez f. frenillo m. herida f. cicatriz f. chirlo m. úlcera f. ó llaga pus m. supuración f. putrefacción f. ó corrupción gangrena f. absceso m. (acumulación de pus en un tejido). panadizo m. (tumor en la punta de un dedo).

* divieso m.

chichón (bulto que resulta de un golpe).

sabañón m. (hinchazón en los pies ó manos causada por el frío).

quemadura f. ampolla f., vulg. vejiga. comezón f. (picazón, escozor, prurito).

* callo m.

almorrana f. magulladura f. cortadura f. rozadura f. * mordedura f. descalabradura f. arañazo m. rasguño m. grieta f. esguince m. (torcedura de una coyuntura). luxación f. (dislocadura). fractura f. (rotura de un hueso). barros m. pl., (granos que salen en el rostro). excrecencia f. esquirla f. (astilla arrancada de un hueso). hernia f. cáncer m. lupia f. ó lobanillo m. * peca f. paño m. (mancha grande en el rostro). lunar m. verruga f.



hinchazón f. síntoma m. (signo de una enfermedad). pródromo m. (malestar que precede á una enfermedad). escalofrío m. resfriado m. indisposición f. accidente m. acceso m. (ataque de una enfermedad). esquinencia f. ó angina. crup m. difteria f. ciática f. torticoli m. (hinchazón que impide volver la cabeza. gota f. cálculo m. (concreción que se forma en la vejiga). fístula f. * fiebre f. escarlatina f. tifo m. rubéola f., vulg. sarampión m.

* viruela f.

pústula f. virus m. inoculación f.

* vacuna f. erupción f. (acto de brotar las viruelas).

erisipela f. (inflamación de la piel acompañada de fiebre).

sarpullido m.

* sarna f.
lepra f.
elefancía f.
cólera m.
colerina f.
epidemia f.
contagio m.

reuma f. (fluxión de humores en alguna parte del cuerpo).

reumatismo m. romadizo m.

ronquera f.

afonía f. (falta de voz).

afasia f. (pérdida del habla por desorden cerebral).

amnesia f. (pérdida de la memoria). fluxión f.

diabetes f. pleuresía f. * tisis f. pulmonía f. * asma f. bronquitis f. constipado m. opresión f. ahoguío m. anemia f. marasmo m. \ Enflaquecimiento consunción f. (extremado. afta f. (úlcera pequeña en la boca). caries m. (úlcera de un hueso ó diente). bocio (1) m. (papera, tumor grande en la garganta). escorbuto m. indigestión f. náusea f. basca f. Ansia de vomitar. arcada f. (movimiento del estómago al vomitar). vómito m.

⁽¹⁾ En Costa Rica güecho.

```
vahido m.
 vértigo m.
 síncope m. (pérdida repentina del
   conocimiento).
 pesadilla f.
 alucinación f.
 jaqueca f.
 catalepsia f.
 letargo m.
 insomnio m. (falta de sueño).
 inapetencia f. (falta de apetito).
 espasmo m. (contracción convulsiva
    de los músculos).
 crispatura f.
 calambre m.
 tétano m.
 epilepsia f., vulg. gota coral.
 hipocondría f. (enfermedad que pone
    á uno melancólico).
 ictericia f. (enfermedad que pone a-
    marilla la piel).
 terciana f.
 cuartana f.
* manía f.
  enajenación f.
  idiotez f.
```

frenesí m. (delirio furioso, exaltación). extravagancia f. obstrucción f. hemorragia f. (flujo de sangre). gastritis f. (inflamación del estómago). nostalgia f. * diarrea f. disentería f. hidropesía f. parálisis f. paraplegia f. (parálisis de la cintura abajo). hemiplejia f. (parálisis de un lado del cuerpo). apoplejía f. aneurisma m. curación f. convalecencia f. recaída f. agonía f. estertor m. boqueada f. defunción f.

cadáver m.

calavera f. mortaja f. sudario m. ataúd m. duelo m. funerales m. pl. exequias f. pl. catafalco m. sepultura f. fosa f. cementerio m., vulg. campo santo. mausoleo m. (sepulcro magnifico). panteón m. (bóveda con nichos para reyes, hombres célebres, etc.) cenotafio m. (sepulcro vacío). epitafio m. notario m. testamento m. codicilo m. (adición al testamento). testamentaría f. donatario m. (persona á quien se hace una donación). sucesión f. albacea m. (el que ejecuta lo dispuesto por el testador).

herencia f.

legado m.

legatario m. (persona à quien se hace un legado).

lote m.

Ihijuela f. (escritura que se da á cada heredero).

patrimonio m. (herencia recibida de los padres).

Adjetivos

contrahecho deforme

- * enfermo
- * sano convaleciente agonizante
- * ciego
- * tuerto miope bisojo ó bizco présbite

gibado ó corcovado (que tiene corcova ó joroba). cegato cojo gotoso tullido lisiado

- * calvo
- * manco incurable sonámbulo herido estropeado contuso despeado estevado patizambo sanguíneo flemático bilioso nervioso enfermizo hipocondríaco elefancíaco valetudinario caduco intermitente pernicioso

temperamento

palúdico
pestilente
endémico
afónico
accidentado (amagado de enfermedad repentina).
frenético

* difunto

fúnebre ológrafo (1) mostrenco (2)

Verbos

- * enfermar
- * sanar convalecer fallecer enmudecer

⁽¹⁾ Testamento ológrafo es el escrito de la mano del testador.

⁽²⁾ Bienes mostrencos son los que hereda el Estado cuando una persona muere sin sucesión.

ensordecer herir arañar cicatrizar supurar inyectar ampollar constiparse magullar descalabrar dislocar fracturar hinchar intoxicar ó envenenar contagiar asfixiar ahogar cariarse (los dientes se carían) desvariar paralizar agonizar inhumar heredar

VII. MEDICINA, FARMACIA, CIRUGIA.

Sustantivos

medicina f.
médico m. ó doctor.
terapéutica f.
alopatía f.
homeopatía f. ó hidroterapia
* consulta f.
visita f.
prescripción f.
* receta f.
dieta f.
higiene f.
régimen m.

farmacia f. ó botica. farmacéutico m. ó boticario. droga f. pócima f. decocción f. (agua en la que ha hervido una planta). infusión f. maceración f. loción f. poción f. jarope m. brebaje m. menjurje m. dosis f. (una toma de una medicina). vomitivo m. ipecacuana f. purga f. maná m. ricino m., vulg. aceite de castor. ruibarbo m. sen m. jalapa f. escamonea f. tisana f. tila f.

borraja f. (se emplea como sudorífico).

saúco m.

zarzaparrilla f.

quina f.

sulfato de quinina m.

linaza f.

inyección f.

lavativa f.

electuario m. (polvos compuestos con jarabe ó miel).

linimento m. (composición espesa para uso externo).

colirio m. (medicina líquida para los ojos).

opiata f. (medicamento compuesto con opio).

elixir m. ó elíxir

* píldora f.

cápsula m. (envoltura insípida de medicinas desagradables).

pediluvio m. (baño de pies). maniluvio m. (baño de manos).

potingue m. (por burla, cualquier bebida de botica).

7

julepe m. * malva f. cubeba f. (se emplea como pectoral). regaliz f. ú orozuz. genciana f. (es excelente tónico). menta f. ó hierbabuena. romero m. manzanilla f. toronjil m. (empleado como tónico). valeriana f. alcanfor m. creosota f. cloroformo m. éter m. opio m. láudano m. belladona f. estricnina f. cicuta f. * veneno m. antídoto m. ungüento m. cerato m. (composición más dura que el ungüento). diaquilón m. bálsamo m.

emplasto m.

bizma f. (emplasto de sustancias

confortantes).

vejigatorio m. (emplasto para levantar ampollas).

ventosa f.

cáustico m. (sinapismo, si es de mostaza).

defensivo m.

fricción f., vulg. frotación.

gárgara f. ducha f.

fomento m.

fumigación f.

sahumerio m. estoraque m.

almizcle m. (sustancia aromática).

cañafístula f.

enjundia f. (gordura amarillenta de las aves).

cirujano m.

operación f.

autopsia f.

amputación f. oculista m.

oculista m.

* dentista m.

hila f. * venda f. vendaje m. apósito m. compresa f. moxa f. (cosa que se quema sobre la piel para cauterizar). sangría f.) flebotomía f. (cauterio m. lanceta f. escalpelo m. [Insts. de cirugía.] trépano m. muñón m. (tronco de un miembro amputado). cabestrillo m. * muleta f. sedal m. esparadrapo m.

Adjetivos

febrífugo (que ahuyenta las fiebres) sudorífico

vermífugo | Que m antihelmíntico | brices. Que mata las lomestomacal tónico calmante excitante refrescante laxante pectoral antiespasmódico soporífero anestésico (que priva de la sensibilidad). emoliente desinfectante emético antiemético * purgante madurativo

Verbos

aliviar * curar salvar medicinar propinar recetar

- * sajar sangrar prescribir
- * vendar
 ligar
 amputar
 cauterizar
 entablillar
 absterger (limpiar de materias pútridas una superficie orgánica).
- * vacunar auscultar

VIII. EL ALMA Y LOS AFECTOS

Sustantivos

espíritu m.
inteligencia f.
instinto m.
razón f.
albedrío m.
idea f.
juicio m.
concepción f.
reflexión f.
meditación f.
comprensión f.
imaginación f.
razonamiento m.

fantasía f. lucubración f. entusiasmo m. inspiración f. sentimiento m. sensación f. percepción f. genio m. ingenio m. sutileza f. inventiva f. capacidad f. sagacidad f. perspicacia f. sindéresis f. (capacidad natural para juzgar bien). discernimiento m. discreción f. * memoria f. reminiscencia f. (recordación de algo largo tiempo olvidado). * olvido m. pretexto m. conjetura f. opinión f.

creencia f.

```
prejuicio m. (opinión adoptada sin
    examen).
  persuación f.
  convicción f.
  carácter m.
* voluntad f.
  decisión f.
  resolución f.
  energía f.
  proyecto m.
  timidez f.
  veleidad f.
  intención f.
  impresión f.
  placer m.
  delicia f.
  satisfacción f.
  regocijo m.
 júbilo m.
  gozo m.
  hilaridad f. (risa repentina en una
    reunión).
 emoción f.
* deseo m.
 esperanza f.
 ilusión f. (forjarse ilusiones).
```



sensibilidad f. equimera (1) f. expectativa f. (esperanza fundada en probabilidades). desengaño m. incertidumbre f. perplejidad f. (indecisión entre dos resoluciones). vacilación f. aprensión f. presentimiento m. alarma m. * sospecha f. abatimiento m. aburrimiento m. tedio m. tristeza f. melancolía f. murria f. (especie de tristeza que vuelve á uno taciturno). ensueño m. aflicción f. lamentación f. desahogo m.

⁽¹⁾ También significa pendencia ó riña.

gemido m. ansiedad f. desasosiego m. * terror m. cobardía f. estupor m. inclinación f. querencia f. simpatía f. predilección f. ternura f. solicitud f. abnegación f. sacrificio m. * respeto m. deferencia f. consideración f. estimación f. homenaje m. confianza f. confidencia f. expansión f.

insinuación f.

* consejo m.
influencia f.

efusión f.

desconfianza f. prevención f. ojeriza f. (tenerle ojeriza á uno). tibieza f. frialdad f. aspereza f. despecho m. * envidia f. celos m. pl. repugnancia f. aversión f. enemistad f. * rabia f. furor m. vergüenza f. rubor m. pudor m. desesperación f. rivalidad f. conflicto m. querella f. (discordia pendencia, queja). disensión f. cizaña f. (enemistad, discordia; con

los verbos meter, sembrar).

contestación f.

documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

altercado m. discusión f. provocación f. injuria f. calumnia f. * ofensa f. agravio m. (se hace al que no puede vengarse). afrenta f. (se hace al que puede vengarse). mortificación f. humillación f. ultraje m. invectiva f. diatriba f. (escrito violento é injurioso). dicterio m. (dicho insultante y provocativo). agresión f. bulla f. (producida por muchas personas). batahola f. * alboroto m. escándalo m. resentimiento m. venganza f.

desafío m.
campeón m.
adversario m.
duelo m.
reconciliación f.
avenencia f.

Adjetivos

instintivo
racional
reflexivo
sensitivo
sensible
capaz
perspicaz
insinuante
repulsivo
iluso
aprensivo
irresoluto
altivo
irreconciliable
vengativo

expansivo

* vivo
violento
arrebatado
jovial
impetuoso
irascible
enérgico
* fogoso

indeciso

carácter

Verbos

percibir juzgar raciocinar imaginar lucubrar recapacitar conjeturar trascordarse

olvidar convencer resolver

arriesgarse v. v.
decidir
avergonzar v. irr.
afligir
alborozarse
entusiasmarse
simpatizar
competir v. irr. (compito)
sobrecoger
provocar
desafiar
avenirse
* calcular
vengar

IX. VIRTUDES Y CUALIDADES

Sustantivos

* justicia f.
equidad f.
rectitud f.
* prudencia f.
serenidad f.

* valor m. esfuerzo m. honor m. honradez f. mérito m. probidad f.
integridad f.
hombría de bien f.





delicadeza f. escrúpulo m.

* lealtad f.

* bondad f. fidelidad f. humanidad f. piedad f. lástima f. compasión f.

conmiseración f.

* caridad f. beneficencia f. largueza f.

liberalidad f. (generosidad, desprendimiento).

munificencia f. (largueza ó generosidad espléndida).

magnificencia f. (grandeza, ostentación).

clemencia f.

misericordia f.

* fe f. buena fe f. (1) devoción f.

⁽I) Se dice con la mejor fe, no con la mejor buena fe.

austeridad f. fervor m. santidad f. longanimidad f. (grandeza y constancia en las adversidades). tolerancia f. paciencia f. resignación f. templanza f. indulgencia f. veracidad f. * franqueza f. sinceridad f. ingenuidad f. sencillez f. candor m. inocencia f. pureza f.

* modestia f.
decencia f.
castidad f.
vigilancia f.
actividad f.
prontitud f.
diligencia f.
previsión f.

circunspección f.
constancia f.
perseverancia f.
persistencia f.
dulzura f.
benignidad f.
benevolencia f.
adhesión f.
cordialidad f.
agradecimiento m.
complacencia f.
incorruptibilidad f.
condescendencia f.

* urbanidad f. cultura f.

* finura f. modales m. pl. delicadeza f. galantería f. cortesía f.

* gracia f. * chiste m.

* chiste m.
agudeza f.
buen humor m.
moralidad f.
aptitud f.

experiencia f. destreza f. brío m. desinterés m. economía f. cordura f. sobriedad f. frugalidad f. parsimonia f. firmeza f. altivez f. * aseo m. celo m. (cuidado, vigilancia). * seriedad f. gravedad f. majestad f.

Adjetivos

pacífico
belicoso
afable sup. afabilísimo
benévolo sup. benevolentísimo
benigno

ingenuo sencillo sociable dadivoso munifico sup. munificentísimo limosnero (que da limosnas). humanitario íntegro sup. integérrimo veraz verídico bonachón condescendiente servicial (f. servicial) cortés galante gracioso

- * gracioso
 bufón (úsase como s. m.)
 apto
 diligente
 asiduo
 laborioso
 emprendedor
- * sobrio frugal económico -sedentario

madrugador
experto
sincero
avisado
austero
equitativo
previsor
grave
majestuoso
benéfico sup. beneficentísimo
liberal
meritorio
ameritado

X. DEFECTOS, VICIOS, CRIMENES

Sustantivos

flojedad f.
desidia f.
negligencia f.

* pereza f.
indolencia f.
indiferencia f.
apatía f.
inercia f.
ociosidad f.
inacción f.
incuria f.
holganza f. (descanso, ociosidad).
holgazanería f. (aversión al trabajo).



haraganería f.

* tontería f.

tontuna f. (dicho propio de un tonto). ineptitud f. (falta de aptitud).

inepcia f. (necedad, tontería).

* necedad f.

bobería f. credulidad f.

imbecilidad f.

patochada f. (disparate, despropó-

sito).

puerilidad f.

ligereza f.

indiscreción f.

volubilidad f. curiosidad f.

aturdimiento m.

distracción f.

desobediencia f.

turbulencia f.

petulancia f. (insolencia, presunción

ridícula).
obstinación f.

machaquería f.

terquedad f.

malicia f.

ruindad f. travesura f. * picardía f. jugarreta f. papirotazo m. (golpe que se da apoyando un dedo en el pulgar y disparándolo con fuerza). chanzoneta f. zumba f. (chunga, vaya ó broma). alusión f. ironía f. sarcasmo m. (burla sangrienta, ironía cruel). acrimonia f. cuchufleta f. arrumacos m. pl. (demostración de cariño con gestos y ademanes). (1) carantoñas f. pl. (halagos y caricias para conseguir algo). garatusas f. pl. (halagos y caricias para ganarse la voluntad de uno). palique m. (conversación de poca importancia).

⁽¹⁾ Se emplean estes tres sustantives con el verbo

```
soflama f. (ficción de palabras para
    engañar).
 pulla f.
 charla f.
  charlatanería f.
 locuacidad f. (el hablar demasiado).
 habladuría f.
* chisme m.
 maledicencia f.
 hablillas f. pl.
 impostura f.
 embuste m.
 decires m. pl. (¿ Qué decires hay?)
 pamplina f. (cosa inútil ó de poca
    entidad).
* perfidia f.
 doblez f.
 dolo m.
 fraude m.
 estafa f.
 falsía f.
 falsario m.
 trapacería f. (engaño en la venta de
    una alhaja).
 fullería f. ?
              Trampa en el juego.
```

artimaña f. difamación f. hurto m. latrocinio m.

- * robo m.
 escalamiento m.
 fractura f.
 bandolero m.
- * ratero m.
 bandido m.
 ratería f. (hurto de cosas de poco
 valor).
 depredación f. (pillaje, devastación,
 robo con violencia).
- * crimen (1) m. delito m. complicidad f. oprobio m. perversidad f. vileza f. abyección f. barbarie f. atentado m.

⁽¹⁾ Crimen de lesa majestad es el que se comete contra un rey ó contra el estado.



iniquidad f. violencia f. rapto m.

secuestro m.

abigeato m. (hurto de ganado).

asesino m. (ûsase también como adj.)

asesinato m.

homicidio m. (acción de matar á otro).

infanticidio m. (acción de matar á un niño).

parricidio m. (acción de matar al padre).

fratricidio m. (acción de matar á un hermano).

regicidio m. (acción de matar á un rey).

suicidio m. (acción de matarse á sí mismo).

emboscada f.

asechanza f. (artificio para hacer daño á otro).

sacrilegio m. frivolidad f.

* vanidad f.

coquetería s.

```
petimetre m., petimetra f.
 melindre m.
 remilgo m.
 afectación f.
 fingimiento m.
 aspavientos m. pl.
 hipocresía f.
 ambages m. pl.
 impudencia f. (desvergüenza, des-
   caro).
 audacia f.
* adulación f.
 lisonja f.
 simulación f.
 artificio m.
 estratagema f.
 subterfugio m.
 evasiva f.
 superchería f.
 bellaquería f.
 patraña f.
  bola f. (mentira exagerada).
  presunción f.
 jactancia f.
  altanería f.
* orgullo m.
```

desdén m. matasiete m. ó espadachín, fanfarrón ó farfantón. ceño m. papanatas m. badulaque m. arrogancia f. insolencia f. impertinencia f. pelma m. ó pelmazo. chisgarabis m. (hombre entremetido y de ninguna importancia). figurón m. (hombre entonado que aparenta más de lo que es). pelele m. (persona simple é inútil). posma m. rareza f. misantropía f. mezquindad f. avaricia f. tacañería f. roñería f.

egoísmo m.
codicia f. (sed de riquezas).
ambición f. (deseo inmoderado de
honores, poder, etc.)

laceria f. (miseria, indigencia).
extravío m.
calaverada f.
libertino m.
desbarro m.
* golosina f.
glotonería f.
pegote m. (el que come de gorra, á
costa de otro).
embriaguez f.
embrutecimiento m.
delírium tremens m. (mal originado por las bebidas alcohólicas).
intemperancia f.

Adjetivos

perezoso ocioso holgazán vagabundo ignorante ignaro (muy ignorante). * necio
inepto
zopenco
bendito (fulano es un bendito).

* bestia zoquete mentecato zote fatuo presuntuoso pedante botarate (alborotado, sin juicio). chavacano chocarrero (que dice chocarrerías ó chistes groseros). machacón socarrón santurrón solapado embobado alborotador

bullanguero

* pendenciero
puntilloso
vidrioso
cojijoso

voluntarioso * brusco babazorro charlatán picotero burlista m. y f. bromista sensual comilón beodo ó ebrio, borracho calamocano (algo embriagado, achispado). vicioso obsceno atrabiliario brutal mezquino sórdido egoísta petardista aranero hipócrita m. y f. impostor casquivano pizpereta f. (se aplica á la mujer viva, pronta, aguda).

villano abvecto

* pícaro perillán inexorable pirata (se usa como s. m.)

* ladrón (se usa como s. m.) sanguinario homicida m. y f. fratricida suicida incendiario envenenador abominable execrable blasfemo sacrílego

gazmoño (que finge devoción ó virtudes).

Verbos

viciar pervertir torcer

aplebeyarse entorpecer embrutecer

- * porfiar machacar charlotear chismorrear codiciar ambicionar
- * envidiar
 rebajarse
 envilecerse
 menospreciar
 infatuarse
 enorgullecerse
 presumir (presume de galán).
 bravear
 sustraer
 hurtar
- * robar secuestrar petardear estafar incendiar asesinar merodear

garbear saltear emponzoñar maldecir blasfemar

* vagar embaucar

derrochar

* golosinear
achisparse
sisar (apropiarse un criado algo del
dinero para las compras).
saquear
desperdiciar

XI. ESTADOS Y ACCIDENTES

Sustantivos

* suerte f. felicidad f.

* desgracia f. adversidad f.

* apuro m.

destino m. ó hado

* fortuna f. fatalidad f. aventura f.

éxito m. (con los adjetivos bueno y malo).

azar m. (casualidad, desgracia imprevista).

* casualidad f.

circunstancia f. contingencia f. coyuntura f. (momento oportuuo para hacer algo). ocasión f. caso m. incidente m. (lo que sobreviene en el curso de algo). accidente m. (suceso grave que altera una cosa). acontecimiento m. peripecia f. embarazo m. (impedimento, dificultad). obstáculo m. expediente m. (recurso, medio para salir de una dificultad). recurso m. precaución f. protección f. amparo m. * asilo m. designio m. elección f. opción f. (elección, derecho de elegir).

tentativa f.

* empresa f.

comienzo m.

iniciativa f. (acción de adelantarse á los demás).

ejecución f.

realización f.

inconveniente m.

impedimento m.

traba f.

suspensión f.

interrupción f. complicación f.

continuación f.

* resultado m. bienestar m. malestar m.

* comodidad f.

* riqueza f. abundancia f.

prosperidad f.

cpulencia f. (riqueza grande).

* lujo m.

pompa f. (fausto, grandeza).

ostentación f.

alarde m. (se usa con el verbo hacer).

```
suntuosidad f.
  profusión f.
  boato m.
  prodigalidad f.
  esplendor m.
  disipación f.
  saciedad f.
  instabilidad f.
  innovación f.
  variación f.
* novedad f.
  trastorno m.
  revés m. (desgracia, contratiempo).
  contrariedad f.
  vicisitud f.
 tribulación f.
* calamidad f.
  catástrofe f. (gran desgracia).
  cataclismo m. (gran trastorno, como
    el hundimiento de una isla).
 necesidad f.
* miseria f.
 desnudez f.
 privación f.
 penuria f. (pobreza extrema).
 mendigo m.
```

inanición f. (gran debilidad por falta de alimento).

inedia f. (el estado del que no ha comido ni bebido por largo tiempo).

mendicidad f.

harapo m. Trapo sucio, jirón guiñapo m. de ropa usada.

* limosna f.
socorro m.
asistencia f.
hábito m.
cambio m.
moda f.

* uso m. desuso m.

Adjetivos

favorable adverso

 oportuno inesperado inopinado imprevisto azaroso

* casual fortuito próspero superfluo ostentoso suntuoso manirroto aparatoso instable voltario (variable, mudable) miserable andrajoso necesitado menesteroso habitual rancio anticuado desusado

* nuevo moderno efímero momentáneo eventual

Verbos

ocurrir
suceder
acaecer
acontecer
favorecer
recurrir
optar
precaverse
emprender v. r.
ejecutar

- abundar ostentar saciar
- * mendigar pordiosear refugiarse habituar
- * usar

XII. EDAD Y PARENTESCO

Sustantivos

raza f.
especie f.
ralea f.
casta f.
linaje m. (descendencia ó línea de
una familia).
estirpe f. (raíz y tronco de una familia).
laya f. \ Calidad ó clase; se aplijaez m. \ can más á las cosas.
parentela f. (conjunto de los parientes).
genealogía f. (serie de ascendientes
de cada individuo).



generación f. (conjunto de todos los vivientes coetáneos; la generación presente, la generación futura). abolengo (I) m. (ascendencia de los abuelos; herencia que de ellos se recibe). ascendientes m. pl. antepasados m. pl. posteridad f. filiación f. descendencia f. alcurnia f. prosapia f. (linaje de una persona). prole f. (conjunto de descendientes

de uno).
origen m.
progenitor m.

progenie f.

* familia f.
* gente f.
sexo m.

varón m. * mujer f.

⁽¹⁾ Noble por los cuatro abolengos se dice de la per sona cuyos cuatro abuelos tienen título de nobleza.

hembra f.

* señor m.

* señora f.

* señorita f.

* caballero m. dama f.

* edad f.

longevidad f.

lactancia f.

* infancia f.

niñez f.

pubertad f.

adolescencia f.

juventud f.

virilidad f.

ancianidad f.

senectud f.

decrepitud f.

chochez f.

galanteo m.

piropo m.

requiebro m.

chicoleo m.

chichisbeo m. (hombre que obsequia de continuo á una mujer).

10

novio m.

esponsales m. pl. (mutua y formal promesa de matrimonio).

dote m. (caudal que lleva la mujer cuando se casa).

noviazgo m. ajuar m. contrato m.

* viuda f. viudedad f.

* boda f.
bodorrio m. (bodijo, boda ridícula).
nupcias f. pl. (segundas, terceras
nupcias).

 casamiento m. matrimonio m. desposorio m.

- * esposo m.

 cónyuge m. y f.

 consorte m. y f.

 dispensa f.

 consorcio m.

 divorcio m.
- * yerno m.
- * nuera f.
- · suegro m.

- * padre m.
- * madre f.
- * madrina f.
 padrazo m. (padre muy complaciente con sus hijos).
 madraza f. (madre muy complaciente con sus hijos).
- * padrastro m.
- * madrastra f.
- * padrino m.
 compadre m.
 comadre f.
 compadrazgo m.
 bateo m. (bautizo).
 nodriza f.
- * criatura f.
- * nombre m.
- * apellido m. apodo m. ó mote.
- * muchacho m. chicuelo m.
- * niña f. mozo m. mocetón m.
- * hijo m.
- * hija f.

hijastro m. Hijo que de otro maalnado m. trimonio lleva uno de entenado m. los cónyuges. rapaz m., rapaza f.

- * hermano m. hermanastro m. gemelos m. pl. \ mellizos m. pl. \
- cuñado m.
 concuñado m.
- * sobrino m.
- * nieto m.
- * bisnieto m. tataranieto m. (tercer nieto). chozno m. (cuarto nieto).
- * abuelo m.
- * bisabuelo m.
 tatarabuelo m.
 ahijado m.
 tutor m.
 pupilo m.
 primogenitura f.
 huérfano m.
 adopción m.
 deudos m. pl.
- primo m.

Adjetivos

legítimo
bastardo
espurio
carnal
político
primogénito
segundogénito
natural
póstumo (que nace poco después de
muerto el padre).

- * menor
- * mayor
 coetáneo
 contemporáneo
 adoptivo
 uterino
- infantil juvenil viril
- * adulto
- * maduro provecto



avanzado senil caduco cincuentón sesentón septuagenario octogenario nonagenario centenario longevo originario linajudo consanguíneo célibe m. y f. solterón casadero casamentero (amigo de hacer casamientos). nupcial núbil

- * viudo
- filial fraternal
- * paterno
- * materno conyugal

Verbos

rejuvenecer remozar avejentarse v. r. chochear desposarse

- * casar galantear requebrar divorciarse separarse repudiar apadrinar dotar
- * enviudar
 prohijar
 adoptar
 legitimar
 apellidar
 bautizar
 motejar
 fraternizar
 lactar
 entroncar
 emparentar v. irr.

XIII. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Sustantivos

desayuno m. (alimento ligero antesdel almuerzo).

* almuerzo m.
once f. pl. (tomar las once. Tomar algo á mediodía).

* comida f.

* cena f. colación f. (cena ligera en día de ayuno).

* banquete m.
francachela f. (comida alegre entreamigos).
orgía f. \ Festín desordenado, esbacanal f. \ candaloso.

refrigerio m. \ Alimento ligero parefacción f. \ rarepararlas fuerzas festín m. (banquete espléndido). pitanza f. (alimento cuotidiano). condumio m. (cualquier manjar que

se come con pan).

vianda f. (plato, comida que se sirve á la mesa).

agasajo m. merienda f.

jira f. (banquete que se hace en el campo).

servicio m.

· cubierto m.

hartazgo m.

entradas f. pl. (primeros platos que se sirven en una comida).

entremés m. (platito de aceitunas, encurtidos, ctc.)

* postre m. (dulce ó fruta que se sirve al fin de la comida).

brindis m.

anfitrión m. (el que ofrece ó da un banquete).

comensal m. (el que se sienta habitualmente á la mesa de otro).

convidado m.

ambigú m. (cena en que se encuentran todos los manjares servidos á la vez).

fiambre m. (cualquier manjar ya

frio).

escote m. (cuota que paga cada uno para una comida ó fiesta).

propina f. (gratificación que se da á un criado).

* gasto m.

consumo m.

víveres m. pl.

vituallas f. pl. (provisión de víveres) ración f.

* pan m. levadura f. rebanada f. corteza f.

* miga f. mendrugo m. migaja f.

* tajada f.

* sopa f.

* fideo m.
macarrón m.

principio m. sémola f. (pasta de harina para sopa).

* harina f.

* caldo m.

jugo m.

pisto m. (jugo de carne de ave para enfermo).

fécula f. (parte harinosa de las raíces, granos, etc.)

puré m.

tapioca f. asado m.

cocido m., vulg. olla (plato de carnes, legumbres, etc.)

guiso m. (salsa en que se dispone la vianda para sazonarla).

guisado m. (vianda aderezada en caldo, especias, etc.)

jigote m. (picadillo, especialmente de carne).

lonja f.

* lomo m.

biftec m.

rosbif m. (carne de vaca soasada). estofado m. * jamón m. pernil m. tocino m. (carne gorda del puerco). lardo m. (lo gordo del tocino, la grasa). torrezno m. (pedazo de tocino frito). unto m. z11mo m. salsa f. salmuera f. (agua cargada de sal). salmorejo m. (salsa de vinagre, aceite, agua, sal y pimienta). aderezo m. adobo m. * chorizo m. longaniza f. salchichón m. embuchado m. morcilla f. (tripa rellena de sangre de cerdo). salchicha f. butifarra f. chicharrón m.

husmo m. (tufillo que despide la carne ya algo pasada).

fricandó m.

rueda f. (de pescado, de salchichón, etc.)

asadura f. (conjunto de las entrañas del animal).

callos m. pl., vulg. mondongo.

fritada f. vulg. fritanga. fritura f. albóndiga f.

* empanada f.
tostón m. (sopa de pan tostado y
aceite).

* pastel m. emparedado m.. vulg. sandwich, ésta es palabra inglesa. tortilla f. (torta de huevos batidos). hojuela f. buñuelo m. crema f. flan m. sazón f.

* aceite m.

 vinagre m. jengibre m. vainilla f. trufa f. alcaparra f. * leche f. natillas f. pl. (mezcla de yemas, leche y azúcar). manteca f. mantequilla f. cuajada f. lacticinio m. (cualquier manjar compuesto con leche).

* te m.

* azúcar m. ó f.

* chocolate m.

* caramelo m. mantecada f.

compota f. \ Dulce de fruta comermelada f. \ cida.

conserva f. (compota subida de punto).

jalea f. (conserva congelada y transparente).

jarabe m., vulg. sirope.

tarta f.

bombón m. (confite que por lo común tiene licor).

hojaldre m. 6 f.

bartolillo m. (pastelillo de crema y carne).

biscocho m., vulg. galletilla.
rosquilla f.
azucarillo m. (pan de azúcar esponjado).
turrón m.
galleta f. (pan sin levadura, para ejércitos y buques).
mazapán m.
alcorza f.
merengue m.
barquillo m.
grajea f. (confites muy menudos y de colores).

* pastilla f. sorbete m., vulg. helados. torrija f. vulg. torreja.

* bebida f.

* licor m.
aguachirle f. (licor sin fuerza ni
sustancia).
aroma m.
vaho m.
néctar m. (licor delicioso).

 vino m.
 mosto m. (zumo de la uva antes de hacerse vino). vinazo m. (vino muy fuerte y espeso). malvasía f. cerveza f.

* chicha f.

sidra f. (vino de manzanas).

* aguardiente m.

ron m.

mistela f.

rosoli (1) m. (especie de mistela). ratafía f. (rosoli de guindas y otros ingredientes).

absintio m. \ Licor fuerte, de color agenjo m. \ verdoso.

anisete m.

ponche m.

hipocrás m. (vino con azúcar, canela, etc.)

horchata f.

* refresco m. (En Costa Rica fresco).

* limonada f.

* naranjada f. hidromel m., vulg. aguamiel.

⁽¹⁾ Algunos acentúan mal esta palabra, pronunciándola como aguda.

almíbar *m*. almendrada *f*. sorbo *m*.

* trago m.

* queso m.
requesón m.
cigarro m., vulg. puro.
cigarrillo m.
tagarnina f. (cigarro puro muy malo).
colilla f. (punta de cigarro).
pitillo m.

* apetito m. siesta f. (sueño que se toma después de comer).

* desgana f.
comistrajo m. (mezcla de manjares
extravagantes y malos).
bebistrajo m.

Adjetivos

comestible nutritivo jugoso
pistudo
suculento
copioso
espléndido
opíparo (copioso, espléndido) comida, banquete —
generoso (excelente) vino —
aperitivo (que sirve para abrir el apetito).

pingüe (gordo, mantecoso).

manido (se aplica á la carne que se deja algún tiempo para que se ablande y sepa mejor).

desabrido delicado

- * sabroso correoso
- * crudo inaigesto
- * salado sazonado trufado mechado azucarado confitado

potable espiritoso apetitoso sustancioso efervescente

Verbos

aderezar

- * cocinar sazonar cocer v. irr. (cuezo).
- * asar soasar sollamar freír
- * tostar
 chamuscar
 requemar
 rellenar
 desmigajar
 rallar
 manir
 oliscar (empezar á oler mal la carne)

revolcar

* salar
endulzar
condimentar v. r.
salpimentar v. irr.
yantar

* almorzar

* cenar merendar v. ivv. hartarse atracarse escanciar brindar banquetear

XIV. EL TRAJE Y LOS ADORNOS

Sustantivos

indumentaria f. (estudio de los trajes antiguos). vestuario m.

- * vestido m.

 vestidura f. (vestido especial).

 ropaje m.

 prenda f.

 atavío m.

 ropa blanca f.
- * camisa f.
- * pechera f. chorrera f. (adorno ó guarnición en la abertura de la pechera).
- * cuello m.

* manga f.

* puño m. gemelos m. pl. (botones de los puños).

* faldón m. costura f.

* corbata f. corbatín m. levita f

* chaleco m.

* pantalón m. (úsase más en plural). terno m. (las tres prendas anteriores de un mismo color).

* calzón m. (cubre hasta la rodilla.—

Usase más en plural).

trabilla f. (tira que sujeta los pantalones por debajo del pie).

calza f. (prenda antigua que cubría hasta el muslo).

* media f. (calza que llega á la rodilla).

calcetín m. \ Media que apenas paescarpín m. \ sa del tobillo.

* liga f.

* tirante m. hebilla f.

calzoncillos m. pl. camisolín m. (pechera con cuello que se pone en lugar de la camisa). camisón m. (camisa larga). elástica f. vulg. camiseta. almilla f. faltriquera f. bolsillo m. vulg. bolsa. * chaqueta f. chupa f. justillo m. jubón m. casaca f. levitón m. frac m., fraques pl. solapa f. gabán m. ó sobretodo. capote m. * capa f. esclavina f. muceta f. (capilla que llega á media espalda. La usan los prelados, etc.) bocamanga f., bocamangas pl. vuelta f. (adorno sobrepuesto al pu-

ño).

capuchón m. gorguera f.

* boton m.

botonadura f.

alamar m. (presilla ú ojal adornado de trencilla, galón, etc.)

bragueta f. (abertura delantera de los pantalones).

jareta f. (costura ó dobladillo para pasar un cordón).

pañuelo m.
 pañoleta f.

- pañolón m.
 chal m.
 mantilla f.
 manto m.
 serenero m.
- * gorro m.
 boina f. (gorra redonda y chata).
 bonete m.
 cachucha f.
- * sombrero m. chistera f. (sombrero de copa). turbante m.
- * gorra f. barboquejo m.

capota f. (especie de sombrero de señora).

guante m.

mitón m. (guante sin dedos, que usan las señoras).

calzado m.

* zapato m.

* suela f.

* tacón m.

* bota f.

caña f. (parte de la bota que cubre la pierna).

botín m. (calzado que llega á media pierna. Lo usan los cazadores).

botina f. (calzado que apenas pasa del tobillo).

alpargata f. (especie de calzado de cáñamo ó esparto).

polaina f. (no tiene pie y sirve para resguardar del lodo).

zapatilla f. chinela f. pantuflo m.

babucha f.

sandalia f. (plantilla de cuero que se sujeta con correas).

almadreña f. Calzado de palo.

zueco m. Capato de goma elástica
para cubrir el calzado).

* cartera f.
petaca f.
tabaquera f.

* cadena f.
dije m.
anteojos m. pl.
lentes m. pl.
gafas f. pl.
binóculo m.
gemelos m. pl. (anteojo de teatro).
mondadientes m.

* pipa f. boquilla f.

* bastón m.
roten m. (esp. de bastón con nudos).
paraguas m.
sombrilla f.
quitasol m.

tocado m.

* peine m. peineta f.

caspera f. (peine de púas más espesas).

horquilla f., vulg. gancho de cabeza.

* alfiler m.

* ojal m. broche m.

corchete m. (broche compuesto de

macho y hembra).

* trenza f.

tirabuzón m.

redecilla f.

papalina f.

cofia f.

tenacillas f. pl. (para rizar).

greña f.

rodete m.

blonda f. (encaje de seda).

randa f.

franja f.

borla f.

encaje m. velo m.

tul m.

crespón m.

* cordón m. miriñaque m. blusa f.

corsé m., corsés pl. corpiño m.

* cinta f.

enaguas f. pl. (vestido interior de las mujeres).

falda f. Prenda exterior. saya f. basquiña f. (saya negra).

zagalejo m.

* pretina f. alforza f. pliegue m. ruedo m.

volante m.
* delantal m.

* banda f.
afeite m.
alhaja f.
joyel m. (joya pequeña).

* sortija f. anillo m. engarce m.

```
collar m.
 sarta f.
 medallón m.
 cintillo m.
 cintaio m.
 zarcillo
 pendiente m. vulg: arete.
 arracada f. (arete con adorno col-
    gante).
  brazalete m. (se pone casi siempre
    cerca del hombro).
 pulsera f. Se pone en la muñeca.
 ajorca f.
 cañutillo m.
  abalorio m.
 lentejuela f.
 cairel m. (fleco que adorna algunas
    ropas).
 airón m.
 tembleque m.
* abanico m.
 túnica f.
 bata f.
 perifollos m. pl.
 arrequives m. pl.
```

canastilla f. (ropa para el niño que ha de nacer).
pañal m.
babador m. vulg. babero.
capillo m.
chichonera f.

Adjetivos

* apretado
* abrochado
ajustado
escotado
desmazalado
raído
mugriento
deshilachado
cazcarriento (que tiene cazcarrias ó
barro seco en la ropa).

zarposo chillón ridículo cursi m. y f. desgarbado holgado primoroso basto despeluzado zarrapastroso

Verbos

- * coser v. r. (coso) hilvanar
- * aforrar ó forrar zurcir
- * remendar v. irr. desflecar pespuntar plegar v. irr. remangar
- * vestirse
- * desnudarse embozarse apretar v. irr. fruncir destrenzar

arrebujarse desabrigarse ceñir desceñir descalzarse emperejilarse emperifollarse desabrochar engarzar

XV. UN EDIFICIO

Sustantivos

materiales m. pl.

* ladrillo m.

* adobe m.

argamasa f. vulg. mezcla.

mortero m.

cemento m.

baldosa f. (ladrillo fino cue

baldosa f. (ladrillo fino cuadrado). azulejo m. (ladrillo pequeño vidriado).

losa f. (piedra plana y delgada).
ripio m. (fragmentos de ladrillos y
otros materiales).
construcción f.
plano m.



cimiento m. (base debajo de tierra).
pilote m. (madero rollizo que se clava para consolidar los cimientos).

pared f. tabique m.

entreventana f. (parte de pared comprendida entre dos ventanas).

hilada f.

sillar m. (piedra grande labrada). revestimiento m. (capa de cemento, yeso, etc. de una pared).

revoque m. (capa de cal ó argamasa).

* fachada f.

frontispicio m.

marquesina f. (techumbre salida, por lo común de vidriera, que resguarda de la lluvia una puerta).

bóveda f.

pórtico m. (galería abierta, sostenida por columnas).

peristilo m. (galería de columnas que rodea un edificio).

intercolumnio m. (espacio entre dos columnas).

columna f.

pilastra f. (columna cuadrada).

pilar m.

basa f. (asiento en que se pone la columna).

pedestal m.

fuste m.

capitel m.

estría f. (canal ó media caña de arriba abajo de la columna).

cornisa f.

escalinata f. (gradería delante de un edificio).

vestíbulo m.

cancel m.

cancilla f. (puerta hecha de palos ó barrotes).

* escalera f.

escalón m.

tramo m. (cierto número de escalones).

rellano m. (Meseta que separa descansillo m. \ los tramos.

barandilla f.

pasamano m.

balaústre m.

balaustrada f.

piso bajo m. entresuelo m. piso principal m.

* corredor m.
portal m.
zaguán m.
galería f.

balcón m.
 azotea f.

* viga f. alfajía f.

* solera f. * tabla f.

* tablón m.
tarima f.
entarimado m.
pavimento m.

espiga f. (punta de un madero para ensamblarlo en otro).

muesca f. arquitrabe m. arbotante m. cabrio m.

cabria f. (máquina para subir materiales).

cumbrera f.

* alero m.
lima hoya f.
salidizo m.
boardilla f. \ Ventanilla salidiza
buharda f. \ en un tejado.

* teja f.
barda f. (cubierta de espinos que se
pone sobre una tapia).

canal f.
canalón m. (tubo que baja de las canales al suelo).

gotera *f*. veleta *f*. pararrayos *m*.

* puerta f.
portón m.
quicio m.
mampara f.

* marco m.
dintel m. (parte superior del marco)
umbral m. (parte inferior del marco)
jamba f. (parte lateral del marco)
tablero m.
cuarterón m.
peinazo m.
larguero m.

pernio m. (gozne de las puertas y ventanas).
gozne m.
perno m. (clavo grueso y redondo).
bisagra f.
postigo m.
ventanillo m.
picaporte m.
cerradura f.
llavín m.
ganzúa f.
pestillo m.
cerrojo m.
llave f.

* llave f. guarda f. paletón m.

* alambre m. recibidor m.

* sala f.
antesala f.
tocador m.
gabinete m.
alcoba f.

* despensa f.

alacena f.
* cocina f.

chimenea f.

sombrerete m. (cubierta de la chimenea).

fogón m. (lugar donde se enciende el fuego).

* patio m. traspatio m.

* rincon m.

* cielo m. artesón m.

ventana f.
 alféizar m.

vano m. (hueco de la puerta ó ven-

vidriera f.

* cristal m.

bastidor m.

falleba f.

contraventana f. (hojas de madera que cierran la ventana).

claraboya f. celosía f.

persiana f.

linterna f. (esp. de tragaluz).

repisa f. (ménsula que se pone en la pared para sostener bustos, jarrones, etc.)

granero m.

desván m. Cuarto en lo más
sobrado m. alto de la casa y
zaquizamí m. que tiene por cuchiribitil m. bierta el tejado.

leñera f.
gatera f.
lavadero m.
tendedero m.
pocilga f.
cochitril m.
sótano m.

cueva f. respiradero m. rampa f.

* baño m.
aspersión f.
oratorio m.
pasadizo m.
excusado m.
letrina f.
retrete m.
hendedura f.

reparación f. ? refección f. } andamio m. rendija f. demolición f. escombro m. cascote m. puntal m.

Adjetivos

espacioso amplio, sup. amplísimo * ventilado

simétrico

* estrecho
reducido
enmohecido
derruído
vetusto
abovedado
machihembrado
tapizado
medianero

soberbio (edificio —) desconchado desplomado desnivelado arquitectónico gótico

Verbos

construír
cimentar v. irr. (cimiento)
basar
consolidar
entarimar
decorar
enlucir
enjalbegar
resquebrajar
desconchar (descascararse la pintura).
agrietarse
desplomarse
desmoronarse
desencajar

nivelar apuntalar reparar demoler v. irr. (demuelo)

- * tejar
- * destejar * trastejar enlosar embaldosar entablar revocar enladrillar destechar
 - destechar desencajar ensamblar machihembrar desgoznar
- * atrancar descorrer entornar vulg. entrecerrar llamar (á la puerta) ventanear balconear
- * subir habitar

XVI. MUEBLES Y UTENSILIOS

Sustantivos

SALA:

* silla f.
sillón m.
respaldo m.
travesaño m.
mecedora f.

* sofá m., sofás pl.
canapé m., canapés pl.
cojín m.
taburete m.
banqueta f. (banquillo para poner
los pies).
consola f.

* espejo m.



luna f. (cristal del espejo).
rinconera f., vulg. esquinera
biombo m. (mampara plegadiza).
péndola f. (reloj de sala).
araña f.

* candelero m.

candelabro m. (candelero de dos ó más brazos).

cornucopia f. (mueble de madera tallada, con candelabros y espejo). arandela f. (aro ó platillo que se pone en la parte superior del candelero para recoger las gotas de esperma).

 lámpara f. quinqué m.

alfombra f.

* vela f., vulg. candela bujía f. (vela de cera ó de esperma). pabilo m. pavesa f. despabiladeras f. pl. blandón m. (vela grande de cera). pantalla f. tapiz m. tapicería f.

ruedo m. Esterilla para limfelpudo m. piar el calzado en la puerta de una sala.

colgadura f.

* cortina f. sobrepuerta f. festón m.

alzapaño m. (gancho ó clavo para tener recogida la cortina).

* florero m. jarrón m. maceta f.

fanal m. (campana de cristal para preservar del polvo un objeto).

COMEDOR:

* armario m.
aparador m.
fiambrera f., vulg. portaviandas.
vajilla f. (conjunto de platos, tazas,
vasos, etc.)
servicio m. (juego de piezas de porcelana).

* vaso m.

* mesa f. servilleta f.

* mantel m.

13

- * plato m. randa f. (borde interior de un plato).
- * 'cuchara f. cucharón m.
- * tenedor m.
- * cuchillo m. trinchante m.
- * botella f.
 tapón m.
 marbete m. (rótulo de la botella).
 sacacorchos m.
 garrafa f.
 gollete m.
- * sopera f.
 sopero m. (plato hondo para sopa).
 salsera f.
 vinagreras f. pl.
 angarillas f. pl.
 taller m.
- salero m.
 huevera f.
 fuente f. (platón oblongo para servir las viandas).
 bandeja f. (pieza de metal plana, con rebordes, para servir refrese

cos, copas, etc.

```
* frasco m. escudilla f. taza f.
```

* jarro m.

* asa f. vulg. oreja. ponchera f. compotera f. alcarraza f. azucarero m. tetera f.

* cafetera f. salvilla f.

COCINA:

yesca f.

* leña f.
leño m.

* astilla f.
viruta f.
chamarasca f.
haz m.
seroja f. (residuo ó desperdicio de la leña).
pajuela f.
cerilla f.

eslabón m. llamarada f. ceniza f. tizón m.

* brasa f. ascua f. brasero m. hollín m.

* candil m. palmatoria f.

* farol m.

batería f. (conjunto de utensilios de cobre y de hierro).

vasar m. (poyo en que se ponen los platos, vasos, etc).

trasto m.

cacharro m.

puchero m.

* caldero m.
llares m. pl. (cadenas p.

llares m. pl. (cadenas para colgar el caldero sobre el fuego).

morillo m.

badila f. (paleta de hierro para remover la lumbre).

tenazas f. pl.

* fuelle m.

asador m. marmita f. olla f. parrilla f. escalfador m. (braserillo para calentar la comida en la mesa). hortera f. (escudilla de palo). embudo m. * perol m. espumadera f. colador m. cazo m. (es semi-esférico y con mango). cazuela f. cacerola f. sartén f. (1) lebrillo m. cedazo m. tamiz m. tortera f. barreño m. cubo m. * tinaja f. gamella f.

⁽¹⁾ No debe decirse el sartén.

tinajero m. anafe m. (hornilla portátil).

* horno m.

trípode m.

espetera f. (tabla con garfios para

colgar utensilios).

alambrera f. (cobertera de alambre para preservar manjares).

grasera f.

mantequera f.

tajo m.

rallo m. (hojalata con picos para desmenusar).

cántaro m.

jarra f.

* pichel m.

* iícara f. molinillo m. fregadero m.

rodilla f. ? vulg. limpión. albero m.

estropajo m.

cesta f.

* canasta f. * escoba f.

plumero m.

DORMITORIO:

lecho m.

* catre m.

* colchón m. jergón m.

antecama f. (alfombra que se pone delante de la cama).

almohada f.

cabezal m. almohada larga que larguero m. cupa toda la cabecera.

* funda f.
sobrecama f.
colcha f.
manta f.
frazada f.

vulg. cobija.

* sábana f.
burujón m. (pelota que se suele formar en un colchón).
edredón m. (almohada de plumón
que se coloca en los pies de la cama.

* baúl m.

* cofre m. valija f. arca f.

sombrerera f.

benditera f. (pililla de agua bendita)

* cuna f.
velador m. (mesita de un solo pie).
mesa de noche f.
bacinilla f.
cómoda f.
guardarropa m. vulg. ropero.
percha f.
escarpia f. (clavo para colgar ropa).

* gaveta f.

* perilla f. lavabo m. vulg. lavatorio. aguamanil m. jofaina f. vulg. palangana. toalla f. vulg. paño de manos. bote m. cosmético m. perfumador m.

ESCRITORIO:

bufete m.
papelera f.
taquilla f. (papelera dividida en muchos compartimientos).
biblioteca f.
anaquel m.

* estante m. colección f.

* medalla f.
camafeo m.
manuscrito m.
balduque m.
vitela f.

cantonera f. (pieza de metal que se pone en las esquinas de algunos muebles y libros).

tintero m.

escribanía f. (mueblecillo que tiene tintero, salbadera y otras piezas). salbadera f. vulg. arenillera.

limpiaplumas m. sing.

portaplumas m, sing. (mango ó cabo de pluma).

cortaplumas m. sing.

plegadera f. vulg. cortapapel.

raspador m.

teleta f. (hoja de papel secante).

lacre *m*. oblea *f*.

* sobre m. vulg. cubierta.

nema f.

membrete m. (nombre ó título im-

preso en la parte superior de un pliego.

BODEGA:

tonel m. barril m. pipa f. barrica f. cuba f. cuñete m. duela f. aro m. piquera f. fleje m. colodra f. bota f. botana f. espita f. grifo m. cantimplora f. damajuana f. armatoste m.

Adjetivos

mullido.

acolchado.
abiselado (espejo).
deslustrado.
desportillado (vaso, taza).
hendido.
barnizado.
desvencijado.
apolillado.
incrustado.
reluciente.
* desteñido.
sobredorado.
cóncayo.

* liso. tallado.

convexo.

Verbos

amoblar v. irr. alhajar. alfombrar. tapizar. esterar. barnizar.

* colgar.

* descolgar.

* correr, (una cortina). descorrer. restaurar.

* lavar.
lavotear.
fregar.
estregar v. irr. (estriego).
enjugar.

* bañar. humedecer. decantar. espumar. atizar. deshollinar. despabilar. verter. vaciar. catar. paladear. servirse. descerrajar. descantillar. encolar. lacrar. engrudar. desengrasar.

XVII. LA CIUDAD Y EL CAMPO

Sustantivos

- * ciudad f. ciudadela f. (fortaleza con baluartes y foso para defender una plaza).
- * capital f.
- * barrio m.
 arrabal m.
 suburbio m.
 alrededores m. pl.
 afueras f. pl.
 muralla f.
 baluarte m.
 mojón m.
- * puente m.
- * pretil m.
- * camino m.
- * carretera f.

calzada f. (camino real empedrado).

* calle f.
callejuela f.
encrucijada f.
bocacalle f. pl. bocacalles.
terraplén m.
malecón m.

* acera f. macadam m. (esp. de empedrado para calles.

* plaza f. plazoleta f.

cloaca f. construcción subterránea por donde alcantarilla f. salen las inmundicias.

albañal m.
sumidero m.
alumbrado m.
reverbero m.
poste m.
guardacantón m.
palacio m.
museo m.

* mercado m. conservatorio m.

bazar m. hospital m. hospicio m. manicomio m. inclusa f. (casa donde se recogen niños expósitos). arsenal m. templo m. aduana f. universidad f. * cuartel m. matadero m. (lugar donde se mata el ganado para el abasto público). rastro m. (lugar donde se vende la carne por mayor). carnicería f. cárcel f. prevención f. penitenciaría f. banco m. bolsa f. almacén m. * taberna f. aguardentería f. botillería f. 1

quincallería f.

observatorio m. consulado m.

* teatro m.
circo m.
café m.
cervecería f.
telégrafo m.
teléfono m.

* paseo m. jardín público m. avenida f. monumento m. fuente f. pilón m. surtidor m. acueducto m. cañería f. tubo m. tubería f. basurero m. inmundicia f. hediondez f. fetidez f. miasma m. albergue m. alojamiento m.

posada f.
huésped m. (dueño de la posada;
persona alojada en casa ajena).
hospedaje m.
domicilio m.
residencia f.
hostal m.
hostería f.
fonda f. vulg. hotel.
venta f. (posada en un camino ó en
despoblado).

ventorrillo m. sirviente m.

pinche m. (ayudante del cocinero). conserje m. (portero de un palacio ó establecimiento público).

cochero m. lacayo m. camarero m.

palafrenero m. (criado que lleva del freno el caballo).

población f.

populacho m. plebe f. vecindario m. vecindad f. habitante m. y f. ciudadano m. conciudadano m. (de la misma ciudad que uno). compatriota m. y f. (del mismo país). relaciones f. pl. trato m. intimidad f. sociedad f. reunión f. tertulia f. tertuliano m. asamblea f. comisión f. círculo m. oasino m. corrillo]m. invitación f. * visita f. visitante m. instancia f. recepción f.

congratulación f. cita f. entrevista f. acogida f. * saludo m. cortesía f. (esp. de saludo) cumplimiento m. conversación f. coloquio m. solicitud f. respuesta f. objeción f. réplica f. chascarrillo m. historieta f. anécdota f.

- * EL CAMPO:
- * aldea f. aldehuela f. villorio m. caserío m.
- * cabaña f.

choza f.
barraca f.
cobertizo m,
tinglado m.
granja f.
quinta f.
cortijo m.
heredad f.
arrendatario m.
cavador m.
leñador m.
vendimiador m.

* pastor m.
cayado m. (bastón largo del pastor)
cabrero m.
boyero m.
porquerizo m.

* pasto m.
pienso m. (ración de un animal).
aprisco m.
redil m.
zahurda f. (pocilga, vulg. chiquero).
jauría f. (conjunto de perros de caza).
traílla f. (cuerda con que se lleva el
perro á la cacería).

· establo m.

pesebre m. (cajón donde comen las bestias).

almohaza f. vulg. rasqueta.

acial m. (palo con un cordel para sujetar el hocico de las bestias).

troj f. ó troje.

henil m.

granero m.

silo m.

cisterna f.

aljibe m.

piscina f.

gallinero m.
 nidada f.

nidal m. (huevo que se deja en el nido para que pongan las gallinas). horcón m. (palo para sostener las ramas de los árboles).

* palomar m.

pichón m. pajarera f.

* jaula f.

comedero m. (cajoncito para la comida de los pájaros).

cenador m. glorieta f.

kiosco m.

pabellón m. (construcción aislada del edificio).

emparrado m.

huerto m.

era f. (patio empedrado donde se trillan las mieses; cuadro de una

huerta).
plantío m.

criadero m.

* platanar m.

platanar m.
 cañaveral m.
 herbazal m.

matorral m.

césped m.

alameda f. cercado m.

vallado m.

seto m. (cercado de palos).

* portillo m.

parque m. (terreno para caza, inmediato á un palacio).

maleza f. sendero m. trocha f.

atajo m.

vereda f. laberinto m. estanque m. vivero m.

* charco m.
limo m. cieno, lodo.
légamo m. cieno, lodo.
hondonada f.
caverna f.

cultivo m. labranza f.

- * abono m. estiércol m.
- surco m.
 camellón m. (lomo que queda entre surco y surco).
 humus m. (tierra vegetal).
 mantillo m.
- * arado m. reja f. esteva f. rastrillo m. rodillo m.

laya f. (instrumento con dos puntas de hierro para remover la tierra).

* pala f. azada f. azadón m. pico m.

* sacho m.
escardillo m. (instrumento corvo para limpiar la tierra).

rastro m.
almocafre m.
bieldo m.
hoz f.
guadaña f. \
dalle m.
segur f.
podadera f.

* regadera f. harnero m. criba f.

Adjetivos

populoso. célebre, *sup*. celebérrimo. hospitalario. inhabitable.

deshabitado. patriarcal. circunvecino. colindante. malsano. sanitario. adoquinado. labrantío. exuberante. ubérrimo (muy fértil). agreste. escabroso. tortuoso. comarcano. montaraz. urbano. campestre. mazorral (grosero, rudo). inmundo. destartalado. asqueroso. erial (úsase también como s. m).

Verbos

alinear (conjúguese con el acento en

la é: alineo, alineas, etc.)

trazar.

arrasar.

asolar v. irr (asuelo).

bornear.

fundar.

reedificar.

hincar, clavar.

erigir.

aperar.

roturar.

descogollar.

descuajar.

desmatar.

esquilmar.

estercolar.

trillar.

acodar.

chapodar.

escamondar (limpiar los árboles quitándoles ramas inútiles y hojas se-

cas).

ramonear,

talar.

amugronar.

XVIII. EL GOBIERNO.

Sustantivos

gobierno m.
desgobierno m.
poder m.
autoridad f.
supremacia f.
dominio m.
potencia f (nación ó estado soberano).
imperio m.
emperador m. (f emperatriz).
reino m.
rey m. (f. reina)
virreinato m.
virrey m.

principado m.

príncipe m. (f. princesa).

infante m. (hermano del principe heredero).

infantado m.

monarca m.

cetro m.

corona f.

diadema f.

solio m.

dinastía f. (serie de reyes de una misma familia.)

advenimiento m. (ascenso al trono). Majestad f. (tratamiento que se da á los reyes).

Alteza f. (id. á los infantes y prin-

cipes).

Excelencia f. (id. á los presidentes y otros dignatarios).

autócrata f.

czar m. f. czarina—(Emperador de

Rusia).

sultán m. (Emperador de Turquía). serrallo m. (Palacio del Sultán). harén m. (parte del serrallo donde

viven las mujeres).

califa m. (Principe sarraceno que es à la vez pontifice). visir m. (Ministro musulmán). bajá m. (Gobernador turco). bajalato m. (país gobernado por un baja). bey m. déspota m. * tirano m. tiranía f. usurpación f. guardia f. * escolta f. satélite m.) secuaz m. feudo m. mayorazgo m. nobleza f. Señoría f., tratamiento. lord m. pl. lores (noble inglés). duque m. regente m. archiduque m. marqués m. conde m. (f. condesa).

barón m. (f. baronesa).

baronía f. gentilhombre m., pl. gentileshombres. caballero m. corte f. séquito m. cortesano m. favorito m. privado m. valido m. paje m. copero m. escudero m. vasallo m. plebeyo m. súbdito m. proletario m. sujeción f. opresión f. dependencia f. servidumbre f. SICTVO m. * esclavo m. esclavitud f. ilota m. manumisión f.

vejación f.

exacción f. (cobro injusto y violento). extorsión f. (acto de arrebatar algo por fuerza á uno).

concusión f. (exacción hecha por un funcionario público en provecho propio).

abuso m.

* partido m. facción f. conspiración f. rebelión f. revuelta f.

tumulto m.
 sedición f.
 motín m.
 asonada f.
 levantamiento m.
 insurrección f.

alboroto m.
 destronamiento m.
 anarquía f. (estado de un pueblo sin gobierno).
 dictadura f.
 nepotismo m. (preferencia que as-

gunos gobernantes dan á sus pa-

rientes para los empleos). proscripción f. amnistía f. destitución f. dimisión f. (de un empleo público). renuncia f. (de un derecho). abdicación f. (del trono). emancipación f. independencia f. república f. colonia f. confederación f. democracia f. aristocracia f. monarquía f. oligarquía f. demagogia f. constitución f. senado m. consejo m. gabinete m. congreso m. * diputado m. elección f. cábala f.

cohecho m.

propaganda f. voto m. sufragio m. escrutinio m.

nombramiento m. cargo m. categoría f. distinción f.
sueldo m.

nómina f. (lista de servicio).
obvención f. (sobresueldo, utilidad además del sueldo).
presidencia f.
preeminencia f.
legación f.
embajada f.
embajador m.
agente m.
cónsul m.
secretario m.
agregado m.
intérprete m.

trujamán m.
credencial f.
dignidad f.
ministerio m.
cartera f.
oficina f.
canciller m.
chambelán m.

- tesorero m. magistrado m. senador m. par m. consejero m. prefecto m.
- gobernador m. alcalde m. jurisdicción f. distrito m. inspección f. vigilancia f.
- policía f.
 comisario m.
 polizonte m.
 gendarme m.
 administración f.
 municipio m.

cancillería f. sello m. archivo m. padrón m. censo m. registro m. erario m. ? tesoro público. arbitrista m. hacendista m. hacienda f. presupuesto m. ingresos m. pl. egresos m. pl. impuesto m. contribución f. (es forzosa). suscripción f. (es voluntaria). detalle m. tasa f. diezmo m. capitación f. peaje m. peritazgo m. serenazgo m. gabela f. exención f.

fuero m.
privilegio m.
prohibición f.
violación f. (de un tratado).
ruptura f.
infracción f.
contravención f.
contrabando m.
denuncia f.
importación f.
exportación f.
reclamación f.
petición f
memorial m.
confiscación f.

Adjetivos

absoluto. monárquico. despótico. soberano. arbitrario. opresivo. abusivo. dictatorial. autoritario. dinástico. feudal. hidalgo (úsase también como s. m.) aristocrático. democrático. ejecutivo. representativo. gubernativo. real. señorial. constitucional. plenipotenciario (ministro). oligárquico. faccioso. sedicioso. rebelde. insurrecto. concusionario. revolucionario. partidario. correligionario. diplomático. consular.

aduanero. exhausto (se aplica al erario).

Verbos

* gobernar.
reinar.
asumir.
reasumir (volver á asumir).

* dirigir.
renunciar.
dimitir.
abdicar.
destronar.
derrocar.
ceder.
destituir.
exonerar.
regir.
usurpar.
emancipar.

* libertar. elegir. votar. insacular.

presidir.
ejercer.
desempeñar.
conspirar.
rebelarse.
sublevarse.
infringir.
confiscar.
empadronar.
derramar las contribuciones (distribuirlas).
convocar.
vetar.
recabar (alcanzar algo con súplica).

XIX. LEGISLACION

Sustantivos

* ley f.
legislación f.
disposición f.
acuerdo m.
decreto m.
resolución f.
dictamen m.
código m
ordenanza f.
edicto m.
ukase m. (decreto del czar de Rusia).
firmán m. (,, ,, sultán de Turquía).
çartel m.

bando m.
pregón m.
arancel m.
tarifa f.
publicación f.
proclamación f.
proclamación f.
reglamento m.
revocación f.
abrogación f.
anulación f.
abolición f.

jurisprudencia f.
jurista m.
jurisperito m.
jurisconsulto m.
corte f. (tribunal supremo de justicia).
juzgado m.
alcaldía f.
sesión f.
juez m.

asesor m. escribano m. instrumento m. (escritura ó documento). auto m. abogado m. abogacía f. leguleyo m. avulg. tinterillo. * defensa f. proceso m. acusación f. defensor m. procurador m. expediente wz. fiscal m. fiscalía f. parte f. (cada uno de los litigantes). prejuicio m. detrimento m. lesión f. demanda f. demandante m. y f. litigio m. sumaria f. instrucción f.

citación f. comparecencia f. evicción f. (acción de despojar au comprador de la cosa que le fué vendida). información f. testigo m. (f. la testigo). juramento m. perjurio m. restricción f. coartada f. (probarla, es hacer constar el reo que estuvo ausente del lugar del delito). interrogatorio m. testimonio m. declaración f. deposición f. careo m. confrontación f. alegato m. deliberación f.

sentencia f.

* multa f.
costas f. pl. gastos judiciales.
embargo m.
indemnización f.

requerimiento m. moratoria f. apremio m. aplazamiento m. pesquisa f. condena f. absolución f. indicio m.

* prueba f. culpabilidad f. cómplice m. y f.

* castigo m.

* prisión f. arresto m.

* calabozo m. grillos m. pl. esposas f. pl.

* carcelero m. alcaide m. evasión f.

* destierro m.
confinamiento m.
conmutación f.
indulto m.
reincidencia f.

* azotes m. pl.

knut m. (suplicio del látigo en Rusia).

picota f. de se exponía á los crirollo m. minales ó las cabezas de los ajusticiados.

guillotina f. horca f. galeras f. pl.

galeote m. condenado á galeras.

chusma f. (conjunto de galeotes). cómitre m.(vigilante de los galeotes). corbacho m. (látigo del cómitre). verdugo m.

verdugo m. suplicio m. cadalso m. patíbulo m.

garrote m. (suplicio que se ejecuta extrangulando al reo).

Adjetivos

legal. jurídico. ilegal. ocular presencial testigo. abonado irrecusable falso pecuniario. cohechado. testimonial. culpable. premeditado. atenuante (úsase también como s.) irresponsable. absolutorio. querellante (úsase también como s.) reincidente. judicial. perito (úsase también como s.)

Verbos

legislar. revocar. abrogar. juzgar. sentenciar. encausar. litigar. procesar. atestiguar. carear. indemnizar. absolver. encarcelar. excarcelar. aherrojar. indultar. inmolar v. r. azotar. ajusticiar. torturar. evadirse. cohechar.

XX. COMERCIO

Sustantivos

* tienda f.
sucursal f.
tenducho m.
trastienda f.
lonja f.
ultramarinos m. pl. (géneros de países que están del otro lado del mar).
puesto m.
abarrote m.

* fardo m.
balón m. (fardo grande de mercaderías).
embalaje m.

16

* cajón m.

* paquete m. harpillera f. envoltura f.

cuerda f.
bramante m.
guita f.
establecimiento m.
vinatería f.
mercería f.
tercena f.
buhonero m.
buhonería f.
abacería f.

* negocio m.
negociante m.
tratante m.
agencia f.
sociedad f. compañía f. dividendo m.
participación f.
accionista m.
activo m.
pasivo m.
dependiente m.

* mostrador m. hortera m. (en Madrid, dependiente de una tienda). contabilidad f.

* cuenta f.
factura f.
factoría f.
pico m.
saldo m.

adehala f.

* error m.
omisión f. (1)
comprobación f.
mercancía f.
comisionista m.
rectificación f.
depósito m.
depositario m.
consignación f.
consignatario m.
corredor m.
corretaje m.
cambista m.
especulación f.

⁽¹⁾ S. E. ú O. suele ponerse en las cuentas y quiere decir salvo error ú omisión.

crisis f.
agio m.
agiotaje m.
agiotista m.
descuento m.
arqueo m.

* correo m. estafeta f.

* telegrama m. certificado m. borrador m. copia f. circular f.

volante m. (mitad de una cuartilla, en que se recomienda ó pide algo). memorándum m. (librito ó cartera para apuntar cosas de que uno tiene que acordarse).

* firma f.

razón social f. (nombre y firma de una casa de comercio).

rúbrica f. (rasgos con que termina la firma.

posdata f. (P. D. en abreviatura). dirección f. sello m. vulg. estampilla. comitente m. duplicado m. envío m. remesa f. flete m. muellaje m. trasporte m. guía f. (despacho que lleva el que trasporta mercaderías). recibo m. avería f. rezago m. tara f. (parte de peso que se rebaja por razón del embalaje). peso bruto m. (sin rebajar la tara). peso neto m. (rebajándola). pérdida f. valuación f. apreciación f. depreciación f. rebaja f. regateo m. desfalco m.

deducción f. letra f. libranza f. giro m. endoso m. plazo m. talón m. vencimiento m. estipulación f. estipendio m. prórroga f. pagaré m. protesto m. empréstito m. cupón m. préstamo m. vale m. póliza f. (guía que acredita no ser de contrabando los géneros).

fianza f.
deuda f.
crédito m.
descrédito m.
balance m.
liquidación f.
déficit m.

quiebra f. bancarrota f. transacción f. comiso m. 6 decomiso. almoneda f. subasta f. alcance m. feria f. monopolio m. logrería f. estanco m. granjeria f. (ganancia y utilidad que se saca de una cosa). alza f. baja f. carestía f. baratillo m. martillo m. arras f. pl. (lo que se da por prenda de algún contrato). cambalache m. trueque m. tráfico m. menudeo m. despacho m. precio m.

costo m. monto m. suministro m. adelanto m. finiquito m. cancelación f. inventario m. beneficio m. suspensión f. usura f. gaje m. cesión f. cesionario m. hipoteca f. renta f. rentista m. ahorros m. pl. atrasos m. pl. insolvencia f. expropiación f. puja f. postura f. postor m. licitación f. oferta f. adjudicación f.

rematante m. y f. permuta f.

* bienes m. pl.
inmueble m. (una casa es un inmueble).

posesión f.
propietario m.
administrador m.
desembolso m.
dispendio m. (gasto considerable).

* alquiler m.

escaparate m.

* urna f.

tela f.
 hilaza f.

* pieza f. retazo m. ó retal. corte m.

* muestra f maca f. (daño ligero de las telas). surtido m. tejido m.

* paño m.

- * casimir m.
- * franela f. sarga f. vellorí m. felpa f. terciopelo m. sedería f. tafetán m.
- * raso m.
 gro m.
 brocado m. (tela de seda, tejida con
 oro'ó plata).
 ormesí m.
- * pana f. brocatel m. damasco m.
- * lienzo m.
 lencería f.
 holanda f. (lienzo muy fino para camisas, sábanas, etc.)
 cambray m.
 cambrayón m.
 zaraza f.
 percal m.
 percalina f. vulg. coletilla.
 anjeo m. (lienzo ordinario).

batista f.
cretona f.
cañamazo m. (tela sobre la cual se
borda; vulg. esterilla).
indiana f.
muselina f.

* gasa f.
bombasí m.) tela de algodón para
fustán m. \ forrar vestidos.
hiladillo m.
cotí m. (para forrar colchones).

* moneda f. numerario m. (moneda acuñada ó dinero efectivo). cuño m. anverso m. (haz principal de la moneda).

reverso m.
canto m. (grueso de la moneda).
cordoncillo m. (rayitas ó canalitas
que tienen las monedas en el canto).
gráfila f. (orlita ó bordecillo saliente de la moneda).



onza f. (moneda española de dieciséis pesos fuertes). libra esterlina-inglesa, cinco pesos fuertes. guinea f.-inglesa \$ 5.05 fuertes. corona f. ,, I.25 franco m.-francesa,, 0.20 chelín m.—inglesa " 0.25 ducadom. - austriaca,, 2.37 doblón m.-española " 5.19 cequí m.—turca ,, 2.25 rublo m—rusa ,, $0.78\frac{1}{2}$,, florin m.-holandesa ,, 0.41 marco m.-alemana ,, 0.25 tháler m. tháler m. " " 0.75 " kréutzer m. " poco menos de un centavo. vellón m. óbolo m. calderilla f. (monedas de cobre).

Adjetivos

Moneda.

Sociedad.

Bienes.

corriente.
suelta.
obsidional (la que se acuña en una
plaza sitiada).
imaginaria.
trabucante (la que tiene más del
peso legal).
cortada.
accidental.

anónima. comanditaria.

muebles.
inmuebles ó raíces.
semovientes (los que consisten en ganado).
parafernales.

fiduciario.
insolvente.
solvente.
bursátil.
mercantil,
mercante (marina, buques),
amortizable.

solidario.

Verbos

comerciar. embalar. expedir. alijar. establecerse. negociar. regatear. asociarse. saldar. cancelar. traficar. comisionar. concursar. subastar. justipreciar. inventariar. expropiar. poseer. descontar. girar. abaratar. monopolizar.

XXI. INDUSTRIA.

Sustantivos

profesión f. * oficio m.

* oncio m. aprendizaje m.

* obra f. labor f.

- * fábrica f.
 taller m
 manufactura f.
 obra maestra f.
 manipulación f.
 fabricante m.
- * artesano m. obrero m.

gremio m. (congregación de obreros de un mismo oficio).

* maestro m, capataz m. camarada m. libreta f. exposición f. patente f.

salario m.
 jornal m.

huelga f. (convenio de los obreros para no trabajar).

vidriería f.
herrería f.
fragua f.
molino m.
molinero m.
muela f.
tolva f. (caja donde se echa el grano para que pase á la muela).
taravilla f.
tablilla que deja de golpear cuando se para el molino.

granza f.

cibera f. (porción de trigo que se e-

cha en la tolva).

maquila f. (porción de trigo ó harina que le corresponde al molinero por la molienda).

aceña f. (molino movido por agua). tahona f. (molino movido por una

caballería).

salvado m., vulg. afrecho.

moyuelo m. panadería f.

* pastelero m. especiero m.

* confitero m.

chaira f. (cilindro de acero para afilar el cuchillo).

choricero m.

desbullador m. (el que saca ostras de la concha para venderlas).

* lechero m.

quesera f. (lugar donde se fabrican quesos).

suero m.

17

cuajo m.
cervecero m.
licorista m.
destilador m.

* tabernero m. hilandero m.

copo m. (porción de lana, algodón etc. que se va á hilar).

rueca f. huso m.

broca f.

carrete m. vulg. carrucha.

madeja f.
* ovillo m.

devanadera f. lanzadera f. urdimbre f.

trama f. (hilo que pasa de un lado á otro de la urdimbre).

* sastre m. (molde ó modelo para cortar).
hilván m. descosido m. zurcido m.

desgarrón m.

* costurera f. modista f.

ropavejero m.

* tijeras f. pl.

* dedal m.

* aguja f.

acerico m. (almohadilla para clavar alfileres).

alfiletero m. (cañuto en que se guardan las agujas).

dobladillo m.

frunce m.

ribete m.

entretela f.

* lavandera f. lejía f.

jabonadura f.

planchadora f. engrudo m.

sacamanchas m.

tintorero m.

tinte m.

calandria f. (máquina para prensar y dar lustre á las telas).

mordente m. (sustancia, como el a-

lumbre, para fijar el color en las telas).

gualda f. (hierba para teñir de ama-

rillo dorado).
rubia f. (hierba para teñir de rojo).

índigo m. (añil para teñir de azul). barbería f. peluguero m.

peluquero m. peinador m.

tupé m. (mechón levantado en la parte superior de la frente).

navaja f. bacía f.

suavizador m., vulg. asentador.

* sombrerero m. bonetero m.

* zapatero m. remendón m. (zapatero de viejo). tirapié m. sacabocados m.

lezna f.

pez f. resina.

cerote m. (mezcla de pez y cera). saetín m. (clavito delgado y sin cabeza).

tranchete m.

curtidor m.

curtiduría f.

casca f. (corteza para curtir).

tanino m.

peletería f.

guarnicionero m., vulg. talabartero.

carrocero m. carruaje m.

ómnibus m.

diligencia f.

imperial f. (parte superior de la diligencia).

portezuela f.

berlina f. (coche cerrado, por lo común de dos asientos).

landó m. (coche de cuatro asientos que puede abrirse ó cerrarse).

calesa f. (de dos ruedas y caja abierta por delante).

birlocho m. (sin cubierta, de cuatro asientos y cuatro ruedas).

cabriolé m.

faetón m. (largo y con muchos asientos de costado.)

simón m. (coche de alquiler).

tílburi m. (birlocho para dos perso-

nas, descubierto y tirado por un caballo.)

volanta f.

tartana f. (de dos ruedas, cubierta abovedada y asientos laterales).

carretela f.

camión m. (carro muy grande para fardos, muebles, etc.)

carromato m. (carro de dos ruedas y un caballo).

furgón m. delantera f.

zaga f.

vaca f. (tela embreada para resguardar los objetos en las diligencias, carros, etc).

capota f. (cubierta plegadiza de algunos coches).

muelle m.

sopanda f. (correa gruesa que suspende la caja del coche).

lanza f. (vara ó timón que pasa en-

tre los dos caballos).

limonera f. (cada una de las varas paralelas entre las cuales se coloca el caballo de tiro).

volea f.

* eje m.

balancín m.

pezonera f. (pieza de hierro para que no se salga la rueda).

* rueda f.

* rayo m.

pina f. (trozos corvos de madera que forman la rueda).

llanta f.

cubo m.

jaeces m. pl.

collera f. (collar de cuero relleno de borra).

* rienda f.

brida f.

cabestro m.

fusta f.

látigo m.

grupera f. (almohadilla para poner la maleta).

baticola f. vulg. grupera.

ataharre m.

arzón m.

ación f. (correa de donde pende el estribo) arriceses m. pl. atriceses m. pl.

* albarda f.
jamuga f.
galera f.
arquitecto m.

* albañil m.
cantero m.

almadana f. (mazo de hierro para romper piedras).

yesero m.

* tejero m.

* carpintero m.
ebanista m.
herrero m.

cerrajero m. (herrero que fabrica clavos y cosas ordinarias).

cuchillero m. amolador m. hojalatero m. calderero m. vidriero m. tapicero m. cestero m.

cedacero m. esmaltador m. taracea f. relojero m. cronómetro m. rodaje m. engranaje m. pesa f. escape m. piñón m. (rueda pequeña que engrana con otra mayor). resorte m. oscilación f. péndola f. cuadrante m. (reloj solar). gnomónica f. (ciencia que trata del modo de hacer los relojes solares). manecilla f. * platero m. joyero m. limadura f. limalla f. (conjunto de limaduras). fundición f. lingote m. ley f. (relación determinada entre el metal fino y su aleación).

quilate m. (1) soldadura f. soplete m. copela f. filigrana f. oropel m. (hojilla de latón que imita el oro). bricho m. (hojilla de plata ú oro para bordados galoneados). faceta f. tipografía f. impresor m. cajista m. regente m. f. regenta. prensa f. caja f. tipo m. margen m. volumen m. tomo m. ejemplar m. incunable m. folleto m. facsímile m. (imitación perfecta de

⁽i) 24^n parte de una porción de oro. Así "oro de 21 quilates" es el que tiene tres partes de cobre.

```
un escrito, firma, etc.
infolio (2) m. (libro en que cada hoja
   es la mitad de un pliego de im-
  prenta.
encuadernación f.
pasta f.
tafilete m.
badana f.
lomo m.
registro m.
 anuncio m.
prospecto m.
edición f.
 entrega f.
 maculatura f. (pliego mal impreso
   que se desecha por manchado).
regla f.
 compás m.
 escuadra J.
 cartabón f.
 nivel m.
 plomada f.
 azuela f.
 sierra f.
```

⁽²⁾ Se dice en cuarto, cuando cada hoja es la 4º parte del pliego; en 8º cuando es la 8º parte; en dozavo, etc.

cepillo m.
garlopa f. (cepillo grande),
guillame m. (cepillo muy angosto),
terraja f.
escoplo m.
formón m.
gubia f.
barrena f.
berbiquí m.
horma f.
taladro m.
escariador m.
clavo m.

* clavo m. clavija f.

* tachuela f.

* tornillo m.
rosca f.
tuerca f.
destornillador m.
espigón m.
pisón m.
grapa f.
alzaprima f.
garrucha f.
polea f.
roldana f.

gato m. (instrumento para suspender cosas muy pesadas, como un carro atascado).

cabrestante m.

angarillas f. pl.

parihuelas f. pl.

carretilla f. vulg. carretillo.

martinete m. (máquina para clavar estacas en el mar).

* martillo m.

mazo m.

yunque m.

bigornia f.

barrilete m. (instrumeuto para asegurar la madera sobre el banco de carpintería).

tas m. (bigorneta de los plateros).

torno m.

escofina f.

punzón m.

cincel m.

cizalla f. (cortadura ó fragmento de cualquier metal).

pinzas f. pl.

alicates m. pl.

laminador m. (máquina para hacer

láminas de metal).

cilindro m.

manubrio m.

hilera f. (instrumento para hacer hilos de metal).

cigüeña f. ó manubrio m.

buril m.

* lima f.

alambique m.

lija f.

Adjetivos

fabril.
industrioso.
manufacturero.
mecánico.
tallado.
afiligranado.
calado.
taraceado.

- * amarillo * encarnado
- * rojo
- * anaranjado } color.
- * verde
- * azul violeta

púrpura escarlata jalde rojizo plomizo

color.

* rosado

mate (amortiguado, sin brillo.

* mayúscula

* minúscula aldina bastardilla cursiva florida

letra de imprenta.

Verbos

* fabricar. amaestrar.



exponer. asalariar. concertar. v. irr. desbullar.

prensar. destilar. hilar. devanar. pespuntar. ribetear. fruncir.

aplanchar. * tenir. rasurar. rapar. curtir. apelambrar. desvirar acarrear. enjaezar. fustigar. oscilar. imprimir. encuadernar. editar. anunciar,

XXII. ENSEÑANZA

Sustantivos

* colegio m. * escuela f. gimnasio m. (escuela pública). instituto m. seminario m. (colegio eclesiástico). academia f. liceo m. pupilaje m. (casa donde se reciben estudiantes mediante una pensión). educación f. instrucción f. urbanidad f. moral f.

máxima f.
precepto m.

* principio m.
noción f.
elementos m. pl.
rudimentos m. pl.

* verdad f.
realidad f.
verosimilitud f.
método m.
procedimiento m.
sistema m.
pedagogía f.
pedagogo m.

* lección f.

* lectura f.

* alfabeto m.
abecedario m.
pronunciación f.
acentuación f.
sílaba f.
diptongo m.
triptongo m.
silabeo m.
deletreo m.

* clase f.

sección f. alumno m. discípulo m. educando m. disciplina f. exhortación f. reprimenda f. censura f. filípica f. (censura acre). corrección f. obediencia f. docilidad f. aplicación f. sumisión f. aprobación f. alabanza f. examen m.

* premio m.
accésit m.
mención f.
vacaciones f. pl.

* recreo m. rector m.

* profesor m. preceptor m. ayo m.

ciencia f. filosofía f. humanidades f. pl. facultad f. teología f. derecho m. ingeniería f. bachiller m. pasante m. licenciado m. doctor m. curso m. colega m. bachillerato m. tesis f. diploma m. composición f. recitación f. declamación f. gramática f. idioma m. lenguaje m. palabra f. frase f. idiotismo m. (locución propia de una lengua; v. gr. "á pie juntillas"). latinismo m. (palabra ó giro del latín).

helenismo m. (palabra ó giro del griego).

galicismo m. (palabra ó giro del francés).

anglicismo m. (palabra ó giro del inglés).

hebraísmo m. (palabra ó giro del hebreo).

germanismo m. (palabra ó giro del alemán).

dialecto m.

jerga f.
jerigonza f.

* vocal f.
* consonante f.

monosílabo m. voz f.

voz f. vocablo m. término m. tecnicismo m.

signicación f. acepción f.

sinonimia f. (semejanza en el significado de dos palabras).

homonimia f. (semejanza en la ortografía). terminación f. etimología f. lexigrafía f. número m. género m. declinación f. singular m. plural m. sustantivo m. adjetivo m. epíteto m. superlativo m. verbo m. conjugación f. participio m. gerundio m. adverbio m. preposición f. conjunción f. interjección f. ortografía f. acento m. tilde m. δf . (') diéresis f. (\cdots)

```
guión m. (-)
 puntuación f.
coma f. (,)
virgulilla f. (~) de la ñ.
 punto m. (.)
 paréntesis m. () comillas f. pl. ("")
 interrogante m. (¿?)
 admiración f. (¡!)
puntos suspensivos m. pl. (...)
 apóstrofo m. (') L'aspereza, en cas-
    tellano antiguo.
 párrafo m. (§)
 asterisco m. (*)
 llave f. 6 corchete m. (1)
 sintaxis f.
 período m.
 cláusula f.
 concordancia f.
  régimen m. pl. regimenes.
  arcaísmo m. (uso de una palabra
    anticuada, como "agora" por "aho-
    ra").
  barbarismo m. (corrupción de una
    palabra, como "pasao" por "pasa-
    do").
```

neologismo m. (empleo de un término nuevo).

solecismo m. (falta de sintaxis, p. ej: "volví en sí" en lugar de "volví en mí").

retórica f.

metáfora f. (p. ej: la "mañana" de la vida).

alegoría f. parábola f.

hipérbole f. (exageración, p. ej: se lo he dicho "mil veces").

antitesis f. (contraponer dos frases: "yo velo mientras tú duermes").

antífrasis f. (llamar una cosa con el nombre contrario; p. ej: "rabón" (caballo sin rabo).

hipérbaton m.

elipsis f.

pleonasmo m. (p. ej. subir arriba).

silepsis f. reticencia f.

perífrasis f. (rodeo ó circunlocución).

estilo m.

elocución f. elocuencia f.

énfasis m. ó f.
redundancia f.
cacofonía f. (mal sonido "coco cocido").
hiato m. (encuentro de vocales: "va á Alajuela").
anfibología f.
galimatías m.
baturrillo m.

lógica f.
aforismo m.
argumentación f.
hipótesis f. (suposición).
axioma m.
sofisma m. (argumento capcioso).
paradoja f.
teoría f.
corolario m.
nomenclatura f.

poesía f. métrica f. (arte de medir los versos).

verso m. hemistiquio m. (medio verso). versificación f. ritmo m. ó cadencia. rima f. poema m. poeta m. epopeya f. episodio m. transición f. protagonista m. 6 f. digresión f. tragedia f. comedia f. drama m. sainete m. zarzuela f. ópera f. parodia f. acto m. entreacto m. intervalo m. escena f. intriga f. desenlace m. oda f.

```
elegía f.
 himno m.
 canción f.
 dístico m. (composición de dos ver-
    505).
 estancia f. \ Cierto número de ver-
 estrofa f. \ sos combinados entre sí.
 égloga f.
 idilio m.
 fábula f.
 moraleja f.
 apólogo m.
* cuento m.
 sátira f.
 epigrama m.
 soneto m. (composición de catorce
    versos endecasilabos).
  romance m.
 copla f.
 letrilla f.
  improvisación f.
 enigma m.
  charada f.
  logogrifo m.
  acróstico m.
```

prosa f.
discurso m.
exordio m.
proposición f.
confirmación f.
epílogo m.
peroración f.
panegírico m.
alocución f.
arenga f.
apología f.

historia f.
narración f.
descripción f.
cronología f.
era f. (fecha de la cual se comienzan
á contar los años; p. ej: "era cristiana").
cómputo m.
época f.
lapso m.
década f.
anales m. pl.

crónica f. anacronismo m. tradición f. leyenda f. necrología f. biografía f. autobiografía f. memorias f. pl. novela f. periódico m. diario m. gaceta f. folletín m. boletín m. opúsculo m. anónimo m. (escrito sin firma). seudónimo m. pasquín m. libelo m. autor m. escritor m. publicista m. texto m. autenticidad f. pasaje m.

anotación f. llamada f. explicación f. interpretación f. versión f. paráfrasis f. comentario m. esclarecimiento m. traducción f. disertación f. redacción f. epigrafe m. dedicatoria f. proemio m. prólogo m. preámbulo m. prefacio m. advertencia f. epístola f. introducción f. capítulo m. apéndice m. suplemento m. indice m. errata f. fe de erratas f.

colofón m. repertorio m. extracto m. resumen m. compendio m. epítome m. análisis m. ó f. crítica f. sumario m. florilegio m. antología f. crestomatía f. manual m. diccionario m. léxico m. vocabulario m. glosario m. enciclopedia f. matemáticas f. pl. aritmética f. decena f. veintena f. cincuentena f. centena f. millar m. millón m.

billón m. (un millón de millones).

eifra f.
 adición f.

- * sumando m.
 sustracción f.
 minuendo m.
 sustraendo m.
 diferencia f.
 residuo m.
 multiplicación f.
 producto m.
 división f.
 divisor m.
 cociente m. ó cuociente m.
 fracción f.
 numerador m.
 denominador m.
- mitad f.
 tercio m.
- * doble m.
- * triple m.
 cuádruplo m.
 décuplo m.
 proporción f.
 logaritmo m.
 progresión f.

álgebra f. serie f.

teorema m.

* problema m. solución f. demostración f. ecuación f. incógnita f. geometría f.

* línea f,
superficie f.
volumen m.
paralela f.
perpendicular f.
vertical f.
diagonal f.
divergencia f.
convergencia f.

* ángulo m.
vértice m.
bisectriz f.
polígono m.
paralelogramo m.
cuadrilátero m.
exágono m.

heptágono m. octógono m. eneágono m. decágono m. endecágono m. dodecágono m. icoságono m. rombo m. romboide m. losange m. 1 (rombo que descansa en un ángulo). trapecio m. trapezoide m. círculo m. circunferencia f. radio m. diámetro m. centro m. sector m. segmento m. óvalo m. elipse f. simetría f. longitud f. latitud f. extremo m.

distancia f. prisma m.

* cubo m. poliedro m.

* cono m. convexidad f. concavidad f.

astronomía f.
observación f.
telescopio m.
órbita f.
gravitación f.
conjunción f.
zodíaco m.
pléyades f. pl. (nombre de una constelación).
eclíptica f.
equinoccio m.
solsticio m.
meridiano m.
hemisferio m.
horizonte m.



física f. fenómeno m. fluido m. átomo m. molécula f. intersticio m. dilatación f. compresión f. condensación f. calórico m. electricidad f. imán m. magnetismo m. adherencia f. cohesión f. atracción f. barómetro m. termómetro m. pirómetro m. aerómetro m. (para medir la densidad del aire). areómetro m. (para medir la densidad de los líquidos). higrómetro m. (para medir la hu= medad del aire). válvula /

pistón m. émbolo m.

* choque m.
percusión f.
resistencia f.
repulsión f.
óptica f.

* lente f. ó m. reflexión f. refracción f. desviación f.

* luz f.
microscopio m.
intensidad f.
velocidad f.
reverberación f.

química f.
afinidad f.
* gas m.
oxígeno m.
hidrógeno m.
ázoe m.
nitrógeno m.

evaporación f.
ebullición f.
fermentación f.
alcohol m.
cloro m.
yodo m.
destilación f.

quintesencia f. (espíritu extraído de los licores ó de otras sustancias).

laboratorio m. filtración f. retorta f. sifón m.

baño de maría (calentar una vasija poniéndola al fuego dentro de otra llena de agua).

imanación f.

alquimia f. (arte quimérico que se proponía transmutar todos los metales en oro).

piedra filosofal f. (materia con que los alquimistas pretendian convertir en oro los metales).

Adjetivos

laica libre mutua primaria superior disciplinario. compulsivo. coercitivo. magistral. científico. masculino femenino neutro común epiceno ambiguo

patronímico aumentativo diminutivo despectivo colectivo abstracto enseñanza.

género.

sustantivo.

especificativo primitivo derivado gentilicio positivo transitivo intransitivo regular irregular defectivo impersonal prosódico. ortográfico. sintáctico. claro conciso lacónico familiar difuso incoherente florido ampuloso lógico convincente contundente irrefutable

adjetivo.

verbo.

estilo.

argumento.

lírica épica dramática didáctica indescifrable. semanal	poesía.
hebdomadario bisemanal mensual trimestral literario ilustrado	periódico.
biográfico bibliográfico panléxico	diccionario.
primero segundo tercero cuarto quinto sexto séptimo	I II III IV V VI VI
octavo	VIII

*	décimo		X	
	undécimo		XI	
	duodécimo		XII	
	vigésimo		200	lugar.
	trigésimo		309	11
	cuadragésimo		400	33
	quincuagésimo		500	22
	sexagésimo		600	,,
	septuagésimo		709	"
	octogésimo		800	13
	nonagésimo		900	33
	centésimo		1000	12
	ducentésimo		2000	16
	tricentésimo		3000	**
	cuadringentésir	no	4000	12
	quingentésimo		5000	32
	rectilíneo			DIS.
	curvilíneo			
	mixtilíneo	1		
	equilátero		., ,	
	equiángulo	tri	iángul	0.
	isósceles			
	escaleno		1	
	obtusángulo	1		
	acutángulo	,	7. 1	
	rectángulo (tra	iang	шо).	

Verbos

educar.
instruir.
moralizar.
iniciar.
aleccionar.
silabear.
acentuar.
disciplinar.
relajar.
exhortar.

- * corregir.
- * obedecer.
- * examinar. (examinarse de geografía, de historia etc.).

vacar. regir. graduarse. recibirse.

recitar.
 explicar.
 versificar.
 satirizar.

improvisar.
describir.
parafrasear.
glosar.
compeler.
repeler.
magnetizar.
imanar.
electrizar.
analizar.
sintetizar.
expulsar.

XXIII. BELLAS ARTES

Sustantivos

* pintura f.
caballete m. (especie de tripode para
poner el cuadro).
paleta f.
tiento m. (varita en que el pintor
apoya la mano).

* dibujo m.

* lápiz m., pl. lápices.

* pincel m.

* brocha f.
maniquí.
diseño m.
esbozo m.

bosquejo m.
esquicio m.
croquis m.
esfumino m. (rollito de piel para esfumar).
calco m.

caricatura f.

* paisaje m.

frutero m. (cuadro que representa frutas).

bodegón m. (cuadro que representa cosas comestibles).

chafarrinón m. (borrón ó mancha). mamarracho m. (pintura ridícula). perspectiva f.

fresco m. (pintura sobre una pared).

acuarela f. (pintura sobre papel con colores diluídos en agua).

aguada f. (pintura con colores desleídos en agua con cola)

lavado m. sepia f. miniatura f.

* retrato m. colorido m.

encarnación f. toque m. parecido m. perfil m. contorno m. litografía f. fotolitografía f. cromolitografía f. (litografía con varios colores). viñeta f. grabado m. grabador m. estampa f. caligrafía f. falsilla f. (papel con rayas gruesas que se pone debajo de una hoja sin rayar).

arquitectura f.

* pirámide f.
monolito m. (monumento de una sola piedra).
obelisco m.
jeroglífico m.

* estatua f.
pátina f. (barniz oscuro que la humedad forma en el bronce).
estatuaria f.

* escultor m. relieve m.

bajo relieve m. (aquel en que las figuras resaltan poco del plano). alto relieve m. (aquel en que las figuras resaltau más de la mitad de su grueso).

grupo m. cariátide f. (estatua de mujer que sirve de columna).

busto m. zócalo m.

* música f.
compositor m.
pentagrama m.
gama f.
solfeo m.
diapasón m.
tono m.
acorde m.

bemol (2) m. (baja la nota en un semitono).

sostenido m. (#) (la alza en un semitono).

becuadro m. (†) (le devuelve su entonación natural).

pausa f. melodía f. disonancia f. variación f.

arpegio m. (sucesión de los sonidos de un acorde).

partitura f. (ejemplar en que están todas las partes de una obra musical.)

solo m. aria f.

dúo m.

terceto m.

trío m.

cuarteto m.

quinteto m.

* coro m.

armonía f. (pieza de música instrumental).

20

* orquesta f. charanga f. (música militar de instrumentos de metal). concierto m. serenata f.

canto m. cantatriz f. bajo m. barítono m. tenor m. contralto f. soprano f. tiple f. entonación f.

consonancia f. metrónomo m. (instrumento á manera de reloj, para marcar el compás).

batuta f.

instrumento m. \ de cuerda. \ de viento. viola f. (parecida al violin, pero algo mayor).

violín m.

* arco m. alma f. (palo entre las dos tapas del violin).

puente m.
colofonia f. (resina para frotar las
cerdas del arco).
violoncelo m.

* violón m. contrabajo m. (el mayor de esta clase de instrumentos).

* guitarra f. traste m. (tirillar de latón en el mástil de la guitarra).

mástil *m*. bordón *m*. cítara *f*. arpa *f*.

* bandurria f.
bandola f.
bandolín m.
laúd m.

rabel m. (especie de violín de los pastores). clavicordio m.

* piano m.

* atril m.

* pedal m. macillo m. teclado m. armonio m.

* órgano m. registro m. clarín m.

* clarinete m.
embocadura f.
estrangul m. (boquilla de caña de algunos instrumentos).
tudel m. (boquilla de metal de algunos instrumentos).

* flauta f.
trompa f. (es enroscada).
trompeta f. (es un tubo recto).
pífano m. (especie de flautín).
oboe m.

* corneta f.
cornetín m. (vulg. pistón).
trombón m.
sacabuche m.
cornamusa f.
fagot m.
figle u.

* pito m. gaita f.

* cascabel m.

* chirimía f.

* tambor m. tamboril m. pandereta f.

* bombo m.

timbal m. (especie de tambor semies
férico).

atabal m.
platillos m. pl.
címbalo m.
organillo m.
castañuelas f. pl.

* marimba f. acordeón m. dulzaina f.

Adjetivos

pictórico.
escultórico.
ecuestre.
monumental.
colosal.
grotesco.
churrigueresco.
arquitectónico.

vocal música. instrumental armonioso. inarmónico. rimbombante. melodioso.

afinar. entonar.

Verbos

imprimar (preparar el lienzo antes de pintar). diseñar. esfumar (extender el lápiz con el esfumino). esbozar. calcar. colorir. iluminar. retratar. grabar. esculpir. cincelar.

destemplar v. r. (destemplo). solfear. disonar v. irr. (disuena). trastear. tañer. rasguear. puntear. encordar v. irr. (encuerdo).



XXIV. DIVERSIONES

Sustantivos

* fiesta f.
festejo m.
holgorio m.
regocijo m.
* función f.

* función f.
espectáculo m.
iluminación f.
coliseo m.
escenario m.
proscenio m.
decoración f.
foro m. (fondo del escenario).
bastidor m.
bambalina f.

* telón m.

telar m. (parte superior del escenario).

escotillón m. (puerta en el piso del escenario para hacer aparecer ó desaparecer personajes).

mutación f.

concha f. apuntador m.

> traspunte m. (apuntador que entre bastidores indica á los actores cuando deben salir).

butaca f. vulg. (luneta).

patio m \ espacio entre las butacas platea f. \ y la entrada.

palco m. paraíso m. representación f. estreno m.

personaje m. * aplauso m. desaprobación f. grita f. rechifla f. silba f.

galán m. (el que hace los papeles

principales menos los del barba). barba m. (el que hace papeles de viejo).

dama f. (la que hace los papeles principales).

característica f. (la que hace papeles graciosos de vieja).

comparsa m. 6 f.

magia f.
* baile m.

bailarín m.

pirueta f. coreografía f. (arte de la danza). carnaval m.

mascarada f.

máscara f.
 mojiganga f.

* pantomima f. juglar m.

* disfraz m. careta f. antifaz m.

dominó m. (traje talar con capucha, para bailes de máscaras). arlequín m. (persona con disfraz hecho de cuadros de colores).



danza f.
vals m.
polca f.
mazurka f.
cuadrilla f.
galop m.
cotillón m.

- * circo m.
- * corrida J.
- * torero m.
 moña f. (lazo de cintas que se pone
 al toro como adorno).

* coso m. (plaza de toros).

* toril m. (corral donde se encierran antes de lidiarlos).

banderilla f. garrocha f. volapié m.

tauromaquia f. (arte de lidiar los toros).

anfiteatro m.

lucha f.

pugilato m. (lucha á puñetazos). púgil m.

atleta m.

gladiador m. (combatía con arma cortante).
liza f.

liza f. justa f.

torneo m.

* carrera f.

hipodromo m.

pista f. (lugar del hipodromo, por donde corren los caballos).

meta f. (punto donde termina una carrera)

* apuesta f.

picadero m.

picador m. (el que doma y adiestra caballos).

acróbata m. y f.

funámbulo m.

equilibrista m. y f.

equilibrio m.

contrapeso m. volatines m. pl.

volatines m. p. volatinero m.

volteador m.

saltabanco m.

titiritero m.

truhán m.

histrión m. payaso m. moharracho m. voltereta f. tonelete m. (traje del payaso, con falda corta). salto m. salto de carnero m. (vulg. de carnera). escamoteador m. ventrílocuo m. fantasmagoría f. calidoscopio m. (tubo con vidriecillos de colores que se combinan de mil maneras). estereoscopio m. linterna mágica f. * juguete m.

* titere m. polichinela m. autómata m.

* muñeco m.

correverás m. (cualquier juguete que se mueve por sí solo, por medio de un muelle).

dominguillo m. (muñeco con pie de

plomo, que al derribarlo se vuelve

á enderezar).

rehilandera f. (varilla con dos banderillas que giran con el viento). rehilete m. (flechilla para clavarla en puertas, etc.).

regata f.

* globo m.
aeronauta m. y f.
barquilla f.
velocípedo m.

triciclo m.
* juego m.

* lotería f. sorteo m.

tómbola f. (rifa ó feria con fines piadosos).

ambo m. (suerte del juego de la lote-

terno m. cuaterna f.

* baraja f.

* naipe m. (cada una de las cartas de la baraja)

```
báciga
  veintiuna f.
  burro m. juegos de naipes.
  brisca
  revesino m.
  as m.
 sota f.
  triunfo m.
  baza f. (cartas que recoge el que ga-
    na la mano).
  desquite m.
* ficha f.
  tresillo m.
  dado m.
  cubilete m.
  envite m.
  chaquete m.
  garito m. (casa de juego).
  tahur m.
  fullero m.
  tablajero m. )
  garitero m.
  damas f. pl.
  ajedrez m.
  peón m.
  alfil m. (pieza grande del ajedrez).
```

jaque m. (lance del juego de ajedrez).
billar m.
taco m.
taquera f.
carambola f.
larga f. (el más largo de los tacos).

billa f.

* pelota f.
raqueta f.
volante m.

bolo m.

mallo m. (cierto juego de bolas en terreno llano).

* boliche m. vulg. bolero. terrero m. (lugar alto donde se pone el blanco). blanco m.

carraca f.
bramadera f.

* trompo m.
cachada f. (golpe con la púa de un
trompo en la cabeza de otro).
peonza f. (trompo que baila azotándolo).

marro m. vulg. cuartel inglés.

infernáculo m. cerbatana f. zanco m. patín m. columpio m.

* hamaca f.
equitación f. (arte de montar á caballo),
andadura f.

* trote m.

* galope m.

portante m. (paso del caballo que consiste en mover á la vez la mano y el pie del mismo lado).

bocado m. cabezada f. ramal m.

* jáquima f. barbada f.

cama f. \ barretas del freno, donde camba \ \ se atan las riendas.

muserola f.

gamarra f. (correa que va de la muserola á la cincha y sirve para que el caballo no picotee).

* silla f.

galápago m. gualdrapa f. manta f. sudadero m. carona f. caparazón m.

* cincha f. sobrecincha f.

* espuela f. espolín m. vardasca f. acicate m. natación f. zabullida f. esgrima f. gimnástica f.

* caza f.

* cazador m. (furtivo: el que caza en tierras vedadas).

pajarero m.

señuelo m. (figura de cuero en forma de pájaro para atraer las aves de rapiña).

cetrería f. (arte de cazar con aves de rapiña).

añagaza f. (pájaro para coger otros de la misma especie).

reclamo m. (instrumento para imi-

tar el canto de las aves).

liga f. (materia viscosa con que se untan ramas, etc. para coger pájaros).

vareta f. (palillo untado con liga).

lazo m.

* trampa f. red f.

recova f. (cuadrilla de perros de caza).

huella f.

rastro m.

chilla f. (instrumento para imitar la voz de algunos animales).

vestigio m.

cacerina f. morral m.

pescador m.

* anzuelo m. sedal m.

* caña f. cebo m. carnada f.

arpón m.
fisga f. (arpón de tres dientes).
esparavel m. (red redonda que se
echa en parajes de poco fondo).
jábega f. (red grande.)
chinchorro m. (red más pequeña).
almadraba f. (red para pescar atunes).
buitrón m. (especie de cesto para
pescar en arroyos).
nasa f. (cesto en que el pescador echa
los pescados.

Adjetivos

festivo.
teatral.
escénico.
trágico.
chistoso.
lánguido.
venatorio (perteneciente á la caza).
piscatorio (perteneciente á la pesca).

divertido.
soso.
mágico.
acrobático.
arriesgado.
vertiginoso.
postizo.
hípico.

Verbos

regocijarse. representar.

* estrenar.

* aplaudir.
desaprobar v. irr.
disfrazarse.
pintorrearse.

* bailar. valsar. lidiar.

* sortear.

voltear.
escamotear.
apostar v. irr. (hacer apuestas).
envidar.
barajar.
columpiarse.

* trotar. galopar.

* cinchar.
descinchar.
espolear.
encabritarse.
corcovear.

cocear.

picotear (mover el caballo la cabeza de arriba abajo.) despapar (llevar el caballo la cabeza muy levantada). zabullirse.

* jugar (-al toro, á los dados, etc.)



XXV. VIAJES.

Adjetivos

* viaje m.
viajata f. (paseo ó viaje corto).
excursión f.
preparativo m.

* maleta f.
zurrón m.
guarniel m.

* partida f.
* llegada f

* Îlegada f. estada f. posada f.

* prisa f. precipitación f.

cansancio m.

* fatiga f. traqueteo m. vaivén m. lasitud f.

desfallecimiento m.

pasaporte m. itinerario m.

espolique m. (guía á pie de uno que va á caballo).

posta f. (lugar donde se relevan los caballos).

embarcadero m.

* estación f.

andén m. (especie de plataforma de donde se pasa á los carros).

locomotora f.

ténder m. (carro del combustible y del agua, unido á la locomotora.) freno m.

guardafrenos m. (vulg. brequero).

rail m. {
riel m. }

aguja f. (palanca que separa ó aproxima los railes movibles). traviesa f. (vulg, durmiente).

balaste m (capa de guijo ó ripio para rellenar la vía). vagón m. vagoneta f. * tren m. (conjunto de carros tirados por una locomotora). viaducto m. (especie de puente sobre una hondonada). descarrilamiento m. trayecto m. túnel m. socavón m. colisión f. (choque de dos trenes). billete m. boleta f. embarco m. (de personas). embarque m. (de mercaderías, provisiones, etc.) travesía f. navegación f. borrasca f. ráfaga f. arfada f. | movimiento del buque levantándose de adelante á atrás. balance m. (movimiento de costado).

naufragio m.

abordaje m.

despojo m.

salvamento m.

cargamento m.

marino m. (el que se ejercita en la naútica).

naútica m. (arte de navegar).

almirante m. (el que manda una escuadra).

vicealmirante m. (sigue en graduación al almirante).

contraalmirante m. (sigue en graduación al vicealmirante).

piloto m. (el que dirige ó gobierna el buque)

contramaestre m. (el que manda las maniobras).

tripulación f.

* marinero m.

grumete m.

marina f. (conjunto de buques de una nación).

armada f. (conjunto de buques de guerra).

flota f. (conjunto de buques mercantes de una nación).

escuadra f. (cierto número de bu-

ques de guerra).

crucero m. (buque ó buques que vigilan un puerto, etc.) embarcación f.

* nave f.

barco m.

* buque m. navío m. bajel m.

* vapor m.

fragata f. (buque de tres palos).

corbeta f. (buque de tres palos, más pequeños que la fragata).

bergantín m. (buque de dos palos).

goleta f. (buque de dos palos, más pequeño).

falúa f. (lancha de las autoridades del puerto).

balandra f. (buque de un palo).

acorazado m.

torpedero m.

cúter m. (buque con un solo palo).

yate m. (buque de recreo de los principes, reyes, etc).

bombo m. (barco de fondo chato pa-1a carga).

brulote m. (barco con materias combustibles para incendiar los contrarios).

chalupa f.

gabarra f. (lanchón usado en los puertos para cargar y descargar). paquebote m. (embarcación que lleva la correspondencia).

pailebote m. (goleta pequeña).

esquife m.
* bote m.

canoa f. góndola f.

pontón m. (barco chato para pasar los ríos).

galera f. (barco antiguo de vela y remo).

balsa f. (maderos atados que forman una especie de embarcación plana). almadía f.

* casco m.



aparejo m. (conjunto de velas y jarcias).
arboladura f.
bordo m.
babor m. (costado izquierdo del buque).
estribor m. (costado derecho del buque).
proa f. (parte delantera del buque).
popa f. (parte trasera del buque).

eslora f. (largo del buque). manga f. (ancho del buque). puntal m. (altura del buque).

puente m. (cada uno de los pisos en que se ponen las baterías). cala f. (parte más baja en lo inte-

rior del buque).

sentina f.

lastre m. (piedras ó pesos que se ponen en el fondo para equilibrar el buque).

quilla f. ancla f. ancora f. timón m. codaste m.

brújula f. bitácora f. (caja de la brújula).

* mástil m.

palo mayor m. (el del centro y más alto).

trinquete m. (el iumediato á la

proa).

mesana f. (el inmediato á la popa,) jarcias f. pl. (cuerdas del buque).
obenque m. (cuerda que sostiene el mástil y sirve de escala).
bauprés m. (palo grueso é inclina-

do en la proa).

verga f. entena f.

cosa f. (especie de tablado en lo alto del mástil).

combés m. (parte de la cubierta).

* vela f.
gavia f. (vela del palo mayor).
velacho m. (vela del palo trinquete).
sobremesana f. (vela de la mesana).
foque m. (vela triangular en la
proa).

cangreja f. (vela de figura de trapezoide).

juanete m. (vela sobre la gavia ó el velacho).

barlovento m. (lado de donde sopla el viento).

sotavento m. (lado opuesto).

coy m. pl. cois (hamaca de lona que sirve de cama al marinero).

estay m. pl. estais (cable del palo mayor al trinquete, y de éste al bauprés).

escotilla f.

camarote m.

pañol m.

santabárbara f. (pañol de la pólvo-ra).

portà f. (tronera).

portalón m. (sitio en medio del costado, donde está la escalerilla para subir á bordo).

cabrestante m.

calado m.

guindaleza f.

sondalesa f.

remo m.

canalete m. sonda f. corredera f. hélice f. amarra f. gallardete m. calabrote m. (cable delgado). estacha f. (cuerda atada al arpón) bichero m. (palo con un gancho para atracar y desatracar). carena f. (reparo ó composición del casco). astillero m. calafateo m. calafate m. estopa f. alquitrán m. brea f. rasquetas f. pl. (hierros para limpiar el casco)

Adjetivos

forastero.
cansado.
despeado.
extenuado.
sofocado.
jadeante.
precipitado.
ordinario
expreso
especial
mixto
navegable.
borrascoso.
bonancible.

Verbos

embarcar. transbordar. anclar.

fondear.

zarpar.

navegar.

enmararse.

izar (levantar las velas, bande-

ras, etc.)

arriar (bajarlas: se conjuga arrio, arrias).

aparejar.

orzar.

tremolar.

remolcar.

varar.

encallar.

* naufragar. zozobrar. abordar.

carenar.

* viajar. descarrilar. balastar.

tripular.

desarbolar.

XXVI. GUERRA

Sustantivos

* arma f.
armamento m.
armadura f.
casco m. (parte de la armadura que
defiende la cabeza).
morrión m.
visera f. (parte que cubre el rostro).
babera f. (parte que cubre la boca y
quijadas).
yelmo m. (casco con visera y babera).
almete m. (especie de casco).

```
celada f. (especie de casco).
  cimera f. ( parte superior del mo-
    rrión).
  garzota f. (penacho).
* coraza f.
  peto m.
  espaldar m.
  cota f. jacerina f. armadura del cuerpo, hecha de mallas de hierro.
  guantelete m. manopla f.
  brazal m.
* escudo m.
   adarga f. (escudo ovalado de cuero).
   broquel m. (escudo pequeño de ma-
     dera forrada).
* maza f.
   clava f.
   ballesta f. (máquina para arrojar
     piedras y saetas).
   saeta f.
 * arco m.
```

* flecha f.

çarcaj m. (caja en que se llevan las flechas).

dardo m. (lanza pequeña que se tira con el brazo).

venablo m. jabalina f.

pica f.
* lanza f.

regatón m.

alabarda f.

ristre m. (hierro del peto, donde se afianzaba la lanza).

cintarazo m. \ golpe dado de placimbronazo m. \ no con la espada.

cuchilla f. (cualquiera hoja cortante).

* espada f. empuñadura f. guarnición f.

* pomo m.
guardamano m.

* vaina f.

* sable m. espadén m.

espadín m. (espada de hoja angosta

usada por los caballeros en las ceremonias).

cimitarra f.

alfanje m. (espada ancha y corva).

* puñal m.
daga f.
verduguillo m. (estoque muy delgado).

estoque m. florete m. esgrima f.

* fusil m.

mosquete m. fusiles antiguos. arcabuz m.

carabina f.

* escopeta f.
trabuco m: (fusil pequeño y de gran
calibre, con la boca cónica).
espingarda f. (escopeta muy larga
de los moros).

* culata f.
guardamonte m.

* gatillo m. disparador m. pieza donde se pone el dedo para disparar.

llave f. (pieza que al caer enciende la carga).

miraf. calibre m.

* pistola f. bayoneta f. revólver m. pólvora f.

* bala f. proyectil m. trayectoria f.

cartucho m. (carga de pólvora y bala, envuelta en papel ó en metal).

cápsula f.) tubito de cobre que se pone en la chimefulminante m.) nea de la escopeta.

cazoleta f.

cebo m. (pólvora que se pone en la chimenea del fusil).

cañón m.

falconete m.

culebrina f. cañones antiguos.

ariete m. (máquina antigua para derribar murallas).

catapulta f. (máquina antigua para arrojar piedras grandes).

* honda f.

mortero m. (cañón para lanzar bombas).

batería f. salva f.

andanada f (descarga cerrada de una batería de un buque).

armón m. (juego delantero de la cureña).

cureña f.

avantrén m.

bomba f. (proyectil esférico lleno de pólvora).

obús m.

espoleta f.

metralla f.

ametralladora f.

municiones f. pl. (pertrechos de guerra).

perdigón m. (granito de plomo muy menudo).

posta f. (balita mayor que el perdigón). parque m. (sitio donde se colocan las municiones de guerra).

* bandera f.
estandarte m.
enseña f.
oriflama f. (estandarte de los reyes
de Francia).

* kepis m.
escarapela f.
pompón m.
chacó m. (especie de morrión. pl.
chacós).

* uniforme m.
charretera f.
correaje m.
cinturón m.
tahalí m. (faja del hombro al costado, para colgar la espada).
talabarte m. (cinturón de cuero).
cartuchera f.
canana f. (cinto de cuero para llevar cartuchos).
mochila f.

canelón m. (fleco de la charretera).

* militar m.

* militar m. guerrero m.

voluntario m. recluta f. (alistamiento voluntario). recluta m. (soldado bisoño). veterano m. héroe m. (f. heroina). inválido m. proeza f. hazaña f. ascenso m. promoción f. condecoración f. renombre m. conquista f. triunfo m. victoria f. alistamiento m. leva f. enganche m. * tropa f. refuerzo m. contingente m. milicia f. * ejército m. preferencia f. escuadrón m. sección f.

pelotón m. compañía f. batallón m. regimiento m. brigada f. división f. infantería f. caballería f. artillería f. carabinero m. zapador m. gastador m. dragón m. húsar m. lancero m. coracero m. artillero m. escalafón m. cohorte f. (en la milicia romana, cuerpo de 500 hombres). legión f. (en la milicia romana, cuerpo de 10 cohortes).

falange f.
* soldado m.
subalterno m.

* cabo m.

* sargento m.

furriel m.

prest m. (socorro diario que se da al soldado para su mantenimiento).

masita f.

ayudante m.

ordenanza m. (soldado á las órdenes del oficial para asuntos del servicio).

asistente m. (soldado para el servicio particular del oficial).

teniente m.

subteniente m.)

alférez m

mayor m.
* comandante m.

* coronel m.

brigadier m. (grado de la milicia española, superior al de coronel).

* general m.

mando m.

estrategia f. (ciencia de las operaciones militares).

ardid m.

táctica f.

evolución f. ejercicio m. campamento m. pabellón m. (haz de cuatro fusiles con las bayonetas cruzadas). fortificación f. fortaleza f. polvorín m. garita f. (casilla del centinela). centinela m. aspillera f. torreón m. muralla f. bastión m. (baluarte, fortificación triangular delante de las murallas). almena f. cortina f. (lienzo de muralla entre baluarte y baluarte). casamata f. foso m. escarpa f. (plano inclinado de la muralla al foso). poterna f.

glacis m. declive desde el caexplanada f. mino cubierto.

ste documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

zanja f. mina f. puente levadizo m. rastrillo m. parapeto m. revellín m. (fortificación delante de las cortinas). empalizada f. reducto m. gavión m. (cestón de mimbres lleno de tierra para defenderse de las balas). fagina f. sitio m. cerco m. circunvalación f. bloqueo m. asedio m. bombardeo m. asalto m. trinchera f. barricada f. saqueo m. pillaje m. botin m. rendición f.

capitulación f. hostilidad f. incursión f. (correría en país enemi-20). irrupción f. invasión f. (es metódica, ordenada, según plan dispuesto de antemano). ocupación f. avanzada f. tienda f. vivaque m. rancho m. (comida de los soldados) patrulla f. acecho m. espía m. ó f. explorador m. emisario m. parlamentario m. prisionero m. emboscada f. ataque m. encuentro m. campaña f. escaramuza f. refriega f.

combate m. batalla f. fragor m. humareda f. degüello m. matanza f. ambulancia f. descalabro m. derrota f. dispersión f. fuga f. traición f. defección f. (se dice de las tropas aliadas) deserción f. desertor m. \ \ soldado que abando-tornillero m. \ \ na sus banderas. tránsfuga m. (soldado que se pasa al enemigo). retirada f. tregua f. armisticio m. rehén m. (úsase más en plural). alianza f. paz f. 23

rescate m. desarme m. licencia f.

arrojadiza blanca ofensiva defensiva enherbolada cortante contundente

arma.

encarnizada sangrienta reñida campal indecisa

batalla.

civil internacional guerra.

ligera regular irregular oneroso. humillante. vencedor. vencido. cautivo. valeroso. innumerable. disciplinado. esforzado. heroico. inexpugnable. invencible. estratégico. belicoso. marcial. bélico. guerrero. mortifero. afilado. pusilánime. aguerrido. bisoño. imperturbable.

tropa.

Verbos

guerrear. combatir. batallar. hostilizar. invadir. cercar. sitiar. rendirse. capitular. desertar v. r. (deserto). reclutar. alinearse (conjuguese alineo, acento en la e). replegarse v. irr. (se repliega). asaltar. minar. bombardear. estallar. herir. destrozar. copar (cortar la retirada). saquear.

atrincherarse. empuñar. esgrimir. blandir. embrazar. amartillar. enristrar. alancear. fusilar. acuchillar.

XXVII. RELIGION

Sustantivos

* Dios m,
teología f. (ciencia que trata de
Dios).
monoteísmo m. (creencia en un solo
Dios).
politeísmo m. (creencia en varios
dioses).
paganismo m. \ religión de los idógentilismo m. \ latras.
ateísmo m.
tetichismo m.
fetiche m.

teogonía f. (generación de los dioses del paganismo).

judaísmo m.

islamismo m.

mahometismo m.

brahmanismo m.

budismo m.

cristianismo m.

* Jesucristo.

cristiandad f. (gremio ó conjunto de los cristianos).

cisma m.

secta f.

reforma f.

luteranismo m.

calvinismo m.

protestantismo m.

hugonote m. (francés que sigue la secta de Calvino).

presbiteriano m. (escocés que sigue la secta de Calvino).

metodista m.

cuákero m puritano m.

catolicismo m.

* ángel m.

arcángel m. serafin m. querubín m. bienaventuranza f. patriarca m. profeta m. profecía f. apóstol m. evangelio m. milagro m. prodigio m. misterio m. dogma m. predestinación f. revelación f. redención f. resurrección f. paraíso m. limbo m. infierno m. ceremonia f. culto m. rito m. ofrenda f. oblación f. exvoto m. (ofrenda que se cuelga en los templos).
primicia f.
sacrificio m.
expiación f.
holocausto m. (sacrificio en que se quemaba toda la víctima).
hecatombe f. (sacrificio de cien bueyes ú otras víctimas).

oración f. plegaria f. preces f. pl. rezo m. responsorio m. letanía f. kirieleisón m. responso m. salutación f. sacramento m. bautismo m. confirmación f. comunión f. extremaunción f. eucaristía f. viático m. voto m. vulg. promesa transgresión f.

pecado m. remordimiento m. arrepentimiento m. conversión f. confesión f. penitencia f. absolución f. remisión f. (perdón de una culpa). liturgia f. salmo m. versículo m. misa f. misal m. sermón m. plática f. homilía f. catecismo m. vísperas f. pl. maitines m. pl. predicación f. auditorio m. catecúmeno m. sectario m. prosélito m. fanatismo m. exaltación f.

intolerancia f. concilio m. (junta de obispos). sínodo m. (junta de eclesiásticos). conclave m. (reunión de los cardenales). excomunión f. anatema m. bula f. inquisición f. auto de fe m. mártir m. y f. martirio m. martirologio m. abjuración f. apostasía f. apóstata m. renegado m. ídolo m. efigie f. * imagen f. símbolo m. emblema m. irreligión f. panteísmo m. blasfemia f. imprecación f.

clero m. clerecía f.

* clérigo m.
clerizonte m.
eclesiástico m.

jerarquía f. (orden de los grados eclesiásticos).

papa m.

* pontífice m.
nuncio m. (embajador del papa).
legado m. (enviado extraordinario).
legado á látere m. (cardenal enviado con amplias facultades).

cardenal *m*. camarlengo *m*. arzobispo *m*.

* obispo m.

prelado m. (cualquier superior eclesiástico: obispo, arzobispo, etc.)
diócesis f. (territorio en que tiene
jurisdicción espiritual un prelado).

sacerdocio m.
órdenes f. pl.
sacerdote m. (f. sacerdotisa)
diácono m.

cura m. coadjutor m. (clérigo que hace veces de cura). capellán m. mayordomo m. canónigo m. canonjía f. prebenda f. (renta aneja á un canonicato). arcediano m. vicario m. sacristán m. feligrés m. feligresía f. pertiguero m. cruciferario m. (el que lleva la cruz en las procesiones). monacillo m. chantre m. congregación f. cofradía f. cofrade m. y f. hermandad f. beata f. comunidad f.

convento m.

monje m.

fraile m.

lego m.

motilón m.

prior m.

abad m. f. abadesa.

abadía f.

claustro m.

locutorio m. (sala del convento para recibir visitas).

refectorio m. (comedor del convento). celda f.

dominico m. \ fraile de la orden dominicano m. \ de Santo Domingo.

franciscano m. \ fraile de la orden capuchino m. \ \ de San Francisco.

jesuita m.

ermita f. (santuario ó capilla en despoblado).

ermitaño m. cenobita m.

anacoreta m. (el que vive en lugar solitario, entregado á la penitencia). eremita m. imán m. (sacerdote musulmán).

derviche m. fakir m. frailes mahometanos. santón m.

bracmán m. \ sacerdote de la relibrahmín m. \ gión de Brahma.

bonzo m. (sacerdote chino ó japonés). misionero m. superstición f. visionario m. espectro m. fantasma m. aparecido m. duendem.) trasgo m. S bruja f. endriago m. (monstruo fabuloso compuesto de fiera y hombre). silfo m. sílfide f. presagio m. pronóstico m.

augurio m. aguero m. auspicio m. oráculo m. adivinación f. nigromancía f. (adivinación por medio de los muertos). quiromancía f. (adivinación por medio de las rayas de la mano). piromancía f. (adivinación por medio del fuego). sortílego m. astrología f. horóscopo m. hechicero m. sortilegio m. hechicería f. maleficio m. (daño causado por arte de hechicería). talismán m. amuleto m. (objeto al que se atribuve virtud para alejar un daño ó peligro. zahorí m. parroquia f.

24

catedral f. (en la que reside el obispo ó el arzobispo con su cabildo). colegiata f. (la que sin ser catedral celebra oficios como si lo fuera). basílica f. (iglesia magnifica). pagoda f. (templo indio). mezquita f. (templo árabe). sinagoga f. (templo judio). capilla f. presbiterio m. (espacio entre el altar mayor y las gradas). sitial m. (sillón para las altas digdades, en el presbiterio). dosel m. (cubierta ó cortinuje del sitial). facistol m. (atril grande para el libro de los cantos religiosos).

cúpula f.
cimborio m.
dombo m.
domo m.
nave f.
atrio m.
coro m.
púlpito m.

confesonario m. (silla para confesar).
retablo m.
santuario m.
relicario m.
hornacina f. (hueco en la pared para poner el altar).

* altar m.
nicho m.
confesionario m. (libro de reglas para confesar).

* campanario m. badajo m. repique m. rebato m. somatén m.

* cruz f.
cirio m.
cirial m.
cáliz m.
copón m.
patena f.
píxide f. (copón en que se guarda

la hostia ó se lleva á los enfermos).

hostia m.

vinajera f.
incienso m.
incensario m.
mirra f.
sacristía f.
* sotana f.
alzacuello m. (especie de corbatín).
estola f.
casulla f.
solideo m. (gorro ó casquete para cubrir la corona).
manteo m.

manteo m.

sobrepelliz f. (vestidura blanca sobre la sotana).

manípulo m. hábito m.

escapulario m. sayal m.

* rosario m.

paternóster m. padrenuestro m. Oración. Cuenta gruesa del rosario. pl. paternostres, padrenuestros.

avemaría f. (oración. Cuenta pequeña del rosario. pl. avemarías).

disciplinas f. pl. (cuerdas para azotarse).

cilicio m. (vestidura áspera para penitencia; faja con puntas de hierro para ceñirla como mortificación).

novená f.

solemnidad f.

conmemoración f.

aniversario m.

jubileo m.

Epitanía f. (festividad que se celebra el 6 de enero).

pascua f.

Ascensión f.

Pentecostés m.

cuaresma f.

nochebuena f.

navidad f.

Asunción f.

Corpus m.

procesión f.

palio m.

aguinaldo m. (regalo que se hace por pascua de navidad).

Adjetivos

divino. religioso. bienaventurado. cismático. ortodoxo (conforme con el dogma católico). heterodoxo. disidente. fanático. santo. elegido. camandulero. ecuménico (se aplica á los concilios generales). regionario sufragáneo metropolitano in pártibus pontificio. episcopal. abacial (perteneciente ó relativo al abad)

sacerdotal.
monjil.
monacal.
venial
habitual
pecado
mortal
profano.
conventual
militante
triunfante
devoto.
ferviente (sup. ferventísimo).
impío.
votivo.

Verbos

deificar. santificar. canonizar. catequizar. comulgar. resucitar. implorar.

* orar.

impetrar (conseguir una gracia que se ha solictado).

se ha solicia rezar. anatematizar. excomulgar. arrellanarse. apostatar. abjurar. tonsurar. bendecir. consagrar. profesar. solmodiar. revestirse. predicar. solemnizar. repantigarse.

redimir. evangelizar.

XXVIII. NOMBRES DE PILA

Abraham.

* Abel. Abdón. Acisclo. Adán. Adelaida.

* Adolfo.

* Alberto. Alejandro.

* Alejo.

* Alfredo. Alfonso. Alvaro. Ambrosio. Anastasio. Aniceto. Anatolio. Andrés. Aparicio. Arsenio. Armando. Arnoldo. Artemisa.

* Arturo.

Agustín.

* Augusto.
Baltasar.
Bautista.
Baldomero.
Balvanero.
Bartolomé.
Basilio.
Bárbara.
Beatriz.

* Benito.
Benedicto.
Benjamín.
Berenice.
Bernardo.
Bernabé.
Berta.
Bonifacio.

Brígida.

Buenaventura.

Calixto.

* Camilo. Calasancio.

* Carolina.

* Catalina.

* Carlos.

Cayetano.

Cecilia.

Ceferino.

César.

Celestino.

Celidonio.

Celso.

Cipriano.

Ciriaco.

Cirilo.

Clotide.

Cleofe.

Clodoveo.

Constantino.

Cristóbal.

Damián.

* Daniel.

Dagoberto.

David. Deogracias. Débora. Dionisio.

- * Domingo.
- * Doroteo.
- * Eduardo.
 Edmundo.
 Elías.
 Eliseo.
 Elvira.
 Emerenciana.
- Engracia.

 * Ernesto.
 Esteban.
- * Ester.
 Eufrasio.
 Eulogio.
 Eugenio.
 Estanislao.
- * Enrique. Eudoxia. Eustacio.
- * Eva. Evaristo. Estanislaa.

Ecequías. Ecequiel. Eusebio. Fabricio. Fabián.

- * Fadrique. Feliciano. Félix. Felícitas.
- * Fernando, Flavio, Florencio, Francisco,
- * Federico. Fulgencio.
- * Gabriel.
- * Gaspar.
 Genoveva.
 Gerardo.
 Germán.
 Gertrudis.
 Geroncio.
 Gervasio.
 Gil.
 Gonzalo.
 Graciliano.

Guillermo. Gustavo. Heduvigis. Heladio. Heliodora. Heloísa. Hipólito. Hermógenes. Hernando. Hercilia. Hermenegildo. Higinio. Hilario. Honorato. Hortensia. Huberto. Hugo. Ignacio. Inés. Indalecio. Isaac.

- * Isidro.
- * Isidoro. Inocencio.
- * Irene.
- * Isabel.

Isaías.

Ismael. Iacinto.

* Taime.

Jacobo.

Jacobo.

Terónimo.

Teremías.

Joaquín.

Tosé.

Iuvenal.

Judit.

* Jorge.

Laurencio.

Lázaro.

* Leonardo. Leovigildo. Leoncio.

* Leonor.

Lisandro.

Leticia.

Lorenzo.

Lucía.

Luciano.

Lucrecia.

Lucila.

Macedonio. Marcelino. Marciano. Marcial.

- * Margarita.
 Mauricio.
 Maximiliano.
 Máximo.
 Maximino.
 Magdalena.
 Martín.
- * Matilde.
- * Mateo.
- * Miguel. Narciso. Nazario.
- * Nicomedes.
 Nicasio.
 Nepomuceno.
 Nicéforo.
 Nicolás.
 Norberto.
 Octavio.
 Pancracio.
 Pascasio.
 Patricio.

- * Pablo. Práxedes. Prudencio. Procesa.
- * Ricardo.
 Recaredo.
 Roberto.
 Rosalía.
 Rudecindo.
- * Raimundo.
- * Rafael. Remigio.
- * Reinaldo. Servando. Severiano. Salvador.
- * Saturnino.
 Sigismundo.
 Silverio.
 Silvano.
 Silvestre.
 Simplicio.
 Sulpicio.
 Simón
 - * Susana.

25



* Teodoro. Teófilo.

* Teresa. Tomás. Telésforo. Teodosio. Tobías. Úrsula.

* Urbano.

Valerio.
 Valentín.

* Valeriano. Venancio. Vicente. Víctor. Victoriano. Vidal. Virginia.

Virginia. Verónica. Viviana.

Wenceslao (f. Wenceslaa). Zacarías.

Zacarias Zenaida. Zenón. Zoilo.

XXIX. NOMBRES GEOGRAFICOS

*	COSTA RICA.	
	Sapoá	vio
	Pocosol	22
	San Carlos	"
	Sarapiquí	- 22
	Reventazón	"
	Pacuare	- 25
	Matina	"
	Sixola	,,
	Tilorio	22
	Tempisque	33
	Avangares	32
	Tárcoles	77
	Tiribí	,,
	Virilla	"
	Savegre	23

	Dota con	rdillera.
	Candelaria	,,
	Turrubales	"
	Aguacate	"
	Irazú	volcán.
	Poás	**
	Turrialba	,,
	Miravalles.	3,3
	Barba	99
	San José, provin	cia y ciudad capital.
	Escasú	cantón.
	Desamparados	,,
	Puriscal	99
	Aserrí	,,
e	Mora.	,,
	Tarrazú	11
t	Goicoechea	***
	Patarrá	barrio.
	Bijagual	,,
	Monterredondo))
	Palmichal	,,
	Guaitil	11
	Mojón	***
	San Juan	>>
	Ipís	,,
	Alajuelita	,,
	a and a second	***

	Uruca	barrio.
	Hatillo	,,
	Picagres))
	Jaris	**
	Tabarcia	"
	Corrogres	***
*	Cartago	provincia y ciudad.
	Ujarrás	valle.
	Orosi	,,
	Ochomogo.	,,
	Tucurrique	aldea.
	Pejivalle	río.
	Tuis	"
	Atirro	212
	Cot	aldea.
	Quircot	"
	Tobosi	"
	Cachí	>>
	Birrís	"
	Chirripó	
*	2 1 ouj wood	provincia y ciudad.
*	Ciccia	cantón.
	San Ramón	22.
	Atenas	22
*	San Mateo	,,
*	Naranjo	,,

*	Palmares	cantón.
	Guatuso	territorio.
	Tiquís	río y caserio
	Turrúcares	barrio.
	Sabanilla	22
	Sarchí	,,
	Zarcero	"
	Surubres	río.
	Guácima	barrio.
	Tuetal	,,
	Cirrí	,,
	Tacares	,,
	Mastate	
*	Heredia	provincia y ciudad.
	Santo Doming	go cantón.
	Tures ?	
	Tibás }	rios.
*	Guanacaste	provincia.
	Nicoya	península y cantón.
-*	Liberia	ciudad.
	Paquera	ensenada.
	Boquerones	07007700000
	Nacaome	estero.
	Berrugate	península.
	Bagaces	cantón
	Las Cañas	000000

	Matambo	río.	
	Diriá		
	Curime	barrio.	
12	Talolinga		
	Bolsón	barrio y rio.	
	Tempate	barrio.	
	Pijije		
	Curubicí	rie.	
	Nosara	,,	
	Ora	***	
	Arío	,,	
	Sontolí	,,	
*	Puntarenas	comarca y puerto.	
	Pirrís	llanura.	
	Térraba	llanura y población d	le
		indios.	
	Boruca	llanura y población a	le.
		indios.	
4	Burica	punta.	
-76	Esparta	cantón y ciudad.	
	Chacarita	barrio	
×	Barranca	1)	
	Chomes	,,	
	Los Nances	,,	
	Macacona		
	7	7.9	



Montes de Oro barrio. Miramar caserio. Pital puerto. Tivives caserio. Limón comarca y puerto. Uvita isla. llanura. Tortuguero Talamanca Bribri población de indios. Urén Sipurio Parismina vío. Siguirres caserio. Cahuita punta.

AMÉRICA CENTRAL

* Guatemala—república y ciudad capital. M 1008
Amatitlán—departamento y ciudad.
Escuintla , , , , ,
Sacatepéquez ,,
Chimaltenango , , , , ,
Verapaz ,,
Petén ,,

Izabal depar	rtamen	to y	ciudad.
Zacapa	,,	,,	**
Chiquimula	22	23	11
Livingston	,,,	27	*)
Jalapa	"	>>	55
Jutiapa	22	23	"
Quezaltenango))	"	>>
Retalhuleu	"	,,	"
Suchitepéquez	"		
Totonicapán	.,,	,,,	>>
Sololá	*,	22	22
Huehuetenang	0 ,,		
Quiché	33		
Salamá	ci'uda	d.	
Cobán	"		
Cuajiniquilapa	2.2		
Mazatenango	93		
Chiantla	,,,		
Jocotenango			capital.
Gualán	puerto	7.	
Champerico	,,		
Motagua	río.		
Usumacinta	>>		
Polochic	*,,		
Michatoya	"		
Guacalate	",,		

	Coyolate	vio.		
*	Salvador	repúbli	ca.	
	San Salvador	capital		
	Ahuachapán d			ciudad.
	Sonsonate	7	1000	
	Chalatenango	"	2.3	12
		"	11	7.3
	Cuscatlán	330		
	Usulután	"		
	Acajutla	puerto		
	La Libertad	25		
	Izalco	volcán.		
	Conchagua	. ,,,		
	Chalchuapa	río y c	iuda	d.
	Ilopango	lago.		
*	Honduras	repúbl	ica.	
	Tegucigalpa a			v capital.
	Comayagua	-	1/	ciudad.
	Copán	"	,	C D S C C C C C C C C C C C C C C C C C
		"		
	Olancho	"		
	Yoro	33	27	22
	Choluteca	"	79	22
	Yuscarán	poblacio	m.	
	Roatán	isla.		
	Omoa	· puerto.		
	Amapala	"		
	Ocotepeque	pueblo.		
	1 1	-		

	Goascorán	río.		
*	Nicaragua	repúblic	a.	
		departamen		
	Granada	37	,, C	iudad.
	Rivas	22	,,	22
	León	22	17	,,
	Chinandega	,,	32	2.9
	Chontales	,,		
	Matagalpa	"	11	77
	Mosquitia	territorio.		
	Subtiaba	población	india	
	Nacascolo	puerto.		
	Tipitapa	rio.		
	Ometepe	isla y volc	án.	
	Masaya	laguna y	ciuda	d.
	Momotombo			
	Mombacho	92		
	Cosigüina	. ,,		

AMÉRICA DEL NORTE.

Canadá país. Quebec ciudad. Hudson bahía.

* Estados Unidos república.

	Wáshington c	iudad capital.
	Nueva York	n
	Boston	"
	Nueva Orleán	S ,,
	Filadelfia	"
	Baltimore	,,
	Mississipí	río y país.
	Missourí	22 21 22
	California	país.
	Niágara	catarata.
-	Méjico	república.
	Popocatepetl	volcán.
	Orizaba	11
	Jorullo	,,
	Tehuantepec	istmo.
	Veracruz	puerto.
	Querétaro	ciudad.
	Antillas	islas.
100	Cuba	isla.
	La Habana	ciudad.
	Puerto Rico	isla.
	Bahamas	islas.
	Curazao	isla
	Haití	,,
	Jamaica	2.3
	Guadalupe	"

Martinica Barbada isla.

AMÉRICA DEL SUR.

* Colombia Bogotá Cartagena Panamá

* Venezuela

república. ciudad.

república.

Caracas
Maracaibo
* Ecuador
Quito
Ğuayaquil
Cotopaxi
Chimborazo

* Perú
Callao
Huancavélica
Ayacucho
Cuzco
Bolivia
Cochabamba
Potosí

ciudad. lago. república. ciudad. puerto. volcán.

república.
puerto.
ciudad.
"
república
ciudad.

Pilcomayo río. república. Chile puerto. Valparaíso Valdivia Iquique república. Argentina ciudad Buenos Aires territorio. Patagonia provincia y ciudad. Córdoba república. Uruguay ciudad. Montevideo república. Paraguay Paraná rio. república. Brasil vio. Amazonas ciudad. Río Janeiro

colonias europeas.

EUROPA.

Las Guayanas

Laponia país.

Noruega reino
Suecia ciudad.

Estocolmo ciudad.

Cristianía risla.

Hecla volcán. Dinamarca reino. Copenhague ciudad. Rusia imperio. San Petesburgo ciudad. río.

Volga Neva

Urales montes:

Cáucaso

cindad. Moscú

Polonia antiguo reino.

Varsovia ciudad. Gran Bretaña reino unido.

Inglaterra uno de los tres reinos de la Gran Bretaña.

Londres ciudad. Támesis vio. ciudad. Liverpool

Escocia uno de los tres reinos de la Gran Bretaña.

ciudad. Edimburgo

Glasgow

Irlanda uno de los tres reinos de la Gran Bretañu.

Dublín ciudad. Holanda reino

ciudad.
,,
reino.
ciudad.
,,
**
**
imperio.
río.
,,
,,
reino
ciudad.
"
haroniac cia
provincia. ciudad.
ciuaaa.
"
"
reino.
" , , , ,
gran ducado.
imperio.
reino.
antiguo reino.

ciudad. Viena Presburgo Buda república. Francia ciudad. París Marsella puerto. Tolón. Cherburgo El Havre Vosgos cordillera. isla. Córcega Ródano río. Sena 2.9 Gironda Burdeos puerto. ciudad. Lyon república. Suiza ciudad. Berna Zurich Ginebra Lausana Alpes montes. reino. Italia ciudad. Roma Nápoles

59

Génova	ciudad.
Turín	19/
Milán	53:
Pavía	12
Venecia	11
Véneto	provincia.
Módena	ciudad.
Florencia	3.5
Pompeya	ruinas.
Vesubio	volcán.
Sicilia	isla.
Etna	volcán.
Mesina	ciudad.
Siracusa	22
Cerdeña	isla.
Tíber	rio.
Po	
España	reino.
Castilla	provincia.
Madrid	ciudad.
Valencia	V. F.
Toledo	.,
	provincia
Andalucía	province
Galicia	334
Valencia	ciudad.
Bilbao	continue.

Valladolid	ciudad.
Barcelona	"
Zaragoza	12
Gerona	33
Sevilla	,,
Cádiz	,,
Málaga	33
Gibraltar	ciudad inglesa.
Ebro	rio.
Tajo.	***
Guadalquivir	**
Pirineos	montes.
Portugal	reino.
Lisboa	ciudad.
Oporto	"
Turquía	imperio.
Moldavia	provincia.
Valaquia	,,
Bósforo	estrecho.
Constantinopla	
Grecia	reino.
Atenas	ciudad.
Esparta	39
Corinto	,,
Tebas	,,,
Corfú	isla y ciudad.

Candía isla y ciudad. Malta ...

ASIA.

Líbano monte. Himalaya Eufrates río. Tigris Ganges Siberia país. Tartaria Samarcanda Esmirna país. Armenia Siria ciudad. Damasco Bagdad pais. Palestina ciudad. Jerusalén Chipre isla. Persia reino. ciudad. Teherán país. Afganistán Cachemira reino y ciudad. imperio. China

Pekín Cantón Japón Tokío Arabia Meca Moca India Indostán Calcuta Bengala Bombay Benarés Ceilán Siam Tonquín ciudad.

imperio. ciudad. país. ciudad.

país.

ciudad. país. ciudad.

isla. reino.

ÁFRICA.

Atlas Nilo Níger Senegal Sahara Berbería Marruecos montes. río.

río y país, desierto. país.

Argel	ciudad.
Argelia	colonia francesa.
Oran	provincia y ciudad.
Túnez	estado y ciudad.
Trípoli	., ,, ,,
Libia	país.
Egipto	,,
Cairo	ciudad.
Alejandría	** ** *** ****************************
Menfis	,,
Etiopía	país.
Guinea	,,
Nigricia)	
Sudán ("
Cafrería	***
Hotentocia	- I Transport
Madagascar	isla.
Madera	The state of the s
Azores	archipiélago.
Canarias	
Tenerife	isla.
Zanzíbar	,,
22.22.22.22.22.22.22.22.22.22.22.22.22.	

OCEANÍA.

Australia continente.

Melburne ciudad.
Sidney.
Polinesia archipiélago.
Micronesia "
Molucas "
Filipinas "
Luzón isla.
Sumatra "
Borneo "
Java "
Batavia ciudad.

Adjetivos gentilicios

costarriqueño.
guatemalteco.
salvadoreño.
hondureño ú hondurense.
nicaragüense.
canadiense.
norteamericano.
mejicano.

cubano.
portorriqueño.
colombiano.
venezolano.
peruano.
boliviano.
chileno.
argentino.
brasileño.
uruguayo.
paraguayo.
ecuatoriano.
patagón.
bonaerense (de Buenos Aires).

europeo.
escocés.
irlandés.
inglés.
londonense.
dinamarqués ó danés.
holandés
belga.
alemán.
prusiano.

bávaro. sajón. ruso. polaco. moscovita. austriaco. bohemio. húngaro. vienés. francés. parisiense. bordelés. marsellés. corso (de Córcega). suizo. ginebrino. bernés. italiano. piamontés. florentino. veneciano. calabrés. sardo (de Cerdeña) palermitano. español. balear.

madrileño. catalán. castellano. burgalés. vallisoletano. gaditano. malagueño. bilbaíno. vizcaíno. alcalaíno. calagurritano (de Calahorra). numantino (de Numancia). portugués. lisbonense. turco. constantinopolitano. candiota. griego. ateniense. espartano. chipriota. asiático. siberiano. chino. japonés. árabe.

persa. tártaro. jerosolimitano (de Jerusalén). malayo.

egipcio.
berberisco.
argelino.
tunecino.
marroquí (de Marruecos).
hotentote.
cafre.
abisinio.

australiano. javanés. filipino.

XXX. MITOLOGIA

Olimpo montaña, morada de los dioses. Parnaso montaña, morada de las musas. Hipocrene fuente consagrada á las musas. Pafos ciudad. Lerna lago. Caribdis remolinos. Scila Averno lago. Tártaro infierno. Aqueronte Cocito rios.

Flegetonte, Leteo Estigia laguna. Elisios campos. Citeres isla.

Divinidades principales

el cielo. Urano Saturno Cibeles Túpiter Neptuno Plutón Apolo Febo Marte Mercurio Vulcano Baco Tuno Proserpina Diana Minerva' Palas Venus Belona Ceres

el crelo.
el tiempo.
madre de los dioses.
rey de los dioses.
dios del mar.
dios de los infiernos.

dios de las bellas artes.

dios de la guerra.
dios del comercio.
dios del fuego.
dios del vino.
esposa de Júpiter.
esposa de Plutón.
diosa de la caza.

diosa de la sabiduría.
diosa de la belleza.
diosa de la guerra.
diosa de la agricultura.

Vesta

diosa del fuego en Roma.

Divinidades secundarias

Pluto Momo Morfeo Esculapio Harpócrates Eolo Bóreas Céfiro Flora Pales Pomona Vertumnio Temis Némesis Hebe Mnemósine Clío Calíope Talía Melpómene Euterpe

dios de la riqueza. dios de la burla. dios del sueño. dios de la medicina. dios del silencio. dios del viento. viento del norte. viento del oeste. diosa de las flores. diosa de los pastores. diosa de las frutas. dios de las estaciones. diosa de la justicia. diosa de la venganza. diosa de la juventud. madre de las musas. musa de la Historia. musa de la Elocuencia. musa de la Comedia. musa de la Tragedia. musa de la Música.

Terpsicore musa del Baile. Polimnia musa del Canto. Erato musa de la Poesía lírica. Urania musa de la Astronomía. Las Gracias Lares pl. dioses domésticos. Penates Pan dios de los rebaños y pastos. Sátiro dioses campestres. Fauno Silvano dios de los bosques. Sileno ayo de Baco. Tetis madre de las Oceánidas. padre de las Nerei-Nereo das. Ninfas

Ninfas pl. diosas de las aguas.
Dríadas pl. ninfas de los bosAmadríadas ques.

Oréadas pl. ninfas de los montes.

Oceánidas pl. ninfas del mar. Anfitrite esposa de Neptuno. Nereidas pl. ninfas del mar. Náyades pl. ,, de las fuentes.

Cloto
Láquesis
Átropos

Las tres Parcas que tienen el hilo de la vida de cada uno.

Euménides pl. las Furias.

Tisifone Alecto Megera Las tres Furias que atormentaban á los condenados.

Monstruos

Sirena mitad de mujer y mitad de pez.
Arpía rostro de mujer y cuerpo de ave de rapiña.

Gorgonas tres hermanas que petrificaban al que las veía.

27

Lamia

Medusa una de las Gorgonas,

con serpientes por ca-

bello.

Quimera arrojaba llamas por

la boca.— Cabeza de león, cuerpo de cabra

y cola de dragón. mujer con cuerpo de

serpiente.

Esfinge cabeza de mujer, alas

de águila y cuerpo de

león.

Cerbero ó Cancerbero, perro de tres cabezas.

Centauro mitad hombre y mi-

tad caballo.

Minotauro mitad hombre y mi-

Pitón serpiente enorme.

Hidra de Lerna, serpiente de siete cabezas.

Héroes ó semidioses

Hércules.

Teseo.

Jasón.

Cástor.

Pólux.

Perseo.

Prometeo.

Deucalión.

Quirón.

Orfeo.

Eurídice (mujer de Orfeo).

Anfión.

Cadmo.

Tántalo.

Pelops.

Pandora f.

Sísifo.

Dédalo.

Sibila f.

Pitia f.

Ixión.

Eteocles.

Eneas.

Polinice.

Edipo.

Fedra f.

Circe f. Calipso f.

Orestes (amigos inseparables).

Aquiles.

Patroclo.

Telémaco.

Agamenón.

Áyax.

Néstor. Ulises.

Estentor (guerrero de voz muy fuer-

te). Príamo.

Héctor.

Andrómaca f.

Paris.

Anquises.

XXXI. PERSONAJES CÉLEBRES DE LA HISTORIA (6)

Monarcas

Nino. Semíramis. Sesostris. Saúl. David. Salomón. Rómulo. Numa.

⁽¹⁾ Se han omitido los nombres de los que viven aún.

Ciro. Sardanapalo. Jerjes. Creso. Nabucodonosor. Tarquino. Dionisio. Filipo. Alejandro. Darío. Artajerjes. Mitridates. Cleopatra. Augusto. Tiberio. Nerón. Calígula. Heliogábalo. Tito Vespasiano. Marco Aurelio. Trajano. Diocleciano. Constantino. Juliano. Teodosio. Atila.

Justiniano. Pepino el Breve. Carlomagno. Guillermo el Conquistador. Godofredo de Buillón. Saladino. Ricardo Corazón de León. Gesgis-Kan. Tamerlán. Bayaceto. Carlos el Temerario. Fernando el Católico. María Estuardo. Gustavo Adolfo. Cronwell. Iturbide. Napoleón I. Federico el Grande. Moctezuma. Guatimozín. Atahualpa. Huáscar.

Guerreros

Milcíades. Temístocles. Cimón. Alcibíades. Leónidas. Agesilao. Epaminondas. Régulo. Viriato. Amílcar. Aníbal. Escipión. Mario. Espártaco. Sila. Pompeyo. César. Belisario. Juana de Arco. Duguesclín. Bayardo Gonzalo de Córdoba. Hernán Cortés.

Pizarro.

Albuquerque.

Montecúculi.

Turena.

Condé.

Catinat.

La Fayette.

Pichegrú.

Moreau (pron. Moró).

Hoche.

Marceau (pron. Marsó).

Kleber.

Desaix.

Suvarof.

Massena.

Ney.

Lannes.

Soult.

Wéllington.

Juan Bart.

Nelson.

Bolívar.

Sucre.

San Martín.

Páez.



Legisladores y juristas

Moisés.
Licurgo.
Solón.
Dracón.
Zoroastro.
Confucio.
Ulpiano.
Alciato.
Grocio.
Heinecio.
Beccaria.
Portalis.
Cambaceres.
Bentham.
Bártulo.

Políticos

Aristides.

Pericles.
Catón.
Jiménez de Cisneros.
Sully.
Richelieu.
Mazarino.
Colbert.
Pombal.
Malesherbes.
Turgot.
Nécker.
Pitt.
Fox.
Cannig.
Talleyrand.
Metternich.

Filósofos

Tales. Pitágoras. Anaxágoras. Heráclito.

Demócrito.

Esopo.

Sócrates.

Platón.

Empedocles.

Diógenes.

Epicuro.

Aristóteles.

Epicteto.

Séneca.

Avicena,

Averroes. Abelardo.

Raimundo Lulio.

Montaigne

Bacón.

Descartes.

Espinosa.

Locke.

Malebranche.

Leibnitz.

Montesquieu.

Rousseau (pron. Rusó).

Condillac.

Laváter.

Volney. Fitche. Richter. Hegel. Schelling. Balmes. Kant. Krause. Vives.

Matemáticos

Arquimedes.
Euclides.
Hiparco.
Tolomeo.
Copérnico.
Tico-Brahe.
Galileo.
Newton.
Keplero.
Eratóstenes.

Estrabón.
Lagrange,
Monge.
Laplace.
Lalande.
Herschell.
Arago.
Balbi.
Mercator.
Vaubán.
Borda.

Físicos y químicos

Torricelli.
Reaumur.
Fahrenheit.
Franklin.
Priestley.
Montgolfier.
Galvani.
Volta.
Rumford.

Ampere.
Lavoisier.
Berthollet.
Gay-Lussac.
Berzelio.
Davy.
Niepce.
Daguerre.

Médicos

Hipócrates.
Galeno.
Celso.
Orfila.
Ambrosio Paré.
Larrey.
Malpighi.
Jenner.
Harvey.
Bell.
Gall.
Pasteur.

Naturalistas

Plinio.
Aldobrando.
Linneo.
Buffon.
Cuvier.
Dioscórides.
Jussieu.
Candolle.
Caldas.

Oradores

Lisias.
Demóstenes.
Esquines.
Graco.
Cicerón.
Bossuet.

Massillón.
Luis de Granada.
Luis de León.
Burke.
Mirabeau.
Sheridan.
Vergniaud.
Foy.
O'connel.
Gambetta.

Escritores eclesiásticos

Tertuliano.
Orígenes.
Lactancio.
San Gregorio.
San Jerónimo.
San Ambrosio.
San Agustín.
San Juan Crisóstomo.

Alcuino. Santo Tomás... Juan Huss. Zuinglio. Lutero. Calvino. ' Jansenio. Pascal. Fenelón. Nieremberg. Juan de Avila. Juan de la Cruz. Santa Teresa. Malón de Chaide. Rivadeneyra. Venegas.

Historiadores

Heródoto. Tucídides. Jenofonte. Polibio. Salustio. Cornelio Nepote. Diodoro de Sicilia. Tácito. Plutarco. Suetonio. Ouinto Curcio. Maquiavelo. Gibbón. Thierry. Thiers. Macauley. Juan de Mariana. Toreno. Robertson. Lafuente.

Poetas

Homero. Heríodo. Tirteo. Píndaro. Esquilo. Sófocles. Eurípides. Anacreonte. Safo (poetisa). Aristófanes. Menandro. Plauto. Terencio. Lucrecio. Catulo. Tibulo. Horacio. Virgilio. Ovidio. Propercio. Lucano. Marcial. Juvenal. Dante. Petrarca. Ariosto. Tasso.

Boccacio.

Metastasio. Garcilaso. Lope de Vega. Calderón. Alarcón. Moreto. Rojas. Tirso de Molina. (Gabriel Téllez). Argensola (hubo dos). Quevedo. Herrera. Ercilla. Valbuena. Rioja. Góngora. Moratín (padre é hijo). Martínez de la Rosa. Iriarte. Samaniego. Quintana. Jáuregui. Malherbe. Boileau (pron. Boaló) Racine. La Fontaine.

Corneille. Molière. Voltaire. Chenier. Delavigne. Víctor Hugo. Beranger. Musset. Milton. Shakespeare. Thompson. Byron (pron. Bairon). Goethe. Wieland. Klopstock. Schiller.

Novelistas

Apuleyo. Longo. Rabelais.

Cervantes. Hurtado de Mendoza. María de Zayas. Mateo Alemán. Montemayor. Vicente Espinel. Isla. Foe. Swift. Lessage. Richardson. Goldsmith. Walter Scott. Hoffmann. Balzac. Flaubert. Goncourt. Gogol. Dostoyuski. Turguenief.

Fernán Caballero. (seudónimo de una escritora llamada Cecilia Bohl).

Artistas

Xeuxis. Apeles. Leonardo de Vinci. Miguel Angel. Rafael. Ticiano. Corregio. Rubens. Zurbarán. Velásquez. Murillo. Van Dyck. Rembrandt. Teniers. Watteau. Prudhon. Greuze. Vernet

Fidias. Praxiteles. Lisipo. Canova. Goujon. Pradier.

Vitrubio. Bramante. Brunelleschi.

Palestrina.
Donizetti.
Gluck.
Haydin.
Cimarosa.
Mozart.
Cherubini.
Paganini.
Bellini.
Beethoven.
Weber.
Schubert.

Navegantes y descubridores

Marco Polo.
La Condamine.
Humboldt.
Mungo-Park.
Hannón.
Colón.
Américo Vespucio.
Vasco de Gama.
Magallanes.
Cook.
Balboa.
Cabot.

Personajes de la América Central

Valle. Morazán. Gaínza.

Milla. Jerez. Barrundia. Carrillo. Carrera. Cabañas. Mora. Cañas. Walker (filibustero). Santamaría. García Granados. Barrios. Goicoechea. Larreynaga. Goyena. Batres. Molina.

XXXII. PALABRAS INVARIABLES (1)

Preposiciones

á ante bajo cabe (cerca de; cabe el río) con contra de desde en entre

⁽¹⁾ Este capítulo debe copiarse en todos los grados.

hacia
hasta
para
por
según
sin
so (so pretexto)
sobre
tras

Frases prepositivas

á causa de
á costa de
acerca de
alrededor de
con respecto á
con motivo de
conforme á
en punto de
respecto de

Conjunciones

á fin de que antes bien antes que á pesar de que así que así como aunque como quiera que conque (¿conque eras tú?) con tal que dado que después que é-delante de i: padre é hijo. luego-respira, luego vive mas-iría, mas no puedo ni no obstante 6 ora para que pero por consiguiente porque

¿por qué?
pues
pues que
puesto que
si
sino (no quiero éste, sino aquél)
siempre que
supuesto que
ú-delante de o: uno ú otro.
y

Adverbios (1)

abajo
acá
acaso
acullá
adentro
adrede
ahí
ahora
aína-pronto

Se omiten los en mente como ciertamente, por estar formados de adjetivos ya conocidos.

aínas-por poco, fácilmente allá allí allende-del lado de allá anteayer antaño. antes aparte apenas aposta-de propósito aprisa aquí arriba así aún ayer bastante bien casi cerca como cual-/cuál gritan! cuan-jcuán triste! debajo delante

dentro despacio después demasiado donde dondequiera encima enfrente entonces excepto exprefeso exclusive fuera gratis-trabaja gratis harto-harto buena es hogaño hoy inclusive jamás junto lejos mal mañana más mejor menos

mientras mucho muy no nunca peor-escribe peor poco-escribe poco presto-escribe presto pronto quedo-habla quedo quizá ó quizás recio-habla recio salvo sí siempre sólo-solamente tal vez también tampoco tarde temprano tan ya

Frases adverbiales

á bulto á cada triquete á ciegas á costa de á diestro y siniestro á escape á gatas á granel á hurtadillas á la chiticallando á la francesa al contado al dedillo al revés á más no poder á menudo á ojos cegarritas á ojos vistas á oscuras á pelo á pie juntillas á porrillo

á propósito á roso y velloso á sabiendas á salvo á tientas á trochemoche á veces de bruces de corrida de más de estampía de golpe de grado de improviso de manos á boca de medio á medio de mogollón de puntillas de propósito-vulg. al propio de repente de rodillas de rondón de ribete de seguida de sopetón de súbito

de prisa
de pie
de veras
de vez en cuando
en cierne
en cuclillas
en donde
en efecto
en el acto
en un dos por tres
en un santiamén
en volandas
por mayor
por poco-casi

Interjecciones

| ah ! | | ay ! | | bah ! | | bravo ! | | ca ! |

```
calle!
 cáspita!
 cuidado!
 chitón!
 diantre!
 demontre!
 ea!
 eh!
 guay!
 hola!
 huy!
 oh!
 ojalá!
 ox!
puf!
j qué!
quiá!
¡ quita!
 sopla!
 sús!
tate!
toma!
 uf!
 vaya!
 zape!
```

DICTADOS

Estos ejercicios son simples muestras de los que el maestro debe componer con todas las palabras del Vocabulario.—
Los números corresponden á los de los capítulos.

1. Millones de estrellas pueblan el espacio: en el firmamento aparecen, ora aisladas, ora en grupos ó constelaciones, ora como nubecillas blanquecinas ó nebulosas.

Alrededor del sol giran los planetas, y en torno de éstos los satélites. La tierra es un planeta de superficie muy irregular: los continentes presentan grandes cordilleras, precipicios, volcanes en erupción, valles, llanuras, cerros, desiertos con sus oasis, vastos países surcados por ríos y arroyos, mil desigualdades producidas por la acción de los terremotos, de la atmósfera ó del océano.

- 2. Los metales más útiles son el hierro, el cobre, el plomo, el estaño, el platino, el oro y la plata. Las aleaciones más usadas son el bronce, el latón y el similor. El yeso, el alabastro, el mármol, el granito y el pórfido se emplean en la estatuaria; la turquesa, la esmeralda, el zafiro, el rubí, el ópalo y otras piedras en la joyería; el cinabrio, el talco, el albayalde, la hulla y otros minerales en la industria.
 - 3. Costa Rica produce plantas tex-

tiles como el algodón, el ramio, el cáñamo y la cabuya; plantas tintóreas como
el añil y el campeche; maderas de ebanistería como el guayacán, el granadillo
y el cedro; toda clase de cereales y en
particular el trigo, el maíz, el arroz, la
cebada y la avena; gran variedad de legumbres y hortalizas, como el rábano,
las cebollas, zanahorias, berenjenas, cohombros, calabazas, etc. Pocos países
ofrecen para la agricultura tantas ventajas como el nuestro.

4. Los animales más bonitos son sin duda los más feroces, á saber: el tigre, el jaguar, la pantera, el león y el leopardo; mientras que entre los más útiles hay muchos que no sobresalen por su belleza, como el cerdo, el camello y el elefante. Entre las aves de plumaje más vistoso se distinguen el quetzal, el loro, el faisán, el pavo real, el canario y el colibrí.

- 5. Los indios tienen el cráneo alargado, los cabellos lacios, la tez cobriza, los pómulos salientes, la nariz recta ó aguileña y muy poco vello. Se pintan la dentadura, los párpados las cejas, las mejillas y á veces los brazos y las piernas. Suelen llevar adornos en las orejas, en el cuello y en los tobillos. Tienen en general miembros robustos, vista penetrante y oído finísimo.
- 6. ¡A cuántas enfermedades están expuestos nuestros órganos! La vista á la ceguera, las oftalmías, la miopia, el estrabismo. el daltonismo, las cataratas y los orzuelos; el pecho á la tisis, la pulmonía, la pleuresía, el catarro, el asma, el ahoguío y la bronquitis. El vientre, á la diarrea, la disentería; la gastritis y la indigestión. Si observáramos los preceptos higiénicos y más cuidado en el régimen alimenticio, disminuiría el número de las dolencias que nos aquejan.

- 7. La ipecacuana es un vomitivo eficaz, pero no debe propinarse en grandes dosis. El maná, el aceite de ricino y el ruibarbo son purgantes muy comunes y se encuentran en todas las farmacias. Debemos tener mucho cuidado con el láudano, el opio, la belladona, la cicuta y la estricnina porque son sustancias tóxicas. El mejor de los medicamentos es la dieta.
 - 8. El artista debe tener mucha imaginación, inspiración y entusiasmo, buena memoria, discreción, habilidad é inventiva; el sabio ha menester mucha paciencia, fácil comprensión, energía, reflexión, sagacidad y discernimiento. Para ciertas ocupaciones se requieren ingenio y perspicacia; para otras constancia y solicitud.
 - 9. Las virtudes más recomendables son la justicia la beneficencia, la sinceridad, la prudencia y la resignación.—

La liberalidad puede degenerar en prodigalidad y la condescendencia en debilidad. Debemos tratar á los inferiores con benevolencia, á los desgraciados con dulzura y á los delincuentes con indulgencia.

- ro. La ociosidad engendra la holgazanería, la embriaguez, la maledicencia y un sinnúmero de vicios. La envidia, la codicia y la venganza son causa de muchos crímenes. El más abominable de éstos es el asesinato, y entre los asesinatos, el parricidio. La educación y el trabajo disminuyen el número de delitos: donde quiera que haya muchas escuelas y talleres, habrá pocas cárceles.
- 11. No nos envanezcamos con el buen éxito ni nos desanimemos en la adversidad: soportemos con paciencia los reveses y las tribulaciones, que como todo está expuesto á vicisitudes, quizá

tras la desgracia venga la felicidad y tras las necesidades la abundancia.

- en casa toda mi familia: mis padres, mis abuelos maternos, que se conservan aún sanos y fuertes, mi bisabuelo paterno, dos tios y una tía, algunos primos, mis hermanos con sus esposas é hijos. Antes de la cena los ancianos charlan, los mozos cantan ó bailan, y los muchachos nos divertimos con nuestros juguetes. ¡Qué alegría tan íntima se experimenta en esa sencilla fiesta de familia, en la que se hallan representadas cuatro generaciones!
- 13. Gabriel no piensa en estudiar, sino en comer. Apenas se levanta toma una taza de café ó de té con biscochos y rebanadas de pan, ó con emparedados de jamón: al almuerzo huevos estrellados, un biftec, pollo con trufas, pastelillos, chorizos y una botella de cerveza; á

la comida rosbif, albóndigas, asado, ensatada, rosquillas y postres deliciosos, rociados con un vaso de jerez. Sin embargo, Gabriel no me inspira envidia, sino lástima.

- 14. Pocos niños visten tan pulcramente como mi condiscípulo Ignacio: la camisa siempre limpia, con gemelos y botonadura relucientes; el lazo de la corbata bien hecho, la blusa sin una mancha, los pantalones nunca flojos, el sombrero acepillado, los zapatos como un espejo: en una palabra, su traje, sin ser lujoso, va pregonando cuánto realza á un niño esta cualidad: el aseo.
- 15. Enfrente del elegante peristilo del palacio se detuvo el carruaje. Descendí en el vestíbulo subí la escalinata de mármol, recorrí multitud de galerías, corredores y habitaciones, y contemplé desde la azotea el bien cuidado jardín, consus cenadores y kioscos recién pintados.

Cuando salí iba impresionado por la magnificencia de cuanto había visto; pero al recordar la azarosa vida del dueño de aquella suntuosa *morada*, comprendí que la verdadera felicidad no consiste en la riqueza, sino en la conformidad con la suerte y en la tranquilidad de la conciencia.

- 16. El almacén de muebles tiene preciosidades: sillas con respaldo dorado, sofás de terciopelo, espejos biselados, consolas, cómodas y rinconeras de caoba, biombos primorosamente pintados, mullidos canapés, vajillas de porcelana esmaltada, baterías de hierro enlozado, en fin, todo lo que constituye el menaje de una casa, desde la sala hasta la cocina.
- 17. En la ciudad admiro las calles adoquinadas, los macizos puentes, las plazas embaldosadas, los soberbios edificios, los menumentos; pero gozo más en el

campo contemplando las pajizas chozas, los prados siempre verdes, los rebaños conducidos por los zagales, y las alegres faenas de la siega, de la vendimia y de la recolección de los frutos.

- 18. Las formas de gobierno son varias: la minarquía, la oligarquía, etc.; pero la mejor es la república democrática, aquélla en que no hay déspotas y cortes, aristocracia ni privilegios, aquélla en que cada ciudadano goza de libertad absoluta dentro de la ley, y contribuye con su voto á la elección de las personas á quienes se confía la administración del estado.
- 19. Cuando se comete un delito se instruye la sumaria, se toma declaración á los testigos, se aprehende al reo y se le previene que nombre defensor. El jurado decide de la culpabilidad del procesado y el juez aplica la pena. El acusado puede apelar ante la Corte; pe-

ro si ésta confirma la sentencia, el delincuente va á presidio ó paga una indemnización, según los casos.

- 20. El comercio de telas produce grandes ganancias en los países en que reina el lujo. No se venderán mucho el modesto percal, la humilde indiana ni el basto anjeo; pero tendrán gran consumo las sederías, los brocados, el raso, la fina holanda y el regio terciopelo, dejando á los mercaderes pingües beneficios.
- prosperidad á la industria. Nosotros tenemos cervecerías, hilanderías, jabonerías, curtidurías, guarnicionerías, tintorerías, relojerías, joyerías, carrocerías y otras muchas fábricas; pero la fuente de nuestra riqueza no es la industria, sino la agricultura.
- 22. Todas las materias de enseñanza son útiles: la gramática nos ense-

ña á expresarnos bien, la retórica á hablar y escribircon arte, las matemáticas á calcular, la geografía á conocer la tierra, la física y la química nos explican los fenómenos terrestres, la astronomía los celestes. Estudiemos, pues, con ahinco y perfeccionemos nuestra inteligencia con la adquisición de tan interesantes conocimientos.

23. En el museo de pinturas estaba una señorita delante de un caballete, copiando una acuarela. ¡Con qué destre za manejaba el pincel! con qué gracia apoyaba la mano en el tiento para dar los últimos toques con los colores más vivos de su paleta! ¡Cuánto deben de gozar los que cultivan las bellas artes!

Verdaderamente son éstas una de las ocupaciones más nobles del espíritu humano.

24. Bien dicen que sobre gustos no hay disputa: unos gozan indeciblemente en los espectáculos teatrales, en los volatines ó en los circos; para otros no hay diversión comparable al carnaval, á las pantomimas ó á los bailes; otros pasan horas enteras delante de un tablero de ajedrez ó de damas, ó con los naipes en la mano. Tengo para mí que todas las diversiones y pasatiempos son buenos, con tal que no ofendan la moral ni induzcan al vicio.

que nos sobrecogió en la travesía de Corinto á Puntarenas. Las olas barrían la cubierta del buque, los marineros y grumetes subían por los obenques y ejecutaban con rapidez prodigiosa la maniobra ordenada por el contramaestre; de pronto el huracán tronchó el pato de mesana y el trinquete, y todo fué confusión á bordo. Afortunadamente el casco y el timón no tenían ninguna avería,

y la embarcación pudo arribar al puerto, después de mil peripecias.

- el asalto: los zapadores habían cargado las minas, la artillería lanzaba sin cesar bombas y otros proyectiles sobre los bastiones y reductos, y las columnas de infantería, protegidas por escuadrones de húsares, de lanceros y coraceros, aguardaban la señal; pero de improviso ondeó la bandera blanca sobre las fortificaciones enemigas, llegó un parlamentario á proponer la capitulación y el fuego cesó en toda la línea.
- 27. En los Estados Unidos hay libertad de cultos, y así no es raro ver en las ciudades al lado de un templo católico una capilla protestante y enfrente de una pagoda una sinagoga ó una mezquita. Se encuentran allí hombres de todas las religiones y sectas: luteranos, calvinistas, ateos, budistas, brahmanis-

tas, idólatras; y no obstante, ninguno es molestado por sus creencias y todos viven tranquilos, amparados por las leyes de una verdadera república.

- 28. Los nombres de hombres que más me gustan son Alvaro, Baltasar, Eugenio, Rafael, Eulogio, Ignacio, Roberto, Esteban, Maximino y Virgilio; de mujeres Lucía, Genoveva, Heduvigis, Hortensia, Victoria, Virginia y Valentina. Deben de tener muy mal gusto los que bautizan á sus hijos con los estrafalarios nombres de Crescencio, Ecequías, Heliodoro, Pascasio, Simplicio, Bonifacia, Wenceslaa, Indalecio, Gervasia ú otros adefesios semejantes.
- 29. Costa Rica, Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua, por su historia, por su raza, por su posición geográfica, debían formar una sola nación, una federación como la de Alemania, compuesta de los reinos de Prusia,

Baviera, Sajonia y de una multitud de ducados y principados. Todos los buenos patriotas deben trabajar por reanudar los lazos que en otro tiempo unieron á las cinco secciones de la América Central.

- griegos eran Júpiter, Apolo, Mercurio, Minerva, Juno, Neptuno, Plutón, Diana, Venus y Marte. Tenían también una infinidad de divinidades secundarias, como las Musas, las Ninfas, las Euménides y otras que no eran sino personificaciones de las fuerzas y fenómenos de la naturaleza, ó de los vicios y virtudes humanos. La mitología es un estudio interesantísimo desde el punto de vista de la poesía y de la historia.
- 31. Ciro, Nabucodonosor, César, Alejandro y Napoleón, célebres conquistadores, son menos acreedores á la admiración de la humanidad que Jenner, el

descubridor de la vacuna, que Franklin, el inventor del pararrayos, que Buffon, Davy, Newton, Arquimedes, Fullon, Homero, Shakespeare y otros muchos sabios y artistas que con sus creaciones, inventos y descubrimientos han procurado el bienestar y el mejoramiento intelectual, moral y físico de los pueblos.

32 Todos los alumnos, excepto Ecequiel, se distinguen por su aplicación. En punto de conducta tampoco dejan que desear: cerca ó lejos de la escuela, deiante ó detrás del maestro, ora los vigilen, ora estén solos, son incapaces de la menor falta. Sólo Ecequiel se obstina en portarse mal. Ay de él si cuando hombre continúa llevando esa vida ociosa y menospreciando los sanos consejos de sus padres y maestros!

FE DE ERRATAS COMPLETA

Pág.	lin	ea dice	<i>léase</i>
IV	13	los clases	las clases
82	4	regaliz f.	regaliz m.
89	3	persuación	persuasión
114	13	chavacano	chabacano
182	13	desmenusar	desmenuzar
222	18	extrangulando	estrangulando
285	13	maniquí	maniquí m.
291	9	tirillar	tirillas
312	2	adjetivos	sustantivos
316	16	pequeños	редиейо
390	11	Etiopía	Etiopia
407	8	Gesgis-Kan	Gengis-Kan
407	15	Cronwell	Cromwell
419	20	Heríodo	Hesíodo